

**CUADERNILLO DE**

# **LENGUA 1º AÑO**

**Profesora: Bárbara Soria**



**Alumno/a:**

# UNIDAD 1

## TEXTOS LITERARIOS

- ¿QUÉ ES LA LITERATURA? FUNCIÓN POÉTICA. FICCIÓN Y REALIDAD. EL PACTO DE LECTURA. HISTORIA Y RELATO. GÉNEROS LITERARIOS.

- LOS MITOS: CARACTERÍSTICAS DE LOS MITOS. CLASIFICACIÓN DE MITOS. EL MARCO NARRATIVO. LOS PERSONAJES. LECTURA DE MITOS SELECCIONADOS.

- LAS LEYENDAS: CARACTERÍSTICAS DE LAS LEYENDAS. LECTURA DE LEYENDAS SELECCIONADAS.

- EL CUENTO POLICIAL: EL POLICIAL CLÁSICO. UN ENIGMA, DOS RELATOS. LA ESTRUCTURA DE LA NARRACIÓN. LECTURA DE CUENTOS POLICIALES SELECCIONADOS.

## GRAMÁTICA

- ¿QUÉ ES EL DISCURSO? LENGUA Y COMUNICACIÓN. LA INTENCIÓN COMUNICATIVA. LOS TEXTOS Y EL MUNDO. ESQUEMA DE COMUNICACIÓN: COMPONENTES. FUNCIONES DEL LENGUAJE.

- EL SUSTANTIVO. CLASIFICACIÓN SEMÁNTICA DE LOS SUSTANTIVOS.

## TEXTOS NO LITERARIOS

- UNA INFOGRAFÍA. UN TEXTO EXPOSITIVO- EXPLICATIVO VISUAL: CARACTERÍSTICAS DE UNA INFOGRAFÍA. TIPOS DE INFOGRAFÍA.

ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN. LECTURA Y ELABORACIÓN DE INFOGRAFÍAS.

# ¿Qué es la literatura?

Desde tiempos inmemoriales, la humanidad necesitó *contarse*... Contar cuentos alrededor del fuego, contar la historia de la propia comunidad, contar leyendas que sirvieran para entender un poco más lo que sucedía a su alrededor. El tiempo pasó y comenzamos a explicar el mundo a través de la ciencia. Ahora la memoria de la humanidad la escriben distintas disciplinas, como la historia, la filosofía, la física..., y ese espacio del fuego, propio del **acto de contar**, también se transformó.

Compartir historias es uno de los aspectos que nos caracterizan a los humanos como seres sociales.



¿Qué es, entonces, la literatura? La **literatura** es una manera de volver a contar; es encontrar maneras de decir el mundo y de "decirnos" a nosotros mismos; es aprovechar los recursos del lenguaje para explorarlo, descubrirlo y llevarlo hasta el límite del entendimiento; es un despertar de la imaginación, compartida por todos los seres humanos...

Como vemos, la literatura es una noción muy amplia. No obstante, podemos identificar en ella una serie de **características** que nos serán de gran utilidad para pensar y analizar los distintos textos literarios, encontrar sentidos ocultos, interpretaciones novedosas y todas las posibilidades que encierra un mismo texto. Nos referimos a los conceptos de *función poética, autor, lector, ficción, realidad, pacto de lectura, historia, relato y géneros literarios*. Veamos a continuación qué implica cada uno de ellos.



Más allá de la intención del autor, el sentido de una obra se termina de conformar con nuestra lectura; cada vez que leemos, generamos múltiples sentidos.

## Función poética: entre el autor y el lector

En la literatura predomina la **función poética del lenguaje**, se trate de una poesía, un microrrelato, un cuento, una novela o una obra teatral. Esto quiere decir que el lenguaje no es un simple código para transmitir un mensaje, sino que en este caso está en el centro de la escena: *el lenguaje es en sí mismo un mensaje*. Y es justamente esta función lo que provoca que nos asombremos ante una frase, que disfrutemos frente al sonido de ciertas palabras, que nos emocione o asuste la descripción de un hecho, etcétera. Es así como los textos literarios buscan también generar un **efecto** en el lector.

La **forma** en la que se escribe un texto literario varía de acuerdo con la intención del **autor**. En este libro encontrarán distintas historias contadas de maneras diferentes: la búsqueda de cierto **atractivo estético** o el deseo de que un texto produzca **determinado efecto** no se realiza siempre de la misma manera.

A estos aspectos (relacionados con el **momento de producción de un texto**) se les suman los *sentidos* que generamos como lectores (relacionados con el **momento de lectura**). Leyendo diferentes tipos de relatos podremos identificar *cuáles son las historias que más nos gustan*. Así, mientras que a unos les pueden fascinar los cuentos policiales, a otros los deslumbran los cuentos fantásticos.

## Ficción y realidad

Los textos literarios son **textos ficcionales**. ¿Y qué es la **ficción**? Es *el producto de la imaginación y creación de un autor o de una comunidad*.

La literatura **recrea** situaciones diferentes: nos sitúa frente a seres maravillosos, personas con poderes sobrenaturales o viajeros intergalácticos, pero también puede llevarnos a un lugar muy parecido a nuestro mundo. En cualquier caso, *la literatura es ficción*. Los **hechos que se narran**, aunque estén basados en la realidad o tomen un hecho real como disparador, **no son reales**; la literatura *crea cada mundo del que habla*, un mundo con reglas propias.

## El pacto de lectura

Teniendo en cuenta la diferencia entre realidad y ficción, cabe aclarar que **ficción no equivale a mentira**.

Cuando leemos una obra literaria, el mundo que allí se crea nos envuelve de tal manera que —al menos durante la instancia de lectura— nos resulta creíble: *ese mundo es verosímil*. Este mecanismo de lectura se denomina **pacto ficcional**: suspendemos por un rato el mundo que nos rodea (la realidad) para ingresar en el **mundo de la ficción**. Por ejemplo, cuando leemos un cuento maravilloso como "Caperucita Roja", no cuestionamos el hecho de que el lobo pueda hablar, sino que lo aceptamos como verosímil en ese mundo ficcional.

No solo la literatura crea mundos ficcionales: el cine, la televisión e incluso los videojuegos y algunas obras plásticas nos sitúan en *mundos nuevos* en los que ingresamos *sin cuestionar sus reglas*.

Cuando leemos *Harry Potter*, o vemos alguna de sus películas, no ponemos en cuestión que la plataforma 9  $\frac{3}{4}$  sea un camino al mundo mágico.

## Historia y relato

Cada texto literario cuenta una **historia**: presenta sucesos que tienen una relación lógica de causas y consecuencias. La historia es el conjunto de hechos y el orden en que se desarrollan. Es lo que contestamos cuando alguien nos pregunta "¿de qué trata este libro?".

El **relato**, por otro lado, es la organización de esos hechos en la narración, es decir, cómo la historia es contada. Por ejemplo, en los cuentos policiales siempre hay un crimen y una investigación; si bien el crimen acontece antes que la investigación, el relato de cómo sucedió ese crimen se pospone hasta el final (analizaremos este género en el capítulo 02).

## Líneas de debate

1. ¿Tienen un libro favorito o algún relato que les haya gustado mucho y lo recuerden con cariño?  
¿Cuál es? ¿Por qué les agrada?

2. ¿Recuerdan alguno que no les haya gustado para nada o que les haya parecido aburrido? ¿Cómo se llama? ¿Por qué creen que no los cautivó?

## Los géneros literarios

De acuerdo con la **estructura que presentan y el contenido** que desarrollan, los textos literarios se organizan en *tres grandes géneros*:

• **Género narrativo**. Reúne los textos que tienen como eje una **historia**, su **marco** y sus **personajes**, organizados en un **relato**. Como parte de este gran género, encontramos los mitos y las leyendas (capítulo 01), los cuentos policiales y realistas (capítulo 02), los cuentos fantásticos y extraños (capítulo 03), las novelas (capítulo 04), entre otros.

• **Género dramático**. Reúne textos pensados tanto para ser **leídos** como para ser **representados**. Por eso incluye características textuales que facilitan la **puesta en escena**, como toda obra teatral (capítulo 06).

• **Género lírico**. Reúne textos centrados en la transmisión de emociones, sentimientos y percepciones a través de un **uso muy trabajado del lenguaje**, focalizado en sus **sonidos** y sus **significados**. Es el género comúnmente denominado **poesía** (capítulo 05). Gran parte de estos textos están escritos en *verso*, aunque también podemos hablar de *prosa poética*.

Estos géneros nos permiten armar un panorama general del mundo literario. Sin embargo, a la hora de analizar una obra debemos tener en cuenta también el **subgénero** al que pertenece, y los **crucos entre géneros** que puede presentar. De esta manera, podemos encontrarnos con poesías narrativas, policiales humorísticos, obras de teatro realistas, etcétera.



3. Además de los libros o relatos mencionados, ¿qué series o películas prefieren? ¿Y videojuegos?  
¿Qué mundos aparecen recreados allí?

4. Compartan cuentos o libros leídos durante la primaria. ¿Cuáles podrían ejemplificar algunas de las características presentadas en estas páginas?

# El mito

[L]  
Para comprender mejor este tema, revisen el concepto de **ficción** en la introducción de este bloque en las páginas 9 y 10.



FIG. 01

Según la *mitología japonesa*, en el origen el Cielo y la Tierra estaban mezclados, eran una materia espesa e informe. En cierto punto, la luz, más rápida, se elevó acumulándose en la parte superior del universo. Las partículas más pesadas formaron una masa oscura a la que los dioses Izanagi e Izanami consolidaron para formar la Tierra. Este es un ejemplo de **mito cosmogónico**.



FIG. 02

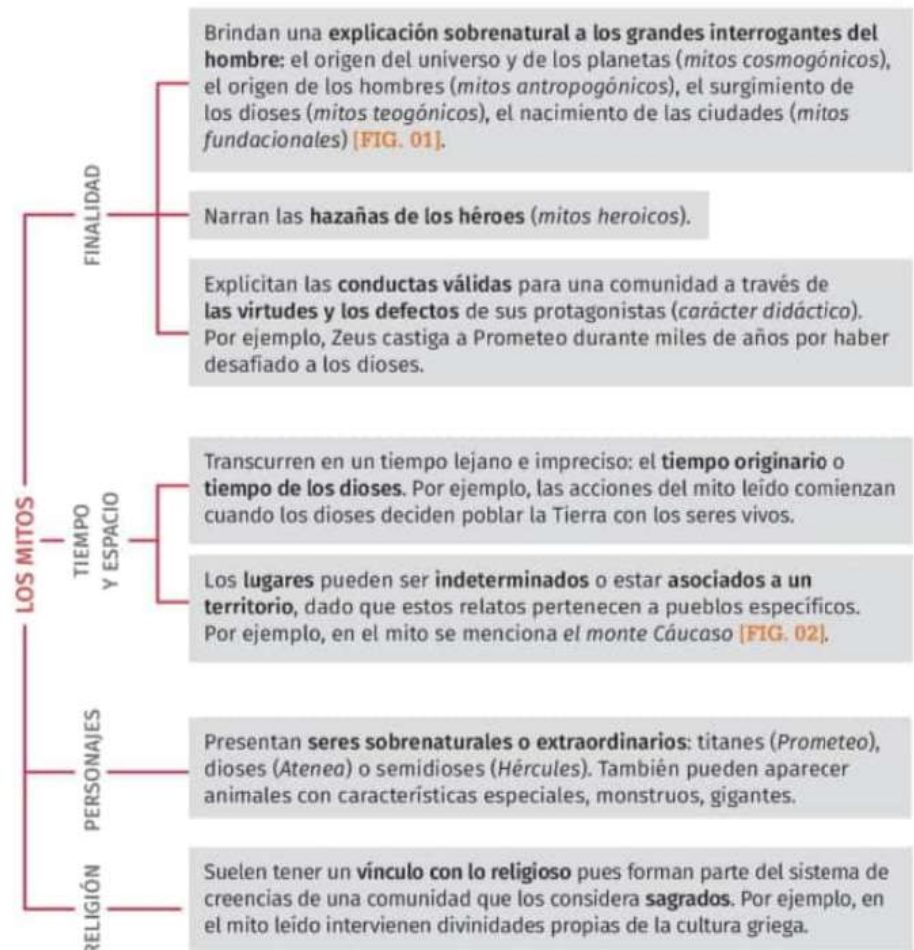
Los antiguos griegos creían que los principales dioses de su religión habitaban el monte Olimpo, es por esto que se los conoce como **dioses olímpicos**. Además, los consideraban **antropomórficos**, es decir que tenían *forma humana*, y les adjudicaban sentimientos.

Desde la antigüedad, los seres humanos crearon *relatos para intentar dar explicación a los grandes misterios de la vida*, como el origen del universo y la aparición de la humanidad en la Tierra. Para los pueblos que las habían inventado, estas historias poseían un **valor de verdad**. Hoy, se denominan **mitos** y son leídos como **relatos ficcionales** [L].

Como se trata de **relatos anónimos y de tradición oral**, existen diferentes **versiones** en las que la historia central se mantiene junto con su finalidad, pero surgen *variantes* relacionadas con los personajes, las acciones que estos realizan, el final de la trama o el estilo del versionador. En su origen, eran creaciones colectivas que *se difundían de boca en boca*. Actualmente, circulan diferentes versiones en **textos escritos** o **adaptaciones cinematográficas**.

## Las características de los mitos

Los mitos se caracterizan por los siguientes rasgos.



Sin embargo, estas características no suelen aparecer todas en un mismo mito. Por ejemplo, el mito de Prometeo es de carácter **antropogónico** y también posee **rasgos didácticos**. A su vez, incluye tanto titanes como dioses y humanos (*Prometeo, Zeus y Pandora*), pero ningún monstruo ni animal con características especiales.

## El marco narrativo

El lugar, el tiempo y la presentación de los personajes son los elementos que conforman el **marco narrativo** de todo relato.

**Lugar.** Es el espacio físico en el que los acontecimientos ocurren. Puede tratarse de la descripción de un ambiente (los rincones oscuros de la tierra, la casa de puertas azules) o una zona geográfica (monte Cáucaso, Entre Ríos).

**Tiempo.** Es el momento en el que suceden las acciones, conforma la ubicación temporal de los acontecimientos. Puede ser **indefinido**, como ocurre en muchos relatos orales (Antes de la creación; En el origen; Había una vez) o **definido** (La mañana de febrero de 1949).

**Personajes.** Son introducidos en el relato mediante una breve descripción (nombres, rasgos físicos, virtudes y actividades, etcétera [D]). A medida que la historia avanza, pueden aparecer nuevos personajes.

## Los personajes

A los seres inventados que realizan las acciones del relato se los denomina **personajes**. Como ya fue mencionado, representan personas, animales o seres sobrenaturales, como dioses o monstruos, e incluso objetos inanimados que cobran vida. De acuerdo a la importancia que tengan en la historia, los personajes se clasifican en distintos tipos.

**Protagonista o personaje principal.** Se destaca porque sus acciones hacen avanzar el relato. Prometeo es el **protagonista** del mito leído (la historia se organiza en torno a sus acciones). Muchas veces, los protagonistas son también **héroes**. El héroe [FIG. 03] es un personaje con cualidades fuera de lo común. En general, son modelos a seguir y reúnen los valores que una sociedad considera positivos.

**Personajes secundarios.** Dependen del protagonista y actúan a partir de lo que este hace. Epimeteo es un **personaje secundario** (su aparición en el mito depende de lo que Prometeo quiere hacer).

**Antagonistas.** Se interponen en las acciones y los deseos del protagonista. En este caso, Zeus es el **antagonista** de Prometeo.

## Las funciones que cumplen

Los personajes cumplen distintas funciones en el relato. El protagonista está vinculado a la función de **sujeto**: alguien que busca alcanzar un objetivo (Prometeo, por ejemplo, busca devolverle el fuego a los humanos). Aquello que motiva la búsqueda del protagonista se denomina **objeto**. Los antagonistas pretenden obstaculizar al sujeto, son los **oponentes** (es el caso de Zeus). Además, los sujetos pueden tener **ayudantes**, colaboradores en la tarea que quieren cumplir (como Epimeteo). En la mitología griega, los dioses muchas veces son oponentes o ayudantes, mientras que los héroes suelen cumplir la función de sujeto.

# ESI

En el mito "Prometeo y Pandora" se narra la creación de la primera mujer. Conversen a partir de las siguientes preguntas.

- ¿Qué características tiene Pandora? ¿Las personas suelen asociar estos rasgos a las mujeres en general? ¿A qué piensan que se debe?
- ¿Conocen otros relatos en los que una mujer esté asociada a un castigo para la humanidad? ¿Qué opinan acerca de esto?

[D] Pueden conocer en detalle las características de la trama descriptiva en la página 118.

## FIG. 03

La categoría de **héroe** fue cambiando con el tiempo.

Hoy en día tenemos **héroes modernos** como Peter Parker, un joven y tímido estudiante que se enfrenta a enemigos poderosos bajo la identidad secreta del Hombre Araña.

También nos encontramos con superhéroes relacionados con seres mitológicos. Como la Mujer Maravilla, que proviene de las Amazonas, un pueblo de la mitología griega conformado por las hijas de Ares, dios de la guerra.





# Prometeo y Pandora

Versión de Julián Martínez Vázquez

Entre los personajes de la mitología griega, Prometeo es considerado como el “titán protector” de la civilización humana, entre otras cosas, por acercarle el fuego a los humanos...

## La creación de las criaturas...

Antes de que Zeus destronara a su padre y reinara la paz en el cosmos, los dioses habían decidido poblar la Tierra. Para ello, encargaron a Prometeo y Epimeteo la creación de los animales y del hombre. Y, además, distribuir entre ellos los dones y poderes necesarios para su subsistencia.

Prometeo, entonces, tomó barro y modeló a los primeros varones a semejanza de los dioses. Epimeteo, por su parte, se encargó de los animales y fue otorgando a cada uno de ellos las principales facultades: a unos, velocidad; a otros, fuerza, y a otros, alas para volar.

Cuando llegó el turno del hombre, Prometeo vio que ya no quedaban más dones que repartir.

—¡Uy, Epimeteo! ¿Qué hacemos ahora?

Los hombres quedarían desnudos e indefensos en el mundo, obligados a vivir en cuevas, sin saber si quiera cómo alimentarse.

Prometeo decidió intervenir y compensar la falta de poder de los mortales descubriéndoles las técnicas necesarias para sobrevivir y convertirse en las primeras criaturas de la creación: les enseñó a construir casas de ladrillo y a dominar el arte de la carpintería; los instruyó sobre cómo leer los signos de la naturaleza que revelan el cambio de estaciones; les enseñó a uncir\* los bueyes al arado y los caballos al carro.

Así, Prometeo se convirtió en el benefactor de la humanidad.

Esta actitud a favor de los mortales daría lugar a una tremenda rivalidad entre Prometeo y el mismísimo Zeus.

## El engaño de los sacrificios... (Primera afrenta a Zeus)

En los primeros años del ser humano en la Tierra, la vida era muy sencilla. No existían enfermedades ni desastres naturales. La tierra daba frutos en abundancia sin necesidad de labrarla. Ante tanta riqueza y felicidad, los dioses del Olimpo comenzaron a mirar a los mortales con recelo, dado que dominaban el planeta sin preocupaciones.

Los dioses olímpicos exigieron entonces que los humanos construyesen templos donde adorarlos y donde llevarles ofrendas varias. También, deberían realizar sacrificios de animales en su honor.

Pero ¿qué parte del animal sacrificado debería ser ofrecida a la divinidad y qué parte quedaría para los mortales? En este asunto, intervino Prometeo:

—¡Oh, Zeus! Permíteme sacrificar un buey, así decides qué parte de sus restos debería ser ofrecida a los dioses.

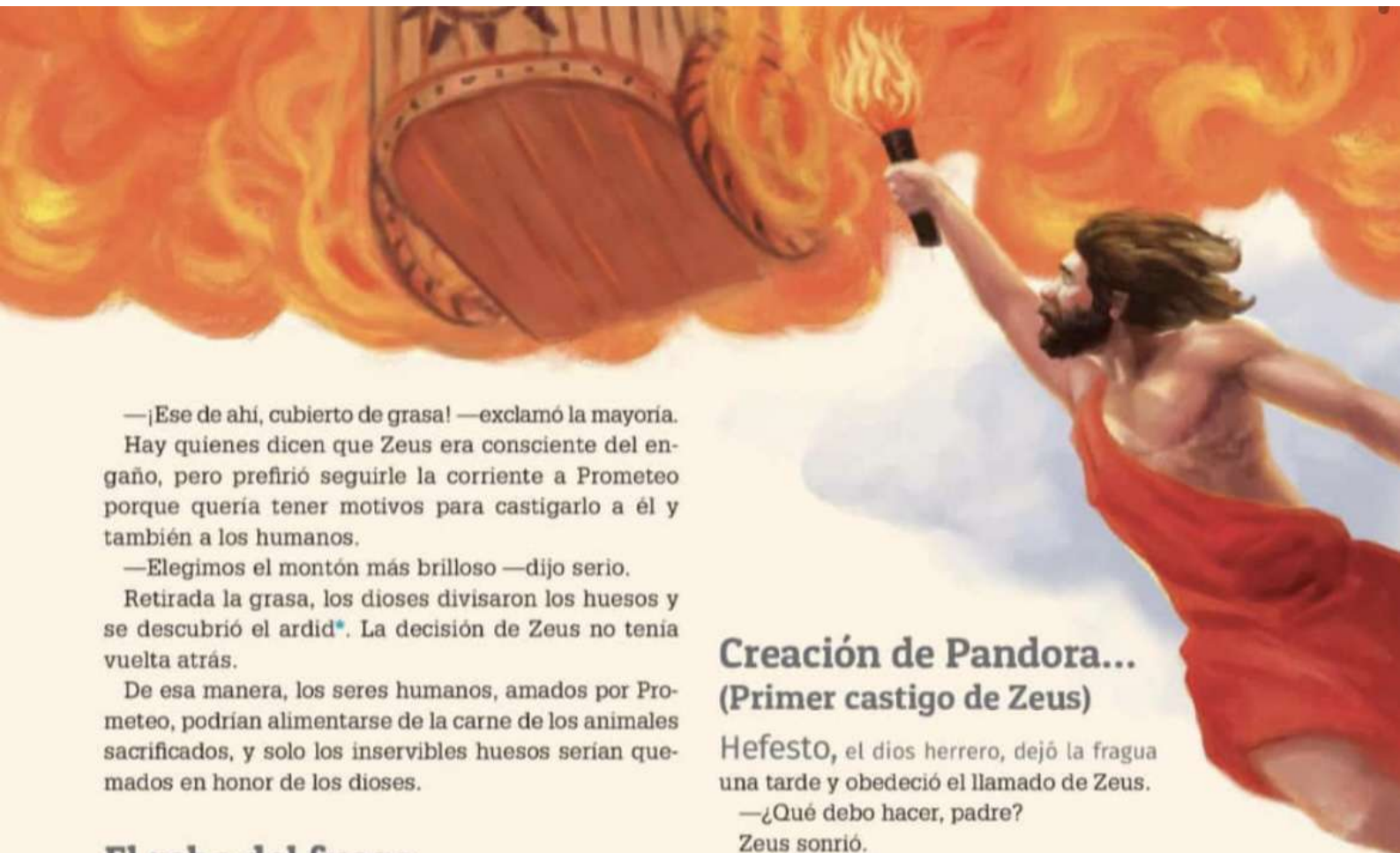
Zeus dudó, porque Prometeo era muy astuto y amaba demasiado a los humanos, pero, finalmente, aceptó. Prometeo, de inmediato, hizo matar y descuartizar un buey a los mortales y dispuso dos montones con los diferentes restos del animal.

En el primero de ellos, colocó la sabrosa carne, pero escondida bajo el estómago del buey, su parte más repugnante.

En el otro montón depositó los poco valiosos huesos, aunque escondidos bajo una capa brillante y gruesa de grasa. Prometeo presentó luego las dos pilas.

—¡Dioses del Olimpo! —exclamó—. ¿Cuál de estos dos montones de carne de buey deberían ofrecer los mortales?





—¡Ese de ahí, cubierto de grasa! —exclamó la mayoría. Hay quienes dicen que Zeus era consciente del engaño, pero prefirió seguirle la corriente a Prometeo porque quería tener motivos para castigarlo a él y también a los humanos.

—Elegimos el montón más brillante —dijo serio.

Retirada la grasa, los dioses divisaron los huesos y se descubrió el ardid\*. La decisión de Zeus no tenía vuelta atrás.

De esa manera, los seres humanos, amados por Prometeo, podrían alimentarse de la carne de los animales sacrificados, y solo los inservibles huesos serían quemados en honor de los dioses.

## El robo del fuego... (Segunda afrenta a Zeus)

Zeus y los demás dioses del Olimpo miraban con desconfianza a los imperfectos mortales y deseaban hacerlos desaparecer de la faz de la Tierra. El engaño de los sacrificios había sido demasiado.

—Zeus, ¿cómo podrías castigar a tan irrespetuosos mortales? —le preguntó su esposa, Hera.

Él no necesitó pensar mucho.

—Les quitaré el fuego.

Y así se hizo. En las aldeas, las noches se volvieron oscuras y las fraguas se apagaron.

—¡Pobres! —se lamentó Prometeo—. Necesitan el fuego para cocinar, protegerse del frío y fundir los metales.

Empeinado en favorecer a los mortales, Prometeo decidió desobedecer a Zeus.

Subió a escondidas al firmamento a la hora del alba, aprovechó el paso del carro del sol\* y logró encender una mínima llama en el interior de una caña hueca. Descendió luego hasta los humanos y recorrió todos los rincones de la Tierra, devolviéndole a los humanos su recurso más preciado: el fuego.

Apenas Zeus vio desde el Olimpo el brillo del fuego, entró en cólera y se juró destruir a los humanos y castigar con dureza a su mayor rival.

¿Cómo podía Prometeo creerse más astuto que él, dios del universo, y además desobedecerlo?

## Creación de Pandora... (Primer castigo de Zeus)

Hefesto, el dios herrero, dejó la fragua una tarde y obedeció el llamado de Zeus.

—¿Qué debo hacer, padre?

Zeus sonrió.

—Modelarás una hermosa figura femenina a imagen de las diosas, seductora e irresistible para los hombres.

Prometeo (cuyo nombre significa 'el que ve las cosas antes'), sabiendo que Zeus intentaría castigar a los hombres, había prevenido a su hermano Epimeteo: no debía aceptar ningún obsequio que viniese del Olimpo, pues podría tratarse de una trampa del dios del trueno.

Mientras tanto, Hefesto mezclaba tierra y agua. Modelaba así, cuidadosamente, a quien sería la primera mujer sobre la Tierra. Para resaltar su hermosura, labró para ella una diadema de oro; la diosa Atenea colaboró con un vestido de resplandeciente blancura y con un velo que la cubría desde los ojos a los pies, y en su cabeza puso delicadas coronas de hierbas y flores trenzadas. Una vez terminada la obra, Atenea le dio el hálito vital. Y fue llamada Pandora, que significa 'todos los regalos'.

Hermes, el dios mensajero, bajó a la Tierra y buscó a Epimeteo.

—Zeus te envía un regalo —le anunció.

Epimeteo recordó las advertencias de su hermano.

—No... —empezó a decir, pero no pudo evitar fijarse en Pandora y quedó embelesado...

**uncir.** Sujetar animales al arazón para el arado.

**ardid.** Acción hábil con que se pretende engañar a alguien o conseguir algo.

**carro del sol.** Se refiere al carro de Helios, el dios griego que personifica al Sol, y a su recorrido diario en carro que según esta mitología marcaba el inicio y el final del día.

—¡Sí, acepto!

La mujer, a su vez, sonreía y mostraba ternura hacia él. No tardaron en enamorarse los dos. Pero además de llevar sus vestidos, Pandora llegó a la Tierra con una jarra cerrada que Zeus había preparado para ella, con la advertencia de que no debería abrirla bajo ningún concepto. La mujer, primero obedeció, pero cada día la curiosidad era mayor.

—¿Qué tendría de malo abrir esta jarra y ver qué tiene dentro?

Un día, Pandora no resistió más y levantó con cuidado la tapa. Apenas lo hizo, escaparon como fantasmas del recipiente todos los males que azotarían y aún hoy azotan a la humanidad. Enfermedades, angustias, discordias se esparcieron rápidamente e invadieron cada rincón de la Tierra, apesadumbrando a los mortales desde entonces. Apenas advirtió su error, Pandora atinó a cerrar la jarra. Solo quedaba en ella un último regalo: la esperanza, que desde entonces acompaña a la humanidad junto a los males.

## El monte Cáucaso... (Segundo castigo de Zeus)

Zeus decidió castigar las desobediencias de Prometeo.

Ordenó llevarlo a la cumbre del monte Cáucaso y allí mantenerlo encadenado a un elevado peñasco. Hefesto, el dios herrero, se encargó de cumplir las órdenes de Zeus.

—¡No sin pesar obedezco a mi padre! —se lamentó Hefesto, que admiraba al titán.

Con grilletes\* de bronce amarró a Prometeo en las alturas y allí lo abandonó, bajo la ardiente llama del sol y a merced de la fuerza de los vientos.

A partir de ese día, un águila llegaría hasta Prometeo y con su pico le comería el hígado, que volvería a crecer cada noche, de modo que el tormento sería eterno.

Miles de años después, llegó hasta el lugar de su suplicio Hércules, el famoso hijo de Zeus, dispuesto a liberarlo. Su padre, aunque no había perdonado las faltas de Prometeo, permitió que Hércules lo liberase, porque esto le daría mayor fama.

Prometeo pudo regresar al Olimpo y convivir sin sobresaltos con los restantes dioses. Aunque desde entonces hubo paz entre él y Zeus, Prometeo brilla en la imaginación de los seres humanos como símbolo de rebeldía frente al poder.

**grillete.** Arco de hierro con dos agujeros, uno en cada extremo, por los cuales se pasa un perno y sirve para asegurar una cadena a la garganta del pie de un presidiario.

### Julián Martínez Vázquez (1968)

Es licenciado en Letras por la Universidad del Salvador (USAL). Se especializó luego en literatura griega clásica en la Universidad Complutense de Madrid, donde presentó su tesina sobre las *Historias* de Heródoto. Fue profesor de Gramática en la Universidad de Buenos Aires durante seis años. En la USAL, dio clases de lengua griega antigua; allí dicta, actualmente, clases de español.

Escribió varias adaptaciones a partir de mitos griegos. Entre ellas *Los doce trabajos de Hércules* y *La casa de Atreo*.



# Análisis literario

## Nivel **U**<sub>h</sub>

**1.** Indiquen con **V** las afirmaciones verdaderas y con **F** las falsas.

- a. Epimeteo utilizó barro para crear a los primeros hombres a semejanza de los dioses.
- b. Prometeo repartió equitativamente dones y poderes entre los animales y los humanos.
- c. Prometeo se convirtió en el dios benefactor de la humanidad porque les enseñó a los hombres técnicas para sobrevivir.
- d. Los dioses exigieron que les construyeran templos porque querían ayudar a los humanos.
- e. Prometeo escondió los huesos de un buey sacrificado para engañar a los dioses.
- f. Zeus quitó el fuego de la Tierra como castigo a la humanidad.
- g. Prometeo no sospechaba que Zeus castigaría a los hombres.
- h. Hefesto y Atenea crearon a Pandora por orden de Zeus.
- i. Prometeo fue encadenado por Hermes en el monte Cáucaso como castigo por desobedecer a los dioses.

**2.** Señalen con una **✓** la o las opciones correctas para completar cada frase.

- a.** Prometeo roba el fuego a los dioses...
- para tener un gran poder.
  - porque Zeus lo quitó de la Tierra.
  - para ayudar a la humanidad.
- b.** El nombre de Pandora significa...
- 'la que guarda la esperanza'.
  - 'todos los regalos'.
  - 'portadora de castigos'.
- c.** El castigo a Prometeo consistió en...
- encadenarlo al monte Cáucaso y que un águila le devorara el hígado eternamente.
  - realizar doce tareas imposibles.
  - exiliarlo para siempre de la Tierra.

## Nivel **d**<sub>s</sub>

**3.** Escriban a qué personajes del mito de Prometeo les corresponden las siguientes características.

- a. astucia: \_\_\_\_\_
- b. rencor: \_\_\_\_\_
- c. audacia: \_\_\_\_\_
- d. curiosidad: \_\_\_\_\_

**4.** Indiquen con **H** los personajes que son seres humanos, con **T** aquellos que son titanes y con **D** los que son dioses.

- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> a. Prometeo | <input type="checkbox"/> d. Epimeteo |
| <input type="checkbox"/> b. Zeus     | <input type="checkbox"/> e. Pandora  |
| <input type="checkbox"/> c. Atenea   | <input type="checkbox"/> f. Hermes   |

**5.** En el mito de Prometeo se hace referencia a un elemento de la naturaleza fundamental para la humanidad y se menciona una costumbre cultural y religiosa de la antigua Grecia. Anoten en su carpeta cuáles son.

## Nivel **t**<sub>s</sub>

**6.** En su carpeta, reformulen con sus palabras los subtítulos del mito. Tengan en cuenta los hechos que se narran en cada apartado.

- a. Primera afrenta a Zeus
- b. Segunda afrenta a Zeus
- c. Primer castigo de Zeus
- d. Segundo castigo de Zeus

**7.** Imaginen que Zeus hubiese castigado a la humanidad quitándole el viento. ¿Cuáles serían las consecuencias? ¿De qué manera podría ayudar Prometeo?

- Escríbanlo en su carpeta.



## Teseo y el laberinto de Creta

De los tres hijos que tuvo Europa, uno llegó a ser rey de Creta. Se llamaba Minos y era un hombre ambicioso, pues no se limitó a gobernar sobre su isla, sino que embarcó a menudo a su ejército con el propósito de conquistar territorios en la orilla norte del Mediterráneo. Atenas y Mégara, entre otras ciudades griegas, cayeron en sus manos, lo que convirtió a Minos en uno de los hombres más respetados y temidos de su época.

Minos había tenido dos hijas con su mujer, Pasífae. Aunque las quería con locura, su mayor deseo era tener un hijo varón para nombrarlo heredero de su imperio. Así que el día en que Minos supo que Pasífae estaba embarazada por tercera vez, una plácida sonrisa le iluminó la cara. Presintió que la criatura que venía en camino era el varón que tanto había deseado y se prometió que le daría una educación magnífica para que, cuando llegase a ser rey, se ganase el aprecio de todos los hombres y mujeres de Creta.

Sin embargo, cuando Pasífae dio a luz, la alegría de Minos se quebró en pedazos, pues el recién nacido no tenía nada que ver con el niño que el rey había soñado. Era un ser monstruoso, con cabeza de toro y cuerpo de hombre, al que pronto se le empezó a llamar «el Minotauro», ‘el toro de Minos’. Cuando el rey lo vio por vez primera, se enojó tanto que se encaró con su esposa.

—¡Ese monstruo no puede ser hijo mío! —le gritó—. Responde, Pasífae: ¿con quién me has engañado?

Pasífae no tuvo más remedio que confesar la verdad. Llorando a lágrima viva, explicó que había tenido amores con un toro, un magnífico toro blanco al que había visto pastando en uno de los valles más verdes de Creta. Al oír aquello, Minos se quedó pensativo. Recordó la historia de su propia madre, que había llegado a Creta a lomos de un falso toro, y sospechó que tal vez el animal que había enamorado a Pasífae era en realidad un dios. Por eso mismo, descartó la idea de matar al Minotauro, pues temía provocar la ira de los dioses si llegaba a darle muerte. Ya más sereno, Minos le dijo a su esposa:

—Ese monstruo es una vergüenza para nuestra familia, así que lo esconderemos para que nadie pueda verlo.

Aquel mismo día, Minos mandó llamar a un arquitecto del que había oído hablar mucho. Se llamaba Dédalo, y era un inventor genial.

—Quiero que construyas un laberinto —le dijo Minos.

—¿Un laberinto? —preguntó Dédalo.

—Sí, un palacio con una distribución tan compleja que quien entre en él no encuentre jamás la salida.

Con su admirable ingenio, Dédalo levantó en Cnosos<sup>1</sup> un palacio único en el mundo. Estaba compuesto por miles de salas y pasillos comunicados entre sí, y uno podía caminar durante días por el interior de aquel edificio sin encontrar nunca la salida, pues siempre acababa por volver a estancias y corredores en los

<sup>1</sup> Cnosos fue en la antigüedad la capital de Creta, y el lugar donde residía el rey de la isla.



que ya había estado. Sólo un dios, con su inteligencia ilimitada, podría haber descubierto el camino que llevaba a la salida.

Fue allí, en aquel edificio infernal, donde Minos encerró al Minotauro. Para que pudiese alimentarse, el rey obligaba todos los años a siete muchachas y siete muchachos a entrar en el laberinto, donde eran devorados por el monstruo. Las víctimas del Minotauro llegaban de las ciudades que Minos había conquistado en el norte, donde todo el mundo sufría el horror de aquel cruel impuesto de sangre.

El Minotauro llevaba nueve años dentro del laberinto cuando llegó a Creta un grupo de jóvenes procedente de Atenas. Entre ellos, se encontraba el propio príncipe de la ciudad, un muchacho muy apuesto y con fama de hombre valiente que se llamaba Teseo. A pesar de que su destino era morir devorado por el Minotauro, Teseo hizo el viaje hasta Creta con una entereza ejemplar que sorprendió a sus compañeros. Cuando uno de ellos le preguntó cómo po-

día estar tan tranquilo sabiendo que se dirigía hacia la muerte, Teseo le respondió:

—Porque confío en mí mismo. Sé que voy a derrotar al Minotauro y que regresaré con vida a Atenas.

Parecía una fanfarronada, pero para conseguir su propósito, Teseo no sólo contaba con su valor sin límites, sino también con el aliado imprevisto del amor.

Sucedió que, el día en que Teseo llegó a Creta, había una hermosa muchacha en el puerto. Era Ariadna, la hija mayor del rey Minos. En cuanto vio a Teseo, Ariadna notó que su corazón se aceleraba y tuvo la sensación de que necesitaba de aquel muchacho para ser feliz en la vida. Nunca antes había visto a un hombre tan hermoso como Teseo, y la entristeció saber que su destino era morir devorado por un monstruo.

Aquella noche, Ariadna no logró dormir, pues no hacía más que pensar en Teseo. De madrugada, cuando todo el mundo dormía, se cubrió con un manto y abandonó en secreto el palacio real de Cnosos. Unos minutos después, Dédalo oyó que llamaban a la puerta de su casa y, cuando salió a la calle, se quedó de lo más sorprendido. Era Ariadna.

—¿Qué os ocurre, princesa? —preguntó—. ¿Cómo es que venís a estas horas, y a solas? Pasad adentro, que la noche es fría.

Ariadna entró en la casa de Dédalo, y enseguida confesó el motivo de su visita: se había enamorado de Teseo y había tomado la determinación de salvarle la vida.

—Maestro —le dijo a Dédalo—, tú eres la única persona que puede ayudarme... Dime qué he de hacer para salvar a Teseo y te lo agradeceré hasta el fin de mis días. Piensa que si ese muchacho muere, yo también moriré de tristeza...

Dédalo no supo qué decir. El dolor y la ingenuidad de Ariadna lo enternecieron, pero pensó que no debía ayudarla.

—Si salvara a Teseo —dijo—, vuestro padre creería que lo he traicionado...

—Os lo ruego... —suplicó Ariadna, y se echó a los pies de Dédalo con los ojos bañados en lágrimas.

El dolor de la joven era, en fin, tan sincero y conmovedor que Dédalo acabó por ceder a su deseo. Le explicó a Ariadna que lo único que necesitaba Teseo para salvarse era un hilo de seda y una espada, y le contó paso a paso todo lo que debía hacer aquel muchacho para escapar con vida del laberinto.

Un rato después, protegida aún por la oscuridad de la noche, Ariadna visitó el calabozo donde Teseo estaba encerrado a la espera de que los soldados de Minos lo condujesen hasta el laberinto. Ariadna le entregó a Teseo un carrete de hilo de seda y una espada que tenía la hoja de oro, y le explicó cómo debía usar aquellas dos cosas. Teseo, conmovido, preguntó:

—Decidme, princesa, ¿cómo puedo agradeceros lo que estáis haciendo por mí?

No hizo falta que Ariadna dijese una sola palabra. Sus mejillas enrojecieron de tal modo que Teseo comprendió al instante que la joven estaba enamorada. Entonces, el príncipe le estrechó las manos y dijo con voz dulce:

—No sufráis, princesa. Saldré con vida del laberinto, y os llevaré conmigo a Atenas.

Al alba, los soldados de Minos fueron en busca de Teseo y lo condujeron a través de las calles de Cnosos hasta las puertas del laberinto. Teseo parecía contento, y en sus labios asomaba una leve sonrisa, así que muchos lo tomaron por loco.

—¿Cómo puede sonreír si se encamina hacia la muerte? —se preguntaba todo el mundo.

Una vez en el interior del laberinto, Teseo siguió las instrucciones que le había dado Ariadna. Primero, ató el cabo del hilo de seda a las puertas del laberinto, y luego, mientras avanzaba por el interior del palacio, fue desenrollando el carrete. De ese modo, cuando quisiera volver a la calle, no tendría más que enrollar de nuevo la seda en el carrete, y el hilo le mostraría el camino de la libertad.

Todo salió según lo previsto. Con su ejemplar valentía, Teseo se enfrentó al Minotauro y le dio muerte clavándole en el corazón la espada de oro, que deslumbró al monstruo con su brillo portentoso.

Al atardecer, cuando Teseo salió del laberinto, Ariadna estaba esperándolo, con la inquietud en el corazón y los ojos llenos de lágrimas. Los dos se besaron por primera vez y, dos horas más tarde, a la luz de la luna, se hicieron a la mar con rumbo a Atenas.

# Líneas de lectura

## Conversaciones sobre relatos tradicionales

**1.** Divídanse en grupos para buscar en internet o en la biblioteca de la escuela un relato mitológico griego; cada grupo leerá uno distinto. Puede ser alguno de los siguientes.

- Dido y Eneas
- Psique y Eros
- Ariadna y Teseo
- Eurídice y Orfeo

**2.** Anoten el título del mito elegido y los nombres de sus personajes. Aclaren entre paréntesis si son principales o secundarios.

Formulario con un clip amarillo en la esquina superior derecha. Contiene los campos 'Título:' y 'Personajes:' con líneas para escribir.

**3.** Luego de la lectura, identifiquen las características de los mitos en el relato elegido. Usen como guía las siguientes preguntas y tomen nota de las respuestas en su carpeta.

- ¿A qué finalidad pueden asociar el relato? ¿De qué tipo de mito se trata?
- ¿En qué tiempo ocurren las acciones? ¿Es definido o indefinido?
- ¿Se menciona algún lugar concreto donde ocurren los hechos? ¿Aparecen descripciones de ambientes? ¿Cuáles?
- ¿Qué tipo de personajes aparecen? Hagan un listado en el que identifiquen cuáles son dioses y cuáles son mortales.

**4.** En su carpeta, completen un cuadro como el siguiente para clasificar los personajes del mito.

FUNCIONES	PERSONAJES
PROTAGONISTA/S	
ANTAGONISTA/S	
AYUDANTE/S	

**5.** Identifiquen los siguientes elementos en el relato.

- Objetivo que desea alcanzar el protagonista.
- Obstáculos que le plantea el oponente.
- Acciones que realizan los ayudantes.
- Resolución de la situación.

**6.** Busquen en internet otras versiones del mito leído y revisen en qué aspectos difieren. Tomen nota de ellos en su carpeta.

**7.** Utilicen las respuestas de las actividades anteriores para confeccionar una lámina en la que sinteticen los aspectos más importantes del mito elegido. Agrégueles imágenes o dibujos que ilustren la información.

**8.** Sentados en círculo comenten con el resto de la clase los mitos leídos: sinteticen la historia y describan a los personajes.

**9.** Escriban a continuación los títulos de los mitos que compartieron sus compañeros con la clase.

Formulario rectangular con líneas para escribir.

**10.** Ahora que compartieron las lecturas realizadas, conversen en grupo sobre estos mitos. Pueden iniciar la charla utilizando como guía las siguientes preguntas.

- ¿Se repiten algunos personajes en distintos mitos? ¿Cumplen siempre la misma función?
- ¿Se mencionan en los mitos elementos propios de la cultura a la cual pertenecen? ¿Cuáles son?
- ¿Qué opinan acerca del final de cada historia? ¿Qué diferencias encontraron en las otras versiones?
- ¿Pueden relacionar estos relatos con algún aspecto de la vida contemporánea?

## Las leyendas

Al igual que los mitos, las leyendas son **antiguas, anónimas y transmitidas oralmente** de generación en generación. También las leyendas tienen varias versiones y podemos leer en algunos textos variaciones de la misma historia. Pertenecen a una cultura determinada y forman parte de su **cosmovisión**, es decir, de su forma de pensar, entender y concebir el mundo. Algunas explican el **origen de fenómenos de la naturaleza**, otras tienen carácter didáctico y transmiten una **enseñanza**, y otras simplemente forman parte del conjunto de **creencias del pueblo** en el que surgen. “Anansi, la araña contadora de historias” es la versión que escribió la autora Natalia Méndez de una leyenda del pueblo Akan, que habita en la parte occidental de África.

### Características de la leyenda

En las leyendas también intervienen **dioses, fuerzas sagradas o sobrenaturales, animales, hombres y mujeres**. Muchas veces los seres humanos se transforman en animales o plantas a través de una **metamorfosis**, o bien los animales tienen **características humanas**.

A diferencia de los mitos, donde los personajes se repetían y se conectaban formando una mitología, en las leyendas se narran **episodios aislados**, que no necesariamente guardan conexión entre sí.

Muchas veces las leyendas brindan una **explicación sobrenatural** a un fenómeno de la naturaleza o de la cultura (la existencia de una montaña, de un árbol o de un ritual). Si bien el **tiempo** de las leyendas es igual de **remoto e impreciso** que el de los mitos, no necesariamente remiten a un período de convivencia entre dioses y humanidad.

Ahora bien, en una leyenda casi siempre encontraremos **referencias precisas al lugar geográfico** en el que sucede la historia.

En este cuadro se anotan las características de las leyendas en relación con los mitos.

Mitos	Leyendas
Anónimos, transmitidos oralmente	Anónimas, transmitidas oralmente
Forman parte de la cosmovisión de un pueblo	Forman parte de la cosmovisión de un pueblo
Pueden tener varias versiones	Pueden tener varias versiones
Tiempo originario, inmemorial, donde hombres y dioses interactuaban	Pasado remoto e impreciso
Espacio impreciso, aunque pueden aparecer referencias al lugar que les dio origen	Lugar geográfico preciso, identificable
Personajes: humanidad, dioses, héroes, criaturas fabulosas, monstruos	Personajes: humanidad, dioses, animales, fuerzas o seres sobrenaturales
Tienen carácter sagrado y están en estrecho vínculo con la religión	No se vinculan necesariamente con la religión



▲ Anansi es un personaje popular africano. A veces toma la forma de una araña y es considerado el espíritu de todo el conocimiento de las historias

## Anansi, la araña contadora de historias

Natalia Méndez

Hace muchos, muchos años, en un pueblo de África, no existían las historias, porque todas las tenía el dios del cielo Nyame<sup>1</sup>. Las historias divertidas, las tristes, las de misterio, las que tenían una enseñanza..., todas eran del dios y no las compartía con nadie.

Anansi y su esposa Aso pensaban que eso no era justo y decidieron tratar de conseguir historias porque les daban mucha curiosidad. Hay que decir que Anansi era muy ingenioso, y le decían también Araña, porque es lo que su nombre significa y porque Anansi también tenía algunas habilidades de las arañas.

Anansi se presentó ante Nyame y le preguntó el precio de las historias.

—Muchos hombres poderosos intentaron comprarlas y nadie pudo pagarlas —dijo Nyame.

—Lo sé —dijo Anansi—. Solo quiero saber el precio.

Nyame se sintió desafiado y le respondió:

—Está bien —dijo—. Podría darte mi caja de historias a cambio de cuatro terribles seres. El primero es Onini, la pitón<sup>2</sup> que devora humanos.

Anansi volvió a su casa y le contó a Aso la prueba que debía cumplir. Aso era tan ingeniosa como su marido y enseguida pensó un plan.

Con una enorme hoja de palma se acercaron a la orilla del río por donde solía andar Onini. Allí empezaron una simulada discusión.

—Te digo que Onini es más grande que esta hoja de palma.

—Para mí que no —decía bien fuerte Aso, esperando que la serpiente escuchara. Y así fue. Onini se acercó y les preguntó por qué la nombraban.

—Es que tenemos una duda —respondió Anansi—. Aquí Aso piensa que no eres tan larga como esta hoja de palma, pero yo digo que eres más larga.

Onini no pudo resistir el desafío y entonces decidieron comprobarlo.

Anansi y Aso le indicaron que se estirara lo más posible contra la hoja, para que pudieran medirla.

—Es necesario que te quedes muy derecha —dijo Anansi—. Te ataré con estas lianas así nos aseguramos de que no haya ni un centímetro torcido.

Y Onini, con tal de demostrar su tamaño, lo dejó hacer, sin darse cuenta de la trampa. Una vez que estuvo toda atada, Anansi anunció:

—Yo tenía razón: Onini es más larga que esta hoja de palma.

Onini estaba orgullosa, pero cuando quiso salir de la atadura entendió que había sido engañada.

Y sin darle ninguna explicación, Anansi reforzó la liana con tela de araña y cargó la serpiente al hombro y se la llevó al dios Nyame.



### GLOSARIO

**1 Nyame.** Dios supremo del pueblo Akan, de África. Su nombre significa 'quien conoce y ve todo'.

**2 pitón.** Tipo de serpiente constrictora, es decir, que mata a su presa por asfixia.



Nyame se asombró al ver que Anansi había superado la primera prueba.  
—Ahora toca la segunda: debes atrapar al enjambre de avispas Mmoboro, que pican con su aguijón afilado.

Anansi volvió a su casa y le contó todo a su mujer.

—¿Qué voy a hacer? A las avispas no puedo atraparlas con una liana.

—Seguro que no, pero las avispas que zumban y vuelan todo el día son muy temerosas y se preocupan por todo.

Y enseguida le contó su plan.

Anansi fue hacia el árbol en el que solían andar las avispas, con una calabaza llena de agua. Se trepó hasta lo más alto y chorreó un poco de agua justo por donde pasaban las avispas. Bajó del árbol y con el resto del agua se salpicó, y tapándose con una hoja enorme se hizo el distraído.

—Parece que está empezando una tormenta —dijo en voz alta.

Las avispas entonces se pusieron más nerviosas:

—¿Qué vamos a hacer? ¡Nos vamos a mojar! Estamos lejos de nuestro nido.

—Suerte que estoy acá —dijo Anansi—. Si entran en esta calabaza, se protegerán de la lluvia. Yo puedo acercarlas al nido.

—¿Harías eso por nosotras? —preguntaron inocentes. Y sin sospechar la trampa se metieron en la calabaza.

Una vez adentro, Anansi tapó la calabaza con tela de araña y la llevó a lo del dios Nyame.

—Veo que también pudiste atrapar al enjambre Mmoboro —dijo cada vez más asombrado—. Ahora toca la tercera prueba: debes traerme a Osebo, el leopardo, que tiene dientes filosos como cuchillos.

Anansi volvió otra vez a su casa y otra vez le contó a Aso:

—¿Qué voy a hacer? A Osebo no puedo atraparlo con una liana, ni con una calabaza.

—No, lo mejor es mantener esos dientes afilados lo más lejos posible. Se me ocurre comenzar con un pozo enorme.

Y entonces pensaron un plan. Allá fue Anansi al atardecer y cavó un pozo enorme cerca de donde vio las huellas de Osebo. Lo tapó con unas hojas y se fue.

A la mañana siguiente volvió y, tal como esperaba, Osebo estaba furioso dentro del pozo. Anansi se asomó:

—Uy, parece que te caíste en un pozo.

—Sí, debe ser una trampa. Tengo que salir antes de que lleguen los cazadores, pero está muy profundo y no alcanzo.

—Yo podría ayudarte con unos palos largos. Pero ¿cómo me aseguro de que no me vas a comer una vez que estás afuera? Para no correr riesgos, debería atarte con mi tela de araña hasta estar lejos.

—Está bien, está bien —cedió Osebo, que ni se imaginaba que todo era parte de la misma trampa.

Anansi entonces tomó una rama larga de un extremo y hundió el otro en el pozo. Osebo empezó a subir y antes de llegar a la superficie, Anansi ató las patas del leopardo a la rama con su tela más fuerte, y tiró para terminar de sacarlo.

Una vez afuera, cuando Osebo quiso soltarse, descubrió lo potente de la atadura y empezó a quejarse.

Anansi le hizo una pícara reverencia<sup>3</sup> y llevó la rama con Osebo atado frente al dios Nyame.

Nyame ya no salía de su asombro.

—Muy bien —dijo—, pero falta la prueba más difícil. El último ser es el espíritu invisible, el hada Moatia.

Anansi volvió a su casa y le contó todo a su mujer:

—¿Cómo voy a hacer para atrapar a Moatia? No puedo cazarla con lianas, ni con una calabaza, ni hacerla caer en un pozo. ¿Cómo se puede perseguir lo que no se ve?

Y otra vez, la sabia Aso respondió:

—Si no se puede encontrar lo invisible, hay que hacer que lo invisible te encuentre.

Entonces, Anansi hizo una muñeca de madera y la pintó con una resina<sup>4</sup> de árbol muy pegajosa. También preparó un postre de yemas de huevo, que era el preferido de Moatia.

Puso la muñeca en una rama de un árbol por donde andan los espíritus y, al poco rato, Moatia apareció, tentada por el postre.

Se sentó en la rama frente a la muñeca y le preguntó si podía probar un poco.

Anansi, escondido detrás del árbol, con un hilo había sujetado la cabeza de la muñeca, de manera de poder moverla a distancia. Movié el hilo y la muñeca pareció decir que sí.

Moatia comió un poco del postre, que estaba delicioso.

—Muchas gracias —dijo.

Pero Anansi no movió la muñeca y Moatia se quedó esperando una respuesta a su agradecimiento.

—¡Dije que muchas gracias! —insistió. Y otra vez Anansi no hizo nada.

Moatia se enojó mucho porque pensó que la estaban burlando y tomó de los hombros a la muñeca para sacudirla a ver por qué no le respondía, y quedó pegada en la resina.

Anansi salió de su escondite y terminó de envolver a Moatia, toda indignada, junto a la muñeca. Luego la llevó adonde estaba el dios Nyame.

—No esperaba que pudieras con todas las pruebas —dijo Nyame entre asombrado y abatido<sup>5</sup>—, pero ahora tengo en mi poder a estas criaturas y voy a cumplir con mi palabra.

Le dio a Anansi un cofre en donde se guardaban todas las historias, las de amor, las de risa, las de miedo y muchas más.

Anansi volvió a su casa y esa noche, con Aso, disfrutaron de un montón de historias y se asombraron con cada relato hasta quedarse dormidos. Pero no se las guardaron para ellos, porque las arañas son inquietas y les gusta hacer telas por todos los rincones. Y así como tejen telas las arañas, Anansi empezó a repartir historias por todos lados.

En *El taller de las leyendas*, Buenos Aires, Edelvives, 2023.



### EN CONTEXTO

**Natalia Méndez** trabaja en la edición de libros para niños y jóvenes desde 2002. Actualmente es la responsable del área de libros infantiles y juveniles de Edelvives Argentina. Es profesora en Letras por la Universidad de Buenos Aires y realizó un postítulo de Especialización en literatura infantil y juvenil (CEPA / Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires).



### GLOSARIO

**3 reverencia.** Inclination hacia adelante para demostrar respeto.

**4 resina.** Secreción orgánica que producen muchas plantas, particularmente los árboles del tipo conífera.

**5 abatido.** Que ha perdido el ánimo, las fuerzas.

## Sobre el texto

**1. TC** | En parejas, releen la leyenda “Anansi, la araña contadora de historias” y completen el cuadro.

Dioses	
Seres con características de animales	
Animales con características humanas	
Fuerzas o seres sobrenaturales	

**2.** Este relato está situado espacialmente desde el inicio. Transcriban la frase que indica el lugar donde suceden los hechos.

**3.** Respondan a las siguientes preguntas.

- ¿Cómo es Anansi?
- ¿Cuál es su deseo?
- ¿A qué animal se parece?
- ¿Qué características comparte con ese animal?

**4.** ¿Cuáles son las pruebas que el dios Nyame le exige a Anansi para cumplir su pedido? Enumérenlas y escribanlas utilizando oraciones simples.

## Textos en diálogo

**5.** Comparen los dioses en los mitos y en la leyenda leídos. Luego, respondan.

- ¿Cómo son los dioses en cada historia?
- ¿Qué actitudes o sentimientos humanos demuestran?

**6. TF** | Lean la siguiente leyenda perteneciente a un pueblo del Amazonas, adaptada por el escritor uruguayo Eduardo Galeano.

El sol nunca cesaba de alumbrar y los indios cashinahua no conocían la dulzura del descanso. Muy necesitados de paz, exhaustos de tanta luz, pidieron prestada la noche al ratón. Se hizo oscuro, pero la noche del ratón alcanzó apenas para comer y fumar un rato frente al fuego. El amanecer llegó no bien los indios se acomodaron en las hamacas. Probaron entonces la noche del tapir. Con la noche del tapir, pudieron dormir a pierna suelta y disfrutaron el largo sueño tan esperado. Pero cuando despertaron, había pasado tanto tiempo que las malezas del monte habían invadido sus cultivos y aplastado sus casas. Después de mucho buscar, se quedaron con la noche del tatú. Se la pidieron prestada y no se la devolvieron jamás. El tatú, despojado de la noche, duerme durante el día.

*En Memoria del fuego I. Los nacimientos, Buenos Aires, Siglo XXI, 2015.*

- ¿Qué sucede con el día, la noche y los animales en esta leyenda? ¿Podrían relacionar estos elementos con los mitos y leyenda que leyeron?
- TF** | Investiguen las características del tatú y luego respondan. ¿Qué rasgo de ese animal explica esta leyenda?



▲ *Los nacimientos*, primer volumen de la trilogía *Memoria del fuego* del escritor uruguayo Eduardo Galeano, recorre la historia de América desde los tiempos previos a la conquista hasta el año 1700.



### DIMENSIÓN INESPERADA

#### La leyenda del jinete sin cabeza

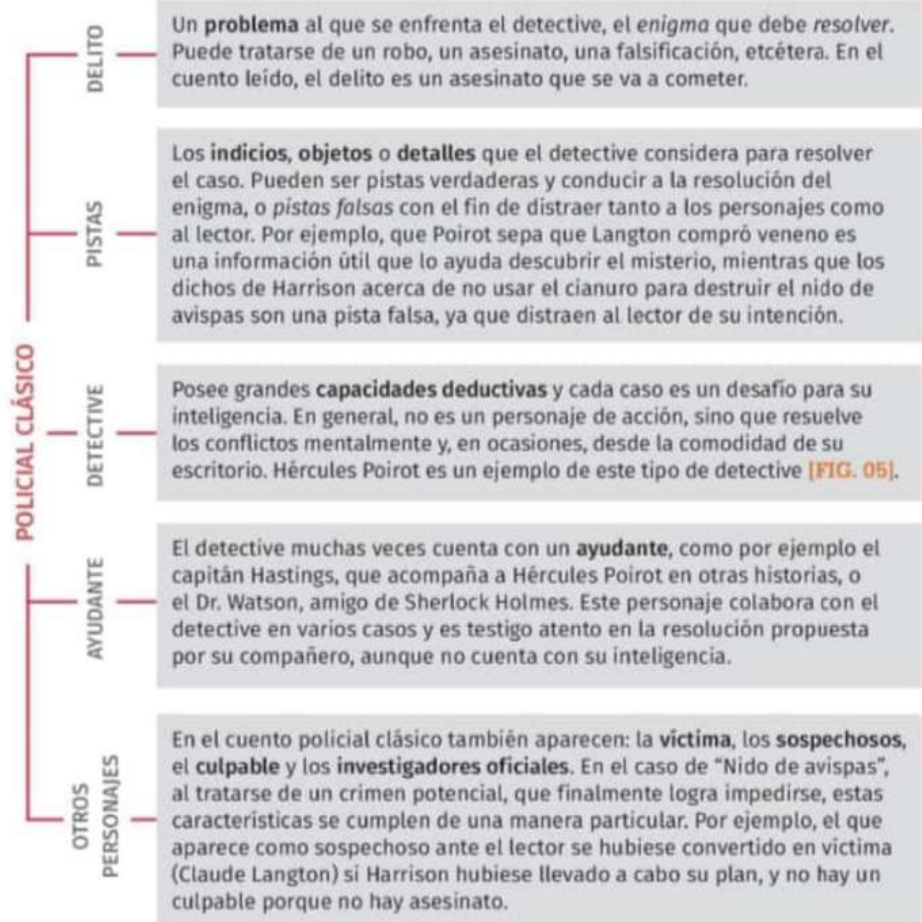
Hay algunas figuras que se repiten en las leyendas de varias culturas. El jinete sin cabeza es una de ellas. Ha sido un tema en relatos irlandeses desde la Edad Media y también apareció en las historias de los hermanos Grimm. En 1999, Tim Burton dirigió la película *Sleepy Hollow* (*La leyenda del jinete sin cabeza*) basada en esta leyenda.



# El policial clásico

El **cuento policial clásico** o **de enigma** plantea *un misterio que se debe resolver por medio de la lógica* y que culmina con el conocimiento de la verdad. En este sentido, narra sucesos relacionados con la *investigación de un delito* y la *posterior explicación de los hechos o resolución*.

Los **elementos** propios del policial clásico son los siguientes.



## Un enigma, dos relatos

El cuento policial se caracteriza por presentar **dos historias paralelas**: *la historia del crimen* en sí mismo (qué ocurrió) y la historia de la investigación (cómo el detective resuelve el caso). Por ejemplo, en "Nido de avispas" la historia de la investigación es la de Hércules Poirot, que visita a Harrison y conversa, entre otras cosas, sobre el nido de avispas y Claude Langton; la historia del crimen es la que se reconstruye durante el proceso de la investigación: Langton comprando veneno en la farmacia, su vieja historia de amor con Molly Deane y la visita de Harrison al médico.

La **historia del crimen** siempre sucede antes de que el detective entre en acción [G]. Por eso, suelen aparecer recuerdos y relatos de eventos ocurridos en el pasado, antes de la acción principal.

Esas dos historias terminan por **unirse** cuando se resuelve el caso y se descubre al culpable.

[G]  
Para organizar los hechos en una narración, revisen el uso de los tiempos verbales en la página 181.

FIG. 05

Además de Hércules Poirot, otros **detectives famosos** son Sherlock Holmes, del escritor Arthur Conan Doyle, y el padre Brown, creado por C. K. Chesterton.



## La estructura de la narración

### Las acciones

Una **historia** se compone de acciones que realizan los personajes o los afectan de algún modo. Algunas de ellas son más importantes que otras.

**Acciones principales.** Son las acciones que resultan indispensables para contar la historia, ya que sus consecuencias hacen avanzar el relato. No pueden modificarse ni suprimirse, ya que la narración cambiaría completamente. En este sentido, conforman los **núcleos narrativos** de un relato. Por ejemplo, en "Nido de avispas" la acción de Hércules Poirot de descubrir el nido de avispas en el jardín es fundamental para que la historia continúe.

**Acciones secundarias.** Son los hechos que agregan información o anécdotas al relato central, pero que *no son imprescindibles* para el desarrollo de la historia. Por ejemplo, el pedido de Hércules Poirot de soda sin whisky a su amigo.

### La secuencia narrativa

Todas las acciones de un relato se relacionan de manera temporal y causal y forman, así, una **secuencia narrativa** [FIG. 06]. En toda secuencia se pueden distinguir tres momentos característicos.

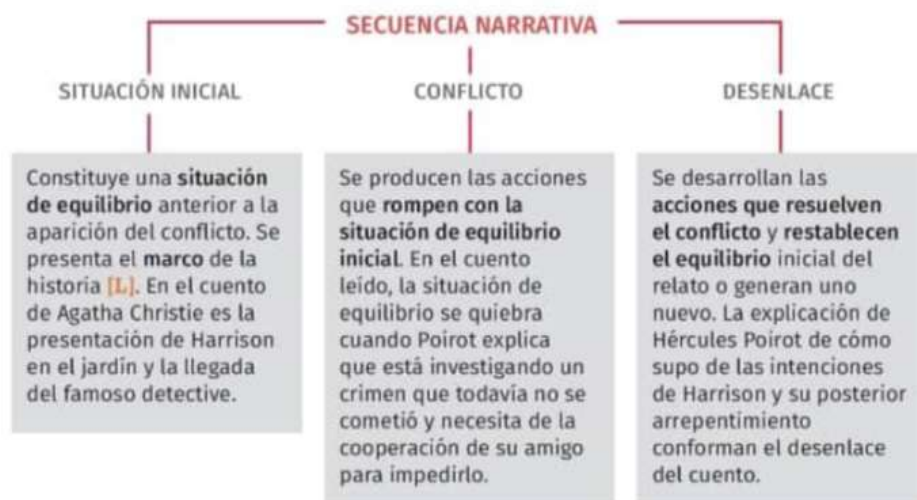


FIG. 06

Los tres momentos que caracterizan una **secuencia narrativa** no son exclusivos de los cuentos, sino que pueden aparecer también en **textos poéticos, teatrales** y en **producciones cinematográficas**.

Por ejemplo, en una obra de teatro o una película, es posible identificar sin problemas la situación inicial, el conflicto y el desenlace. Lo mismo ocurre con algunas poesías que cuentan una historia, como los **romances**.

[L]  
Repasen los elementos que se presentan en el marco narrativo de un relato en la **página 17**.

## Informantes e indicios

Todos los relatos presentan **informantes** o datos que brindan una información precisa y directa sobre los personajes y el espacio y el tiempo en que transcurren los hechos. Por ejemplo, la descripción de Harrison y el cuidado que le dedica a su jardín.

Además, existe otra clase de datos, los **indicios** o pistas que el lector debe descifrar para acceder a una interpretación más profunda. Por ejemplo, cuando Poirot dice que prefiere que su amigo Harrison pregunte qué tipo de crimen está investigando, sus palabras funcionan como un llamado de atención y revelan parte de lo que piensa el detective, lo que solo se conocerá al final del relato.



## GLOSARIO

- 1 papel de bambú.** Tipo de papel utilizado en Oriente.
- 2 lacre.** Pasta sólida que se emplea derretida para cerrar y sellar cartas y paquetes.
- 3 ideograma.** Signo gráfico típico de alfabetos como el chino.
- 4 vanidad.** Arrogancia, soberbia.
- 5 rencilla.** Pelea que crea enemistad.

## La inspiración

**Pablo De Santis**

El poeta Siao, que vivía desde el otoño en el palacio imperial, fue encontrado muerto en su habitación. El médico de la corte decretó que la muerte había sido provocada por alguna sustancia que le había manchado los labios de azul. Pero ni en las bebidas ni en los alimentos hallados en su habitación había huellas de veneno.

El consejero literario del emperador estaba tan conmovido por la muerte de Siao, que ordenó llamar al sabio Feng. A pesar de la fama que le había dado la resolución de varios enigmas —entre ellos la muerte del mandarín Chou y los llamados “crímenes del dragón”— Feng vestía como un campesino pobre. Los guardias imperiales se negaron a dejarlo pasar, y el consejero literario tuvo que ir a buscarlo a las puertas del palacio para conducirlo a la habitación del muerto.

Sobre una mesa baja se encontraban los instrumentos de caligrafía del poeta Siao: el pincel de pelo de mono, el papel de bambú<sup>1</sup>, la tinta negra, el lacre<sup>2</sup> con que acostumbraba a sellar sus composiciones.

—Mis conocimientos literarios son muy escasos y un poco anticuados. Pero sé que Siao era un famoso poeta, y que sus poemas se contaban por miles —dijo Feng—. ¿Por qué todo esto está casi sin usar?

—Sabio Feng: hacía largo tiempo que Siao no escribía. Como verá, comenzó a trazar un ideograma<sup>3</sup> y cayó fulminado de inmediato. Siao luchaba para que volviera la inspiración, y en el momento de conseguirla, algo lo mató.

Feng pidió al consejero quedarse solo en la habitación. Durante un largo rato se sentó en silencio, sin tocar nada, inmóvil frente al papel de bambú, como un poeta que no encuentra su inspiración. Cuando el consejero, aburrido de esperar, entró, Feng se había quedado dormido sobre el papel.

—Sé que nadie, ni siquiera un poeta, es indiferente a los favores del emperador —dijo Feng apenas despertó—. ¿Tenía Siao enemigos?

El consejero imperial demoró en contestar.

—La vanidad<sup>4</sup> de los poetas es un lugar común de la poesía, y no quisiera caer en él. Pero en el pasado, Siao tuvo cierta rencilla<sup>5</sup> con Tseng, el anciano poeta, porque ambos coincidieron en la comparación de la luna con un espejo. Y un poema dirigido contra Ding, quien se llama a sí mismo “el poeta celestial”, le ganó su odio. Pero ni Tseng ni Ding se acercaron a la habitación de Siao en los últimos días.

—¿Y se sabe qué estaban haciendo la noche en que Siao murió?

—La policía imperial hizo esas averiguaciones. Tseng estaba enfermo, y el emperador le envió a uno de sus médicos para que se ocupara de él. En cuanto a Ding, está fuera de toda sospecha: levantaba una cometa en el campo. Había varios jóvenes discípulos con él. Ding había escrito uno de sus poemas en la cometa.

—¿Y dónde levantó Ding esa cometa? ¿Acaso se veía desde esa ventana?

—Sí, justamente allí, detrás del bosque. Honorable Feng: los oscuros poemas de Ding tal vez no respeten ninguna de nuestras antiguas reglas, pero no creo que alcancen a matar a la distancia. ¡Además, la cometa estaba en llamas!

—¿Un rayo?

—Caprichos de Ding. Elevar sus poemas e incendiarlos. Yo, como usted, Feng, tengo un gusto anticuado, y no puedo juzgar las nuevas costumbres literarias del palacio.

Feng destinó la tarde siguiente a leer los poemas de Siao. A la noche anunció que tenía una respuesta. El consejero imperial se reunió con él en las habitaciones del poeta asesinado. Feng se sentó frente a la hoja de bambú y completó el ideograma que había comenzado a trazar Siao.

—“Cometa en llamas” —leyó el consejero—. ¿La visión de la cometa le hizo a Siao recuperar la inspiración?

—Siao trabajaba a partir de aquello que lo sorprendía. El momento en que se detiene el rumor de las cigarras, la visión de una estatua dorada entre la niebla, una mariposa atrapada por la llama. De estas cosas se alimentaba su poesía. Aquí en el palacio, ya nada lo invitaba a escribir: por eso su pincel nuevo estaba sin usar desde hacía meses. Ding puso allí el veneno, y con la suficiente anticipación



#### GLOSARIO

**6 mediocre.** De calidad media o mala.



como para que nadie sospechara de él. Sabía que Siao, como todos los que usan pinceles de pelo de mono, se lo llevaría a la boca al usarlo por primera vez, para ablandarlo. Los restos del veneno se disolvieron en la tinta. Esa fue una de las armas de Ding.

—Imagino que la otra fue la cometa —dijo el consejero.

—Ding sabía que al ver algo tan extraño como una cometa en llamas, la inspiración volvería al viejo Siao.

Feng tomó el pincel de pelo de mono y escribió:

Una cometa en llamas sube al cielo negro.

Brilla un momento y se apaga.

Así la injusta fama del mediocre<sup>6</sup> Ding.

—Mis dotes como poeta son pobres, pero acaso no esté tan alejado del tema que hubiera elegido Siao —Feng limpió con cuidado el pincel.

—Como poeta Ding rechaza toda regla, pero como asesino acepta las simetrías. Para matar a un poeta eligió la poesía.

Cuento publicado en la revista *Imaginaria*, n.º 103, 28 de mayo de 2003.

© Pablo De Santis c/o Schavelzon Graham Agencia Literaria [www.schavelzongraham.com](http://www.schavelzongraham.com)

DIMENSIONES PARALELAS © EDELVIVES. PROHIBIDA SU FOTOCOPIA. LEY 11723





**EN CONTEXTO**

**Pablo De Santis** nació en Buenos Aires en el año 1963. Es reconocido en diferentes ámbitos de la cultura escrita: es escritor, periodista y guionista de historietas y de productos audiovisuales, como series y películas. Se recibió de licenciado en Letras en la Universidad de Buenos Aires.

Entre sus novelas para adolescentes y adultos se encuentran *Lucas Lenz* y *el Museo del Universo* (1992), *La traducción* (1997), *El inventor de juegos*

(2003) y *El juego del laberinto* (2011), entre otras. *El inventor de juegos* fue adaptada al cine en el año 2014, con una cuidada estética y un gran recibimiento del público.

La historieta es otro de los grandes géneros en los que desarrolló su carrera. Fue jefe de redacción de la revista de historietas *Pierro* y participó de diversas publicaciones como guionista, junto al dibujante Max Cachimba.



# ¿Qué es el discurso?

La **comunicación** es una de las bases de la **vida social** y, por lo tanto, *parte esencial de todos los ámbitos humanos*. Como ciudadanos, aprendemos diferentes maneras de comunicarnos según dónde y con quién estemos. El **contexto** en el que recibimos un **mensaje** es fundamental para su **interpretación**. Cuando entramos al colegio, vamos al club los fines de semana o compramos entradas para ir al cine, *interactuamos en diferentes espacios*, y en cada uno asimilamos las *formas de comunicarse* que le son propias. Hablar de discursos supone hablar de **lenguaje en uso**. Para *estudiar los usos del lenguaje*, nos centraremos en **situaciones típicas de comunicación** a partir de diferentes **géneros discursivos**, es decir, de *formas específicas a través de las cuales nos comunicamos*, que incluyen los objetivos de la comunicación y las estructuras textuales en las que se basa el mensaje: *qué se dice, dónde, cuándo, cómo y para qué* son preguntas que podemos hacerles a todos los discursos.



Si queremos informarnos sobre la actualidad, buscaremos textos periodísticos, ya sean en papel o en soporte digital.

En este bloque, trabajaremos con distintos géneros discursivos vinculados a la **formación ciudadana** y al estudio. El objetivo es poder *pensar y aprender a utilizar herramientas para facilitar la lectura y producción de los textos vinculados a estos ámbitos*. Explicar, contar u opinar algo no es lo mismo que leer una explicación, un relato o una opinión. Para identificar sus diferentes características, es importante considerar algunas nociones básicas: el **vínculo entre lengua y comunicación**, la **intención comunicativa**, la relación **entre los textos y el mundo**, el estudio de los **géneros discursivos**, el **por qué de leer para aprender** y el **modo de aprender a estudiar**.

## Lengua y comunicación

En todos los ámbitos en los que participamos, **los textos nos rodean**. Permanentemente creamos e interpretamos discursos para interactuar con otros. Conocer y entender las formas en las que podemos comunicarnos resulta esencial para que nuestro mensaje (desde una publicación en una red social hasta un trabajo práctico en una materia) cumpla su propósito o, en otros términos, para *lograr una herramienta de comunicación efectiva*.

De este modo, la vida social está ligada a las **formas discursivas** que *elegimos* para comunicarnos. Si nuestro objetivo es que estas elecciones sirvan para entender y ser entendidos, es importante considerar la **lengua** como un **sistema de opciones**: cada hablante, cada persona que decide enunciar algo, tiene a su disposición múltiples opciones (estudiaremos sus especificidades en el bloque III).

## La intención comunicativa

Al comunicarnos, ya sea por vía oral o escrita, tenemos **intenciones comunicativas** variadas. Esas intenciones *se manifiestan textualmente*: no nos expresamos del mismo modo en una red social que en una evaluación, o cuando conversamos con nuestros familiares o nuestros docentes. En cada caso *elegiremos palabras y maneras de decir*.

Por ejemplo, quien escribe un texto periodístico puede elegir si prefiere que su opinión sea evidente o que el texto parezca completamente objetivo.

Como vimos, los hablantes elegimos cómo transmitir información a partir de un conjunto de opciones lingüísticas. *Cada elección discursiva se realiza en función de objetivos concretos*: ¿qué quiero comunicar?, ¿a quién?, ¿qué efecto busco en mi discurso? Mientras más **conscientes** seamos de las decisiones que tomamos al comunicarnos, mejor resultará esa comunicación.

La comunicación no es solo verbal: los gestos también transmiten mensajes. ¡Como esta ardilla asombrada!




## Los textos y el mundo

A medida que crecemos, **interactuamos** cada vez con más instituciones y espacios sociales. El colegio es un ejemplo de ello y, como toda institución, *se organiza a través de sus discursos*. Advertir *cómo se estructuran los discursos institucionales* resulta fundamental para comprenderlos mejor y también producirlos de manera consciente, sabiendo qué estamos transmitiendo y qué efectos de sentido pueden generar en el otro.

¿Qué entendemos por **texto**? Los textos son **unidades a partir de las cuales analizamos los discursos**. Un ejemplo de texto dentro de la institución escuela es el código de convivencia. Por otro lado, **los textos no son solamente escritos o solamente verbales**: pensemos en los memes propios de las redes sociales, o en señales de tránsito, publicidades, afiches, etcétera.

Sin embargo, no alcanza con entender el contenido de un texto: identificar *quién dice qué y cómo lo dice* nos servirá para sacar conclusiones sobre ese discurso.



Si publicamos una foto en alguna red social, estamos produciendo un mensaje. Esa foto es, entonces, un texto que puede ser analizado discursivamente.

## Los géneros discursivos

Los **géneros discursivos** son *enunciados estables que se pueden agrupar de acuerdo con las características que comparten y que se interpretan socialmente como parte de un conjunto*.

El estudio de estos géneros, a partir de las **tramas textuales** que en ellos predominan, nos permite identificar sus *componentes*, su *estilo* y demás *propiedades comunes*. Por ejemplo, este libro forma parte del género discursivo "libro de texto" y tiene las características esperables para ese género.

## Leer para aprender

En la escuela se nos presentan textos con objetivos diferentes: *explicar, opinar, prescribir o narrar*. Cada objetivo comunicacional tiene su propia organización discursiva. Así, cuando queremos explicar algo, debemos respetar las **características de la exposición** (como veremos en los capítulos 02 y 05). Esto no quiere decir que las exposiciones sean todas iguales, sino que *hay maneras de explicar que son comunes a todos los textos expositivos*.

Del mismo modo, hay **estrategias que son propias de la narración**. *La narración de hechos no es una característica de los textos ficcionales únicamente*: cuando contamos una anécdota, cuando leemos una noticia, nos enfrentamos a textos narrativos que comparten características particulares (como veremos en el capítulo 01).

## Aprender a estudiar

En la materia Lengua y Literatura aprendemos a leer, interpretar y producir textos que se presentan en diferentes contextos. Sin embargo, además de adquirir las herramientas para comprenderlos, es importante saber cómo **sistematizar la información** que recibimos. Así, encontrarán en este bloque diferentes *técnicas de estudio* para conocer y practicar.

Si bien cada persona va descubriendo qué estrategias le resultan más útiles a medida que estudia, aprender diferentes técnicas nos permitirá abordar textos cada vez más complejos y *aprovechar mejor las lecturas*.

## Líneas de debate

1. ¿Qué entienden ustedes por comunicación? ¿Por qué creen que en la sociedad actual se hace tanto énfasis en el estudio de la comunicación?
2. ¿Creen que se expresan de manera diferente ante distintas situaciones, por ejemplo en la escuela y en casa? ¿En qué aspectos lo notan?

3. ¿Qué redes sociales usan? ¿Escriben en ellas o también suben fotos? ¿Qué les resulta atractivo de esas formas de comunicación?

4. ¿Creen que se estudia distinto en la primaria que en la secundaria? ¿Qué técnicas implementan a la hora de estudiar para una prueba?

# La comunicación

El ser humano es un ser social, y desde el momento en que nace comienza a interactuar con su entorno. Por eso, la **comunicación** es una característica fundamental e innata de los seres humanos. A través de ella, nos relacionamos, expresamos nuestros sentimientos e ideas y comprendemos los pensamientos y emociones del otro [FIG. 03].

Cada interacción posee una **intención comunicativa**: el objetivo con el cual una persona o entidad decide transmitirle cierta información a otra. Por ejemplo, opinar, informar, explicar, expresar una emoción, hacer un pedido, preguntar, etcétera.

## La situación comunicativa y sus elementos

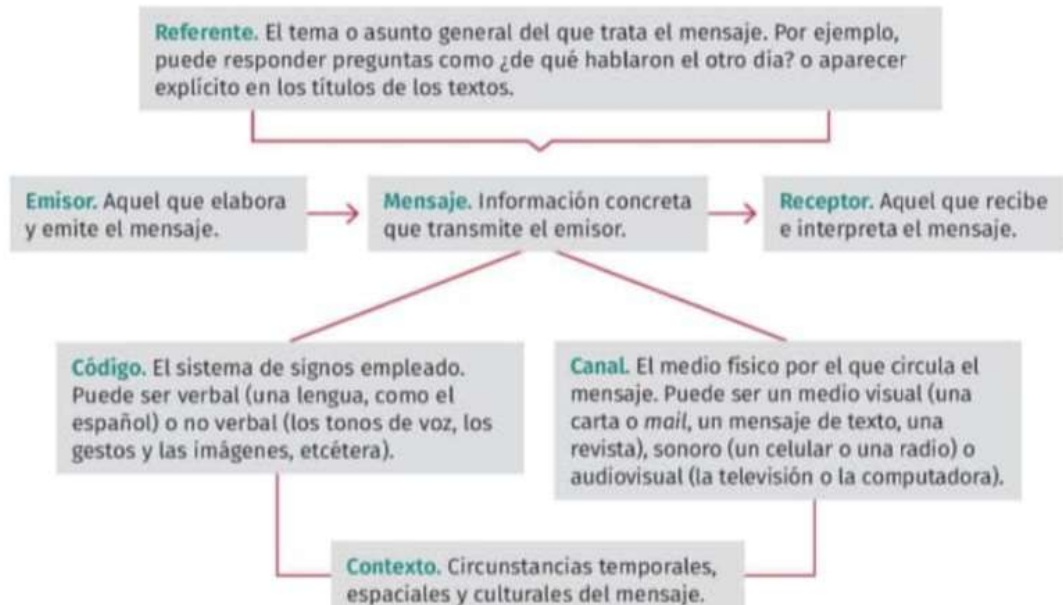
La comunicación es un proceso dinámico en el que intervienen distintos elementos relacionados entre sí. En toda situación comunicativa, un **emisor** produce un texto, es decir, un **mensaje** sobre un tema denominado **referente**, que es recibido e interpretado por el **receptor**. El mensaje se transmite mediante un **canal**, a partir de un **código** compartido por el emisor y el receptor [G].

Los roles del emisor y del receptor no son fijos: se van alternando durante la comunicación. Por ejemplo: en una clase, el emisor es el profesor y los receptores son los estudiantes, pero si alguno hace una pregunta, se convierte en el emisor del mensaje.

Además, cada acto comunicativo se define también por el **contexto**: las circunstancias espaciales, temporales, culturales en las que se produce esa comunicación, así como las características de los participantes y la relación entre ellos [D]. De este modo, las situaciones comunicativas variarán según el contexto y este debe ser tenido en cuenta a la hora de emitir un mensaje.

## El circuito de la comunicación

La interacción entre los elementos de una situación comunicativa conforma el circuito de la comunicación, que se representa de la siguiente manera.



### FIG. 03

**Comunicar** proviene del verbo latino *communicare*, 'compartir información, difundir', y este a su vez viene de la palabra *communis*, 'común, mutuo, participado entre varios'. Es decir que, desde su origen, *comunicar* conlleva la idea de compartir o poner algo en común con otro.

[G]

Revisen en la página 176 los pronombres, palabras cuyo significado depende de la situación comunicativa.

[D]

Otro factor importante para entender el contexto de una situación comunicativa es el registro, repásenlo en la página 142.

## más información

La función **metalingüística** de la lengua predomina en *diccionarios y enciclopedias*. La **definición** de una palabra o un concepto es producto de una *reflexión sobre la lengua, es la lengua explicándose a sí misma*:

El prefijo *meta-*, que lo encontramos en palabras como *metafísica* o *metáfora*, significa 'más allá de'.

"El partido de fútbol" es el referente de este texto. No se identifica el emisor; queda en un segundo plano

El emisor, en primera persona del singular, utiliza subjetivemas para comunicar lo que siente

El modo imperativo pretende influir en la conducta de los receptores; se dirige directamente hacia el vocativo "profesores"

La personificación de la palabra "sueño" produce un efecto de extrañeza y capta nuestra atención

Esta frase describe el funcionamiento de una clase de palabras

Los emisores quieren verificar que el canal esté abierto para que se dé la comunicación

# Las funciones del lenguaje

Las categorías de las **funciones del lenguaje** fueron desarrolladas por el lingüista y teórico literario ruso Roman Jakobson. Cada una de las funciones representa los *distintos modos de transmitir un mensaje*, se relaciona con la intención comunicativa del emisor y prioriza un componente del circuito. Distinguimos **seis tipos**; si bien los textos presentan más de una función a la vez, **siempre predomina una de ellas**.

**Función referencial.** También llamada representativa o informativa, se centra en el **referente**. La intención del emisor es transmitir información, por lo que la emisión se centra en el **contenido del mensaje**. Predomina en textos que exponen un tema, explican un fenómeno o informan sobre un suceso del modo más **objetivo** posible. Por eso, evita las marcas de subjetividad. Es el caso de los textos expositivos: *libros escolares, documentales, clases teóricas*, etcétera. Por ejemplo:

El partido de fútbol de la selección terminó hace una hora.

**Función emotiva o expresiva.** Se centra en el **emisor**, y predomina la **subjetividad**, ya que su intención es **comunicar sus sentimientos, deseos o experiencias**. Se caracteriza por el uso de la primera persona y abundante presencia de **subjetivemas**. Es el caso de los *diarios íntimos* o las *cartas personales*. Por ejemplo:

¡Me siento terrible por lo que hice!

**Función apelativa.** Se centra en el **receptor** y tiene como **objetivo condicionar o alterar su conducta**, para obtener una respuesta, verbal o no verbal (como un gesto o una acción). Se caracteriza por usar la segunda persona, el modo imperativo, frases verbales con valor de mandato y modos de captar la atención del receptor, como los vocativos. Es el caso de los *textos prescriptivos*, pero también de *publicidades y propagandas políticas*. Por ejemplo:

Profesores, recuerden entregar las notas de los alumnos antes de fin de mes.

**Función poética.** Se centra en el **mensaje**. Busca llamar la atención sobre la forma en que está construido y lograr un **efecto estético**. Utiliza recursos propios de la literatura, como juegos de palabras, rimas y figuras retóricas (personificación, imágenes sensoriales, metáfora). Predomina en *textos literarios*. Por ejemplo:

¿Será verdad que cuando toca el sueño / con sus dedos de rosa nuestros ojos...? (Gustavo Adolfo Bécquer, rima LXXV).

**Función metalingüística.** Se centra en el **código**. El emisor tiene la intención de reflexionar sobre la lengua y cómo funciona su sistema **[m]**. Predomina en *diccionarios* y *gramáticas*, pero puede encontrarse también en *textos expositivos*.

Los **pronombres** son palabras que adquieren significado a partir de la situación comunicativa en la que se utilizan.

**Función fática.** Está orientada al **canal** de comunicación entre el emisor y el receptor. Surge cuando los participantes **verifican si ese canal está abierto** para que el mensaje se transmita (que la atención de los interlocutores esté intacta, que no haya interferencias, etcétera). Por ejemplo:

—¿Estás ahí? ¿Me escuchás?

—Sí, sí. Justo me quedé sin señal.

# comunes concretos propios abstractos individuales colectivos

## Notas al margen

### más información

**Entidad** deriva del latín *entitas*, que se refiere a la 'cualidad de ser'. Se utiliza esta palabra para hacer referencia al amplio conjunto de cosas, personas o ideas que nombran los sustantivos.

## Los sustantivos

- Lean el siguiente fragmento de *Un mago de Terramar* y discutan en grupos.

Ged suspiraba a veces, pero no se quejaba. Sabía que en aquella insondable y polvorienta tarea de aprender el nombre verdadero de cada lugar, cada cosa y cada criatura, residía el poder ambicionado, como una gema en el fondo de un pozo seco. Porque en eso consistía la magia, conocer el nombre verdadero de cada cosa.

Ursula K. Le Guin, *Un mago de Terramar*, Buenos Aires: Minotauro, 2007.

- ¿Por qué creen que necesitamos palabras que nos permitan ponerle nombre a las cosas que nos rodean?
- ¿Qué creen que pasaría si todos llamáramos de una manera diferente a los objetos que nos rodean?

Los **sustantivos** son palabras que tienen la función de *nombrar diferentes entidades* (**m**): seres, objetos físicos y psíquicos, cualidades, sensaciones y relaciones. La *combinación entre un sustantivo* (el núcleo) y las *palabras que lo modifican* (los artículos y los adjetivos, entre otras opciones) se denomina **construcción sustantiva**: *la manzana verde; el libro de Matemática; la felicidad*.

## Clasificación de los sustantivos

Según su significado, los sustantivos se clasifican en **dos grandes grupos**.

- **Sustantivos comunes**: indican de manera **general** a qué clase pertenece lo nombrado. Por ejemplo: *gato* designa a todo animal que comparte las características específicas de los gatos (felino, cuatro patas, bigotes, etcétera).
- **Sustantivos propios**: nombran personas, lugares, títulos o instituciones en **particular**, sin dar características de clase. Para reflejar esa particularidad, se escriben siempre con **mayúscula**. Por ejemplo: *Paula, Canterville, República Argentina, Rodríguez*.

Dentro de los **sustantivos comunes**, se distinguen los siguientes **subtipos**:

SEGÚN EL TIPO DE ENTIDAD QUE NOMBRAN	CONCRETOS	Representan entidades que se pueden percibir a través de los sentidos: <i>mesa, lápiz, música</i> .
	ABSTRACTOS	Designan aquello que no se puede percibir a través de los sentidos, como procesos, sentimientos o conceptos. Por ejemplo: <i>aprendizaje, sabiduría, pensamiento</i> . Muchas veces, los sustantivos abstractos se forman a partir de verbos ( <i>transformar/transformación</i> ) o adjetivos ( <i>cansado/cansancio</i> ).
SEGÚN LA CANTIDAD DE ENTIDADES QUE NOMBRAN	INDIVIDUALES	En singular, se refieren a un solo individuo: <i>isla, león, pez</i> .
	COLECTIVOS	En singular, se refieren a un conjunto de individuos que pertenecen a la misma clase ( <b>i</b> ): <i>archipiélago</i> (conjunto de islas), <i>manada</i> (conjunto de animales), <i>cardumen</i> (conjunto de peces).

### ¡atención!

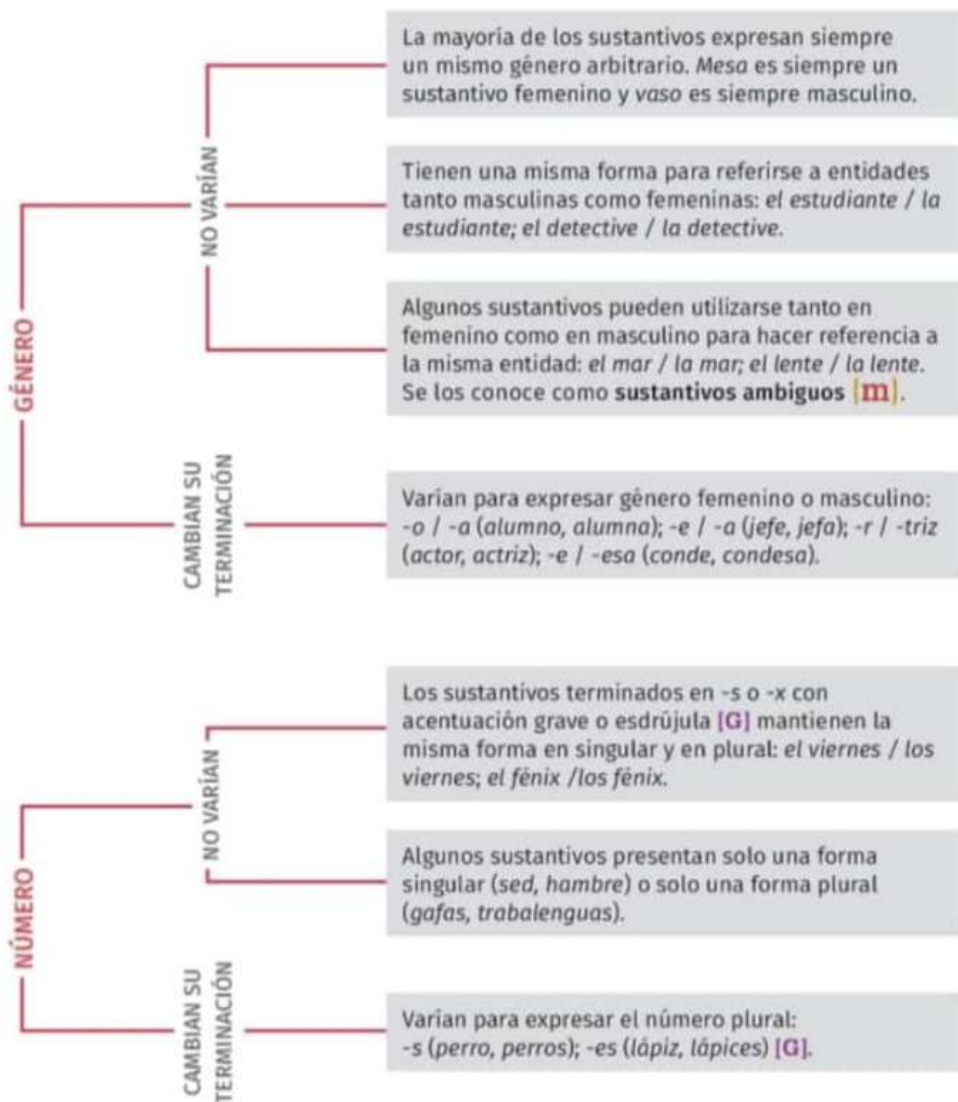
No hay que confundir un sustantivo colectivo con la forma plural de un sustantivo individual.

Por ejemplo: no es lo mismo decir *Estudió todas las letras en inglés* (**plural**) que *Estudió el abecedario en inglés* (**colectivo**).

# número género contexto masculino singular femenino plural

## El género y el número de los sustantivos

Los sustantivos varían en **género** (*femenino o masculino*) y **número** (*singular o plural*). Sin embargo, no todos manifiestan estos rasgos de la misma manera: algunos cambian su terminación, mientras que otros no varían.



## Notas al margen

**mas información**

Si bien el significado no cambia, la preferencia por un género u otro dependerá del contexto y del sentido que se quiera transmitir. Por ejemplo, *la mar* suele estar vinculado a contextos más bien poéticos.

**[G]**

Para comprender mejor este caso de sustantivos, revisen las palabras graves y esdrújulas en la página 208.

**[G]**

Para comprender mejor el cambio ortográfico en esta última palabra, revisen los usos de *c, s* y *z* en la página 215.

## Sustantivos en contexto

Es importante tener en cuenta el **contexto oracional** en que un sustantivo aparece para corroborar su **clase**, porque *esta puede cambiar de oración en oración*. Por ejemplo:

La mamá de Juan lo mandó a limpiar la biblioteca.

Sustantivo individual (se refiere al mueble donde se guardan los libros)

Esta biblioteca de novelas policiales es muy entretenida.

Sustantivo colectivo (se refiere al conjunto de libros de este género)

# Estudio lingüístico

## 1. Lean el siguiente fragmento y luego resuelvan las actividades.

Años más tarde, el rey Uther enfermó de un mal incurable y murió. Fue sepultado con todos los honores que corresponden a un soberano, y la triste y bella Igraine llevó luto por su esposo durante mucho tiempo.

El rey no tenía herederos conocidos y, ante la falta de un sucesor directo, la frágil concordia obtenida entre los pueblos de Bretaña se rompió. (...) Bandas de hombres armados recorrían el reino a caballo y aprovechaban el clima de anarquía para saquear y destruir las aldeas (...).

Ante este panorama tan desolador, el arzobispo de Canterbury, máxima autoridad de la Iglesia, convocó a Merlín. La reunión se llevó a cabo una tarde muy fría, en la imponente catedral de Londres.

Nicolás Schuff, "La leyenda del Rey Arturo", en *A capa y espada*, Buenos Aires: La estación, 2009.

- Identifiquen todas las palabras que tienen mayúsculas, luego subrayen aquellas que sean sustantivos propios.
- Redondeen en el texto con distintos colores dos sustantivos concretos y dos abstractos.

- Indiquen de qué palabras derivan los siguientes sustantivos: *seguridad*, *demora*.

## 2. Escriban el femenino de las siguientes palabras.

- héroe: \_\_\_\_\_
- emperador: \_\_\_\_\_
- poeta: \_\_\_\_\_

## 3. Subrayen a continuación los sustantivos colectivos.

*Symphony of Destruction* es uno de los clásicos del repertorio de Megadeth, una banda muy querida por estas tierras, que llegó a crear un gran lazo afectivo con el público argentino, cuando descubrieron su pasión, en su primer concierto en el país.

- Indiquen con una ✓ cuáles de los siguientes titulares son construcciones sustantivas.
  - a. ¡El mejor público del mundo!
  - b. ¡Aguante Megadeth!
  - c. Un homenaje a Megadeth

## Lengua en uso

**Lengua e ideología.** La lengua es mucho más que un instrumento de comunicación, es un soporte del pensamiento. ¿Qué quiere decir esto? Que ponemos en palabras la manera de pensar el mundo que nos rodea o, en otros términos, nuestra ideología. Por eso es que muchas de las palabras que usamos tienen un valor ideológico.

## 1. Lean las siguientes reflexiones y resuelvan oralmente las actividades que siguen.

En el español mexicano hoy es mucho más frecuente, más normal, decir la *presidenta* que la *presidente*. Nótese que la *sirvienta* es aquí, con seguridad, una forma muy antigua, pues, a diferencia de otros empleos, este ha sido tradicionalmente desempeñado por mujeres.

Adaptación de *Minucias del lenguaje*, de J. Moreno de Alba.

La promoción de la mujer a cargos que hasta ahora eran privativos del hombre, autoriza y justifica formaciones en -a de las que antes no tenía necesidad la lengua.

J. Alcina Franch y J. M. Blecua, *Gramática española*.

## 2. Analicen el género de las palabras señaladas en el primer fragmento.

- ¿Por qué creen que la palabra *sirvienta* es más utilizada que *presidenta*?
- ¿Qué visión del mundo creen que transmite esta diferencia?

## 3. Propongan en grupos una lista de palabras relacionadas a oficios o profesiones que no varíen su género.

- Debatan en clase a partir de las listas que elaboraron. ¿Por qué no habrá ocurrido lo mismo con estas palabras?

## Características de la infografía

La **infografía** es un tipo de **representación gráfica** que combina imágenes y textos para explicar procesos mediante la ilustración. Su propósito es transmitir información de manera visual. Suelen complementar textos informativos (noticias) o expositivo-explicativos (artículos enciclopédicos, de divulgación científica, manuales escolares).

### Breve historia de la infografía

La aparición de la infografía está asociada a varias disciplinas y a la **historia de la ilustración**. Los primeros **gráficos** que organizaron información de manera visual, alrededor del siglo xvi, eran usados para presentar modelos mecánicos o esquemas que acompañaban los avances de la ciencia.

Durante el período renacentista, Leonardo Da Vinci elaboró esquemas para que el lector pudiera entender más allá del texto. Así nacieron los **primeros gráficos informativos, secuencias y esquemas explicativos** hechos a mano.

Hacia el siglo xvii, el ingeniero y economista escocés William Playfair decide volcar datos estadísticos en gráficos para acompañar la información política y económica. Nacen en ese momento los gráficos de torta y los **diagramas de barras**. Finalmente, en 1806, el diario *The Times* de los Estados Unidos publica por primera vez un **gráfico explicativo**.

En la actualidad, han mejorado su diseño con el avance la tecnología. Hoy los medios gráficos proponen, incluso, **infografías en formatos multimedia**.



▲ Da Vinci y sus aportes gráficos al estudio de la anatomía.

### Tipos de infografías

Se puede encontrar una gran variedad de infografías en distintos formatos.

- **Gráficos y tablas de datos:** sirven para comparar, hacer seguimientos, analizar proporciones, representar cambios.
- **Sumario infográfico:** combina imágenes con un pequeño texto. Por ejemplo, para informar el clima.
- **Figuras:** son ilustraciones que acompañan la noticia pero se enfocan en un solo elemento. Tienen como propósito principal la descripción.
- **Diagramas periodísticos:** se reúnen una serie de gráficos para reconstruir una noticia o hecho relevante.
- **Megainfografía:** con mayor despliegue, ocupa una o dos páginas.
- **Infografías animadas o multimedia:** parten de la combinación de dibujos, imágenes y sonidos trabajados digitalmente. Es el caso, por ejemplo, de los videos *draw my life* en los que a partir de dibujos en pizarras se exponen historias de vida.

### Organización de la infografía

Como parte de los textos expositivos-explicativos, las infografías disponen la **información de manera organizada** para exponer un tema o explicarlo. Se pueden reconocer un **titular**, en ocasiones un **copete**, y un conjunto de **diagramas, gráficos, tablas, mapas, fotografías y dibujos**, acompañados con **texto**. Además, puede señalarse la autoría y las fuentes de la información.

A diferencia del texto expositivo-explicativo, las infografías pueden ser leídas de izquierda a derecha, de arriba abajo o de manera circular.

**A** El **titular** busca introducir al lector en el tema de la infografía. El **copete** es un breve texto que resume el contenido.

**B** La organización espacial de esta infografía va desde lo más general hacia los detalles.

**C** La infografía presenta **elementos gráficos** para segmentar el espacio y jerarquizar la información.

**D** Las **flechas, círculos y otras marcas gráficas** sirven para señalar una parte de algo más grande y especificar sus características.

**E** Las **columnas** a los costados o debajo, brindan información complementaria presentada esquemáticamente.

**F** Los **esquemas o dibujos simples** permiten visualizar rápidamente una idea o concepto.



**GLOSARIO**

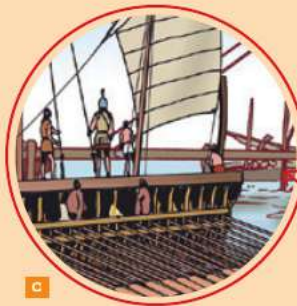
- 1 alojar.** Recibir a alguien en una vivienda durante un tiempo.
- 2 olivo.** Árbol de tronco corto, grueso y torcido cuyo fruto es el olivo o aceituna.
- 3 vid.** Arbusto trepador cuyo fruto es la uva.
- 4 desentrañar.** Averiguar o penetrar una cosa secreta, que es muy difícil de llegar a conocer o comprender.
- 5 épica.** Relativa a los relatos de hazañas de héroes.

# LAS POLIS GRIEGAS **A**

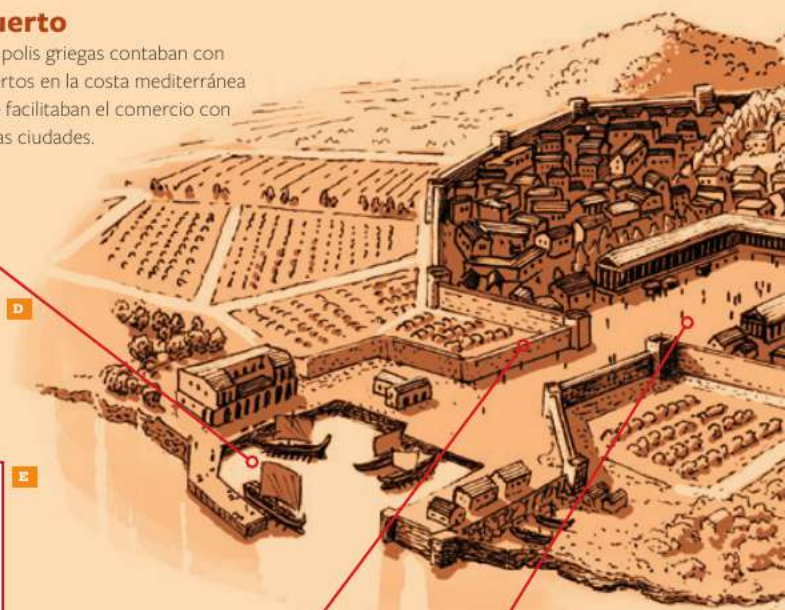
La Grecia antigua no constituía, como hoy, un país, sino que se dividía en numerosas ciudades independientes llamadas **polis**. Las polis eran ciudades-Estado que funcionaban como sedes administrativas, comerciales y religiosas. Cada polis tenía su propio gobierno y regulaba de manera independiente su organización política y social.

## Puerto

Las polis griegas contaban con puertos en la costa mediterránea que facilitaban el comercio con otras ciudades.



**C**



**D**

**E**

## FORMAS DE GOBIERNO EN LA ANTIGUA GRECIA

Las polis y sus formas de organización fueron cambiando con el tiempo y también variaban de acuerdo con la ciudad-Estado de la que se tratara. En la época clásica, encontramos tres formas de gobierno:

### Monarquía **F**



Gobierno de un rey. Una polis cuyo sistema de gobierno era una monarquía. Ejemplo: la ciudad-Estado de Esparta.

### Oligarquía



Gobierno de un pequeño grupo. Una polis cuyo gobierno era una oligarquía. Ejemplo: la ciudad-Estado de Corinto.

### Democracia



Gobiernos de los ciudadanos. Una polis cuyo gobierno era una democracia. Ejemplo: la ciudad-Estado de Atenas.



## Murallas

La muralla de la ciudad delimitaba todo el perímetro de la polis. Las personas que vinieran de fuera de las murallas no eran considerados ciudadanos.



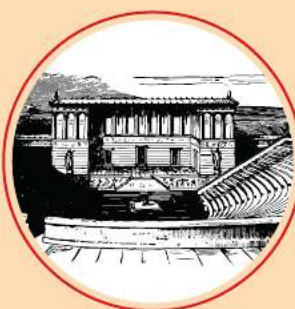
## Ágora

Era el centro de la vida social, política y comercial de la ciudad griega. Servía de corazón de la polis. En el ágora se realizaban debates y elecciones, celebraciones religiosas, actos teatrales y competiciones atléticas.



### Templo

Los templos griegos se situaban en la zona sagrada de las ciudades-Estados. Se concebían como moradas de las divinidades y a la vez como emblemas de cada polis. El espacio interno tenía como finalidad exclusiva alojar<sup>1</sup> la estatua de su dios protector. **B**



### Teatro

Se encontraban al aire libre. En ellos se ejecutaban una gran variedad de espectáculos artísticos (danzas, recitados y piezas musicales), así como eventos cívicos y religiosos.



### Olivares

El olivo<sup>2</sup>, la vid<sup>3</sup> y los cereales fueron los principales cultivos griegos. Estas producciones les permitían a las polis contar con independencia económica, creando recursos suficientes para sus habitantes.



**H**

### LA CULTURA EN LA ANTIGUA GRECIA



Desde los primeros tiempos de su historia, para los griegos los poseedores de sabiduría eran los **filósofos**, hombres que por medio del razonamiento intentaban desentrañar<sup>4</sup> los misterios del cosmos y comprender la totalidad del universo. **G**



Al principio la poesía estaba ligada a lo sagrado, pero pasado el tiempo y de la mano de Homero (siglo VIII a. C.) la **literatura** fue orientándose hacia historias **épicas**<sup>5</sup>, tal como ocurre en la Ilíada y la Odisea.



En Grecia la **arquitectura** constituyó un arte magistral y refinado, sobre todo apreciable en los templos. La decoración de sus columnas fue uno de los elementos más destacados, por el trabajo en sus estilos dórico, jónico y corintio.



En la **escultura**, los griegos representaron la belleza del cuerpo humano. Este arte se centró en el uso del bronce y el mármol, y las temáticas fueron mitológicas o guerreras. Vemos aquí una escultura famosa, el Discóbolo de Mirón.

**G** La combinación de imágenes y textos facilita la separación temática.

**H** La inclusión de mapas contextualiza toda la información dada.

## ¡A crear infografías!

Para cerrar esta unidad elaborarán una infografía. Para eso armarán grupos de tres personas, de manera que el trabajo se enriquezca con las miradas y la creatividad colectiva. El tema que abordaran será “Los dioses griegos”. La idea es crear una infografía que explique cómo fueron los dioses de la mitología griega, sus características y atributos.●

### Investigación

- 1• **TIC** | Busquen en internet fuentes de información sobre los dioses griegos y anoten.
  - a• Cuáles eran los principales dioses griegos.
  - b• Qué características tenían y con qué esfera de la vida se los relacionaba.
  - c• Qué objetos los identificaban.
  - d• Si había algunos más importantes que otros.
- 2• Anoten otra información interesante: dónde vivían, qué comían y qué bebían.
- 3• Investiguen acerca de los vínculos que estos dioses y diosas tenían con determinados humanos. Elijan una o dos de esas historias para incluir.

### Selección de imágenes y redacción de textos

- 4• Organicen la información recolectada.
  - Pueden armar un cuadro, un mapa o una red con las ideas principales.
  - Establezcan títulos para ordenar mejor las ideas.
- 5• Busquen y seleccionen las imágenes de los dioses griegos que quieran incluir. También pueden utilizar imágenes de elaboración propia.
- 6• Redacten los textos que acompañarán las imágenes.

### Diseño y montaje

- 7• Toda infografía, además de una investigación, contiene muchas decisiones de diseño. Conversen grupalmente sobre los siguientes puntos.
  - a• ¿Cómo se leerá? ¿De izquierda a derecha? ¿De arriba abajo? ¿De manera circular?
  - b• ¿Agregarán columnas en algunos de los costados con información “extra”?
- 8• Hagan un borrador de cómo organizarán imágenes y textos en la infografía.
- 9• **TIC** | Decidan si harán la infografía de manera analógica o de manera digital.
  - Si es digital, busquen las aplicaciones para la confección de infografías.
- 10• Realicen la infografía teniendo en cuenta los puntos anteriores.
- 11• Revisen la redacción, la disposición y los vínculos entre texto e imagen.
  - No olviden chequear la jerarquía o importancia de los datos incluidos.

### Circulación

- 12• Una vez diseñadas, compartan las infografías con el resto del curso.



▲ El nacimiento de Venus, del pintor italiano Sandro Botticelli.



#### DIMENSIONES ENCONTRADAS

- Para finalizar el Recorrido 1, pueden realizar su infografía de seres extraordinarios incorporando las estampas producidas en la Unidad 1 del Bloque I y los objetos mágicos que imaginaron en el taller de la Unidad 2 del Bloque I.



# UNIDAD 2



## **TEXTOS LITERARIOS**

**-EL CUENTO REALISTA: RECURSOS DEL CUENTO REALISTA.**

**EL NARRADOR. TIPOS DE NARRADOR Y PUNTO DE VISTA.**

**LECTURA DE CUENTOS REALISTAS SELECCIONADOS.**

**-EL CUENTO MARAVILLOSO: VERSIONES Y NUEVAS HISTORIAS. ELEMENTOS DEL CUENTO MARAVILLOSO.**

**LECTURA DE RELATOS MARAVILLOSOS SELECCIONADOS.**

**-EL CUENTO FANTÁSTICO: EL VEROSÍMIL. TEMAS Y PERSONAJES DEL CUENTO FANTÁSTICO. LECTURA DE RELATOS FANTÁSTICOS SELECCIONADOS.**

## **GRAMÁTICA**

**-EL ADJETIVO. CLASIFICACIÓN SEMÁNTICA DE ADJETIVOS.**

## **TEXTOS NO LITERARIOS**

**-LA RESEÑA: CARACTERÍSTICAS. TIPOS DE RESEÑAS.**

**TRAMAS TEXTUALES. LECTURA Y ESCRITURA DE RESEÑAS.**

## El cuento realista

Muchas veces, la literatura busca crear mundos totalmente inventados, con seres fantásticos y maravillosos que realizan acciones sobrenaturales y que nos deslumbran por sus habilidades y por su magia. Sin embargo, los relatos también pueden recrear la realidad en la que vivimos, para ayudarnos a aprender y reflexionar sobre el contexto social, cultural e histórico de una época.

A este tipo de literatura la conocemos como **realismo** o literatura realista, dado que **recrea nuestra realidad** en la ficción, con sus leyes naturales, sus personajes y sus posibilidades, pero inventa las situaciones que allí se narran. Son historias que podrías suceder en el mundo real, porque reconocemos en ellas las mismas reglas que en nuestro mundo, sin criaturas sobrenaturales ni objetos mágicos, ni personajes con cualidades extraordinarias.

Lo más importante en este tipo de relatos es que el lector pueda **revivir** o **imaginar** aspectos de la vida cotidiana. También puede conocer otros momentos de la historia, reflexionar sobre los sentimientos y valores y razonar sobre las situaciones creíbles que atraviesan los personajes.

### Recursos del cuento realista

El autor de un cuento realista quiere convencer al lector de que los hechos narrados pueden llegar a suceder en el mundo real. Esa sensación o efecto se conoce como **verosimilitud**, es decir, algo que parece verdadero o tiene la posibilidad de ser creído. Para construir ese efecto, el autor utiliza distintas tramas:

- **Narración.** En los cuentos realistas se desarrollan historias que resultan cotidianas para los lectores. Lo que se narra puede ser reconocido por el lector en el mundo real, en historias sencillas o complejas. Para que esto sea posible, es importante que el autor elija contar los hechos en una **secuencia temporal lógica**. Esta puede seguir un **orden cronológico**, en el que los hechos están ordenados en una secuencia ininterrumpida; o presentar **elipsis narrativas**, en las que se evita contar ciertas situaciones, que el lector puede recrear con sus propios conocimientos previos. De esta manera, los hechos narrados tendrán una temporalidad reconocible para el lector, quien puede identificar **el inicio, el conflicto y el desenlace** de una historia, formada a partir de hechos habituales y frecuentes en una sociedad o cultura.
- **Descripción.** En este tipo de relatos, las descripciones se utilizan para formar una imagen mental de **lugares, objetos, personajes ya conocidos por el lector**. Se evocan formas, colores, texturas, dimensiones y espacios existentes. La descripción contribuye al efecto de realidad por su vínculo directo con lo ya conocido: los rincones de una casa, la vestimenta de un cumpleaños, las características de un niño que no conocemos y del que pensamos que es una amenaza para nuestra tranquilidad.
- **Diálogo.** La inclusión de diálogos no es obligatoria en los cuentos realistas, pero es muy útil para poder conocer la **voz propia** de los personajes. No solamente aparece el narrador contando los hechos, sino que el uso de diálogos le permite al lector saber cómo hablan, qué piensan, cómo se comunican los personajes comunes que viven esas historias realistas.

## El narrador

El **narrador** es la **voz ficcional** que **relata los hechos** de cualquier texto narrativo, como cuentos, mitos, novelas y otros. ● No hay que confundirlo con el **autor**, que es la persona que escribe el relato. En el caso de “Amigos por el viento”, la autora es Liliana Bodoc, mientras que la narradora es una adolescente que vive con su madre y recibe en su casa una visita inesperada.

Además de contar los hechos, el narrador tiene otras funciones, como **describir a los personajes y su entorno, darles la voz en los diálogos y opinar**, cuando la narración lo permita. También será importante porque marca el **punto de vista** desde el cual se cuentan los hechos. Aun cuando el narrador no forme parte de la historia, siempre cuenta los hechos desde la visión de un personaje. Se centra en sus vivencias y su manera de ver el mundo. De esta manera se pueden identificar **personajes protagonistas y secundarios**, por ejemplo.

## Tipos de narrador y punto de vista

El punto de vista y el tipo de narrador nos van a permitir caracterizar los relatos como **subjetivos** u **objetivos**, según la participación del narrador en los hechos y las opiniones que emita sobre lo sucedido. Así, podemos reconocer tres tipos de narrador:

- **Protagonista.** Forma parte de la historia y cuenta los hechos desde su propio punto de vista. Conoce solamente lo que le sucede y sus pensamientos. No puede saber qué piensan los otros personajes, pero sí puede opinar sobre los hechos. Suele ser un narrador subjetivo y presenta la historia en primera persona.
- **Testigo.** Forma parte de la historia y cuenta los hechos desde su propio punto de vista, pero no es el personaje principal, sino que observa los hechos desde un lugar privilegiado. Conoce lo que les sucede a él y a los protagonistas. Hay algunas cosas que no conoce y va descubriendo a medida que avanza la historia. Suele ser un narrador subjetivo, pero intenta contar los hechos con mayor objetividad. Utiliza la primera persona (aunque puede presentarse en tercera persona).
- **Omnisciente.** No forma parte de la historia y cuenta los hechos desde el punto de vista de los distintos personajes, pero siempre desde afuera de la historia. El término omnisciente significa “el que todo lo sabe”. Este tipo de narrador conoce lo que les sucede a todos los personajes y sus pensamientos, aun los más escondidos. Será subjetivo u objetivo, según cuánto juzgue o valore los hechos. Utiliza la tercera persona gramatical para narrar lo que realizan los personajes.

### Actividades de comprensión y relación

1. Transcriban en la carpeta las palabras en negrita de la página 46 y armen con sus palabras un resumen de la teoría.
2. **TC** | En parejas armen un cuadro comparativo sobre los tres tipos de narradores usando los siguientes ejes. ●

PARTICIPACIÓN  
EN LA HISTORIA

CONOCIMIENTO

PUNTO DE  
VISTA

PERSONA  
GRAMATICAL

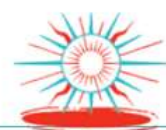
3. ¿Por qué podemos decir que el relato de Bodoc es “realista”? Escriban un breve párrafo como respuesta.



### REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE

#### La voz de los personajes

En los relatos realistas es muy importante que cada personaje se exprese según su edad, el lugar donde vive y su grupo social. De esa manera, el autor arma un personaje mucho más verosímil, dado que utiliza un vocabulario acorde a sus características. En los diálogos entre la protagonista de la historia y su mamá se puede percibir una cotidianidad y una relación cercana y cordial.



### DIMENSIONES ENCONTRADAS

- Pueden repasar las características de los textos ficcionales en la Unidad 1 del Bloque I.
- Pueden revisar cómo hacer un cuadro comparativo en el cuadernillo.

## Amigos por el viento

Liliana Bodoc

A veces, la vida se comporta como el viento: desordena y arrasa. Algo susurra, pero no se le entiende. A su paso todo peligra; hasta aquello que tiene raíces. Los edificios, por ejemplo. O las costumbres cotidianas.

Cuando la vida se comporta de ese modo, se nos ensucian los ojos con los que vemos. Es decir, los verdaderos ojos. A nuestro lado, pasan papeles escritos con una letra que creemos reconocer. El cielo se mueve más rápido que las horas. Y lo peor es que nadie sabe si, alguna vez, regresará la calma.

Así ocurrió el día que papá se fue de casa. La vida se nos transformó en viento casi sin dar aviso. Recuerdo la puerta que se cerró detrás de su sombra y sus valijas. También puedo recordar la ropa reseca sacudiéndose al sol mientras mamá cerraba las ventanas para que, adentro y adentro, algo quedara en su sitio.

—Le dije a Ricardo que viniera con su hijo. ¿Qué te parece?

—Me parece bien —mentí.

Mamá dejó de pulir la bandeja, y me miró:

—No me lo estás diciendo muy convencida.

—Yo no tengo que estar convencida.

—¿Y eso qué significa? —preguntó la mujer que más preguntas me hizo a lo largo de mi vida.

Me vi obligada a levantar los ojos del libro:

—Significa que es tu cumpleaños, y no el mío —respondí.

La gata salió de su canasto, y fue a enredarse entre las piernas de mamá.

Que mamá tuviera novio era casi insoportable. Pero que ese novio tuviera un hijo era una verdadera amenaza. Otra vez, un peligro rondaba mi vida. Otra vez había viento en el horizonte.

—Se van a entender bien —dijo mamá—. Juanjo tiene tu edad.

La gata, único ser que entendía mi desolación<sup>1</sup>, saltó sobre mis rodillas. Gracias, gatita buena.

Habían pasado varios años desde aquel viento que se llevó a papá. En casa ya estaban reparados los daños. Los huecos de la biblioteca fueron ocupados con nuevos libros. Y hacía mucho que yo no encontraba gotas de llanto escondidas en los jarrones, disimuladas como estalactitas en el congelador. Disfrazadas de pedacitos de cristal. “Se me acaba de romper una copa”, inventaba mamá que, con tal de ocultarme su tristeza, era capaz de esas y otras asombrosas hechicerías.



### GLOSARIO

**1 desolación.** Aflicción, angustia, desconsuelo.

Ya no había huellas de viento ni de llantos. Y justo cuando empezábamos a reírnos con ganas y a pasear juntas en bicicleta, aparecía un tal Ricardo y todo volvía a peligrar.

Mamá sacó las cocadas<sup>2</sup> del horno. Antes del viento, ella las hacía cada domingo. Después pareció tomarle rencor a la receta, porque se molestaba con la sola mención del asunto. Ahora, el tal Ricardo y su Juanjo habían conseguido que volviera a hacerlas. Algo que yo no pude conseguir.

—Me voy a arreglar un poco —dijo mamá, mirándose las manos—. Lo único que falta es que lleguen y me encuentren hecha un desastre.

—¿Qué te vas a poner? —le pregunté, en un supremo esfuerzo de amor.

—El vestido azul.

Mamá salió de la cocina, la gata regresó a su canasta. Y yo me quedé sola para imaginar lo que me esperaba.

Seguramente, ese horrible Juanjo iba a devorar las cocadas. Y los pedacitos de merengue se quedarían pegados en los costados de su boca. También era seguro que iba a dejar sucio el jabón cuando se lavara las manos. Iba a hablar de su perro con el único propósito de desmerecer a mi gata.

Pude verlo transitando por mi casa con los cordones de las zapatillas desatados, tratando de anticipar la manera de quedarse con mi dormitorio. Pero, más que ninguna otra cosa, me aterró la certeza de que sería uno de esos chicos que, en vez de hablar, hacen ruidos: frenadas de autos, golpes en el estómago, sirenas de bomberos, ametralladoras y explosiones.

—¡Mamá! —grité, pegada a la puerta del baño.

—¿Qué pasa? —me respondió desde la ducha.

—¿Cómo se llaman esas palabras que parecen ruidos?

El agua caía apenas tibia, mamá intentaba comprender mi pregunta, la gata dormía y yo esperaba.

—¿Palabras que parecen ruidos? —repitió.



#### GLOSARIO

**2 cocada.** Dulce que se hace mezclando coco rallado con huevo y azúcar.



—Sí —y aclaré—: *Pum, Plaf, Ugg...*

¡Ring!

—Por favor —dijo mamá—, están llamando.

No tuve más remedio que abrir la puerta.

—¡Hola! —dijo Ricardo, asomado detrás de las rosas.

Yo miré a su hijo sin piedad. Como lo había imaginado, traía puesta una remera ridícula y un pantalón que le quedaba corto.

Enseguida, apareció mamá. Estaba tan linda como si no se hubiese arreglado. Así le pasaba a ella. Y el azul le quedaba muy bien a sus cejas espesas.

—Podrían ir a escuchar música a tu habitación —sugirió la mujer que cumplía años, desesperada por la falta de aire.

Y es que yo me lo había tragado todo para matar por asfixia a los invitados.

Cumplí sin quejarme. El horrible chico me siguió en silencio. Me senté en una cama. Él se sentó en la otra. Sin duda, ya estaría decidiendo que el dormitorio pronto sería de su propiedad. Y que yo dormiría en el canasto, junto a la gata.

No puse música porque no tenía nada que festejar. Aquel era un día triste para mí. No me pareció justo, y decidí que también él debía sufrir. Entonces, busqué una espina y la puse entre signos de pregunta:

—¿Cuánto hace que se murió tu mamá?

Juanjo abrió grandes los ojos para disimular algo.

—Cuatro años —contestó.

Pero mi rabia no se conformó con eso:

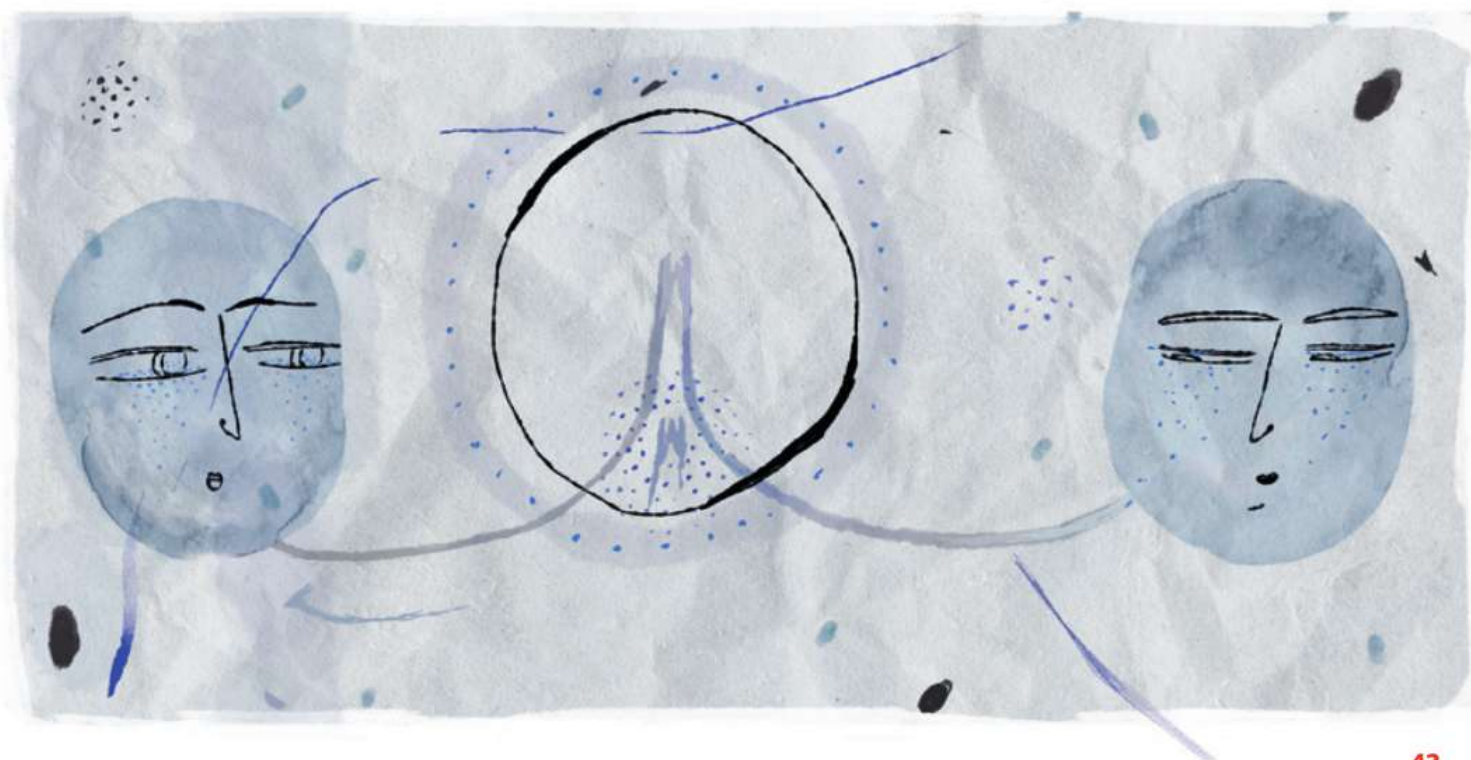
—¿Y cómo fue? —volví a preguntar.

Esta vez, entrecerró los ojos.

Yo esperaba oír cualquier respuesta, menos la que llegó desde su voz cortada.

—Fue..., fue como un viento —dijo.

Agaché la cabeza, y dejé salir el aire que tenía guardado. Juanjo estaba hablando del viento, ¿sería el mismo que pasó por mi vida?



—¿Es un viento que llega de repente y se mete en todos lados? —pregunté.

—Sí, es ese.

—¿Y también susurra...?

—Mi viento susurraba —dijo Juanjo—. Pero no entendí lo que decía.

—Yo tampoco entendí.

Los dos vientos se mezclaron en mi cabeza.

Pasó un silencio.

—Un viento tan fuerte que movió los edificios —dijo él—. Y eso que los edificios tienen raíces...

Pasó una respiración.

—A mí se me ensuciaron los ojos —dije.

Pasaron dos.

—A mí también.

—¿Tu papá cerró las ventanas? —pregunté.

—Sí.

—Mi mamá también.

—¿Por qué lo habrán hecho? —Juanjo parecía asustado.

—Debe haber sido para que algo quedara en su sitio.

A veces, la vida se comporta como el viento: desordena y arrasa. Algo susurra, pero no se le entiende. A su paso todo peligra; hasta aquello que tiene raíces. Los edificios, por ejemplo. O las costumbres cotidianas.

—Si querés vamos a comer cocadas —le dije.

Porque Juanjo y yo teníamos un viento en común. Y quizás ya era tiempo de abrir las ventanas.

En *Amigos por el viento*, Buenos Aires, Alfaguara, 2014.

© Amigos por el viento, Alfaguara Infantil y Juvenil, 2017

© Penguin Random House Grupo Editorial S.A., 2022



## EN CONTEXTO



**Liliana Bodoc** es una de las voces más particulares de la literatura infantil y juvenil de la Argentina. Escribió cuentos y novelas para todas las edades. Siempre confió en la capacidad de sus lectores adolescentes, jóvenes y adultos para comprender las historias simples contadas con un lenguaje poético y estilizado.

Cultivó un lenguaje literario y poético muy personal, que puede leerse en novelas como *El*

*espejo africano* (2008), *Presagio de carnaval* (2009), *Elisa, la rosa inesperada* (2017), entre otras.

Su gran proyecto fue *La Saga de los Confines*, una colección de tres novelas en las que demostró su destreza en el mundo del *fantasy*, un género poco explorado por los autores argentinos.

Nació en Santa Fe en 1958 y falleció de manera repentina en Mendoza en 2018.

## Actividades de lectura

### Aproximación

1. Coloreen cuáles de los siguientes sentimientos experimentan los personajes a lo largo de la historia.

MIEDO	TRISTEZA	MALESTAR	TRANQUILIDAD
CONFUSIÓN	ABANDONO	ESPERANZA	

2. **TC** | En parejas, comparen los sentimientos marcados y respondan en la carpeta.

- ¿Se sintieron identificados con alguna situación de las que se narran en el cuento?
- ¿Conocen amigos o amigas que hayan pasado por situaciones similares?

### Sobre los textos

3. Respondan las siguientes preguntas en la carpeta.
- ¿Con quiénes vivía la protagonista de la historia?
  - ¿En qué momento se modifica esa situación?
  - ¿Qué sucede cuando llegan a su vida el novio de su mamá y su hijo?
4. Relean el diálogo de la protagonista con Juanjo en el final del relato y respondan en la carpeta.
- ¿Por qué cambia su percepción sobre Juanjo?
  - ¿Qué tienen en común en sus vidas?
5. Tachen la opción incorrecta en cada afirmación.
- En este cuento se narran situaciones *cotidianas / sobrenaturales*.
  - La narradora *forma parte / no forma parte* de la historia.
  - Los personajes tienen características *reconocibles / extrañas*.
6. La narradora relaciona cierto comportamiento de la vida con el viento. Relean el primer párrafo y hagan en la carpeta una lista de las cosas en común que se mencionan.
7. Expliquen en un breve párrafo la siguiente frase del cuento: “Ya no había huellas de viento ni de llantos. Y justo cuando empezábamos a reírnos con ganas y a pasear juntas en bicicleta, aparecía un tal Ricardo y todo volvía a peligrar”. ¿Por qué la narradora predice un peligro?

### Experiencia de escritura

8. La vida puede comportarse como un viento, pero también puede ser una catarata, un terremoto u otro fenómeno natural. Piensen posibles comparaciones para la vida y escribanlas en la carpeta. Compártanlas con todos sus compañeros.
9. Elijan una de las comparaciones del punto anterior y redacten un pequeño texto en el que cuenten de qué manera se comportaría la vida si fuera otro fenómeno natural. ¿Cómo se modificarían sus actividades cotidianas? ¿Qué pasaría con las cosas que hacen todos los días?
10. Compartan en clase las producciones escritas y elijan una para ilustrarla.



#### DIMENSIONES ENCONTRADAS

- Pueden revisar el Proyecto 2 del Bloque II sobre ESI y la construcción de vínculos.

## Los relatos maravillosos

Los relatos maravillosos surgieron en la antigüedad. Contaban historias en las que siempre acontecían **situaciones extraordinarias, mágicas**. Al igual que los mitos y las leyendas, fueron **transmitidas oralmente de generación en generación**, pero a diferencia de aquellos relatos, las historias maravillosas fueron narradas desde sus inicios como **ficcionales**, es decir que no poseían valor de verdad ni estaban relacionadas con el ámbito de lo sagrado.

Estas historias narran situaciones humanas atravesadas por lo mágico, y en general sus fines son didácticos: intentan transmitir enseñanzas vinculadas a las costumbres y la cultura de la comunidad en la que surgen. Las soluciones que se les dan a los problemas que aparecen son ejemplos de cuáles son los valores de determinado pueblo.

### Versiones y nuevas historias

Al igual que todos los relatos de transmisión oral, los relatos maravillosos tienen varias **versiones** y en cada una puede leerse la historia, el pasado del pueblo al que pertenecen, las marcas de su cultura.

Muchos relatos tradicionales de origen oral son cuentos maravillosos. Varios fueron **recopilados**, escritos, y de esta forma llegaron a nuestro tiempo.

Hubo recopiladores muy famosos como los hermanos Grimm en Alemania, Charles Perrault en Francia o Hans Christian Andersen en Dinamarca. Ellos recogieron versiones orales de relatos maravillosos y los volcaron por escrito. Esto pasó con historias como la de la Cenicienta o la de la Bella Durmiente, por ejemplo.

En estos casos en que la autoría de los cuentos estuvo ligada a la escucha de la tradición, la escritura individual toma una forma de narrar que confluye con la **memoria colectiva**, con las formas de contar de un pueblo. Relatos que pasan de boca en boca, cuentos que madres, padres o abuelas y abuelos cuentan a los niños antes de ir a dormir son claro ejemplo de estas historias colectivas donde el autor individual se desdibuja.

Otras historias maravillosas no se retoman de la tradición colectiva, sino que son producto de la imaginación de las personas que las escriben, es decir que son exclusivamente de su **autoría**. Un ejemplo es el cuento que leyeron de Ema Wolf.

### Elementos del relato maravilloso

Los relatos maravillosos suelen tener determinados elementos que se repiten en unos y otros. Podemos analizar, por ejemplo, el marco narrativo.

- Los lugares en un relato maravilloso son **imprecisos y lejanos**, muchas veces **extraordinarios**. Las acciones de estas historias por lo general se desarrollan en lugares naturales como caminos, montañas, ríos, praderas, o en lugares cerrados como casas, iglesias o castillos. Estos lugares están siempre distantes de nuestro mundo (“en un reino muy lejano”, por ejemplo).
- Sucede lo mismo con el **tiempo**, que en el mundo maravilloso es **lejano e indefinido**. Por eso muchos relatos de este género comienzan con la fórmula “Había una vez...”. Incluso el tiempo puede ser relativo: puede detenerse o acelerarse por medio de la magia, o puede haber personajes dormidos durante décadas.

- En cuanto a los **personajes**, en los relatos maravillosos conviven perfectamente dos mundos: uno que obedece a leyes parecidas a las del nuestro y otro, sobrenatural. En estos escenarios se encuentran **humanos** (héroes, príncipes, princesas, reyes) y **seres mágicos** (hadas, brujas, gigantes, ogros, animales que hablan, seres sobrenaturales).

Otro elemento de los relatos maravillosos, tan importante como su marco narrativo, son los **objetos mágicos**. Estos objetos pueden ayudar al protagonista, como la alfombra mágica o la lámpara de Aladino, y otras veces pueden perjudicarlo, como el espejo mágico o la manzana envenenada de la malvada madrastra de Blancanieves. Varitas mágicas, amuletos encantados, botas de siete leguas, bolas o zapatos de cristal aparecen en los relatos maravillosos vinculados a un personaje e influyen de manera decisiva en lo que va a suceder.

## Un pacto para leer

Las cosas que suceden en un relato maravilloso son imposibles de pensar en el mundo real. Que exista un anillo con poderes mágicos o que los objetos se transformen en otros en un momento cualquiera no son acontecimientos concebibles para nosotros, pero sí para los personajes del cuento.

Ellos no se sorprenden por la presencia de estos elementos sobrenaturales, y nosotros también los observamos sin ningún tipo de cuestionamiento. Los hechos sobrenaturales, los objetos y personajes mágicos forman parte del mundo del relato. El cuento maravilloso construye un mundo con leyes propias, que solo pueden existir allí. Es decir que crea un **verosímil maravilloso**, un escenario propio con sus lógicas particulares.

Como lectores aceptamos que el mundo en el que transcurren las historias maravillosas es uno que funciona con leyes muy diferentes de las del nuestro. Esto quiere decir que realizamos con el texto un pacto de lectura.●

### Actividades de comprensión y relación

1. Después de leer la teoría, completen los espacios en blanco.

Los relatos maravillosos fueron transmitidos ..... de ..... en ..... En ellos siempre sucede una situación ..... Sus personajes son hombres, mujeres y sujetos u objetos con ..... Al ser historias antiguas muchos relatos maravillosos tienen varias .....

2. Respondan: ¿Cómo es el lugar en el que transcurre el cuento “El carretel de hilo”? ¿Qué tiene de extraordinario?

3. **TF** | Investiguen sobre relatos maravillosos recopilados por los hermanos Grimm.

- a. Escriban el nombre de al menos dos de esos relatos que ustedes conozcan.
- b. Conversen entre ustedes: ¿Cómo conocían las historias? ¿Se las contaron, las leyeron, las vieron en alguna película?

4. Revisen el desenlace de ambos cuentos.

- a. Escriban cada uno, utilizando sus palabras y sintetizándolo en una oración.
- b. Conversen entre ustedes: ¿les parecen finales felices? ¿Por qué?



#### DIMENSIONES ENCONTRADAS

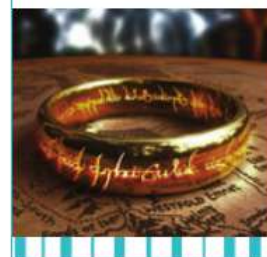
- Para estudiar estas páginas, pueden revisar cómo hacerle preguntas a un texto en el cuadernillo.



#### DIMENSIÓN INESPERADA

##### Anillos encantados

Los anillos mágicos con determinados poderes sobrenaturales aparecen en otros relatos maravillosos. Uno de los más famosos de nuestra época es *El señor de los anillos*, de J. R. R. Tolkien. La destrucción de un anillo único que garantiza el dominio de la Tierra Media guía esta trilogía maravillosa.



## El anillo encantado

**María Teresa Andruetto**

Ifigenia tenía el cabello rubio como el trigo y unos ojos más azules que el lago de Constanza.

Caminaba descalza a la orilla del agua.

Era pálida y leve<sup>1</sup>.

Parecía hecha de aire.

El emperador Carlomagno la vio y se enamoró de ella.

Él era ya un hombre viejo y ella, apenas una muchacha. Pero el Emperador se enamoró perdidamente y olvidó pronto sus deberes de soberano<sup>2</sup>.

Los nobles de la corte estaban muy preocupados porque nada interesaba ya a Carlomagno.

Ni dinero.

Ni caza.

Ni guerra.

Ni batallas.

Solo la muchacha.

A pesar del amor, Ifigenia murió una tarde de abril llena de pájaros.

Los nobles de la corte respiraron aliviados.

Por fin el Emperador se ocuparía de su hacienda, de su guerra y de sus batallas.

Pero nada de eso ocurrió, porque el amor de Carlomagno no había muerto.

Hizo llevar a su habitación el cadáver embalsamado de la muchacha.

No quería separarse de él.

Asustado por esta macabra<sup>3</sup> pasión, el Arzobispo<sup>4</sup> del imperio sospechó un encantamiento y fue a revisar el cadáver.

Muerta, Ifigenia era tan hermosa como cuando caminaba descalza junto al lago de Constanza.

La revisó de pies a cabeza.

Bajo la lengua dura y helada, encontró un anillo con una piedra azul.

El azul de aquella piedra le trajo recuerdos del lago y del mar distante.

El Arzobispo sacó el anillo que estaba escondido bajo la lengua.

Ni bien lo tomó en sus manos, Carlomagno enterró el cadáver.

Y se enamoró del Arzobispo.

El Arzobispo, turbado y sin saber qué hacer, entregó el anillo a su asistente.



### GLOSARIO

- 1 leve.** Que es ligero o que pesa poco.
- 2 soberano.** Que tiene el máximo poder o autoridad sobre algo. Se usa como sinónimo de rey.
- 3 macabro.** Que participa de la fealdad de la muerte y de la repulsión que esta suele causar.
- 4 arzobispo.** Sacerdote de alto rango. Obispo que tiene jurisdicción sobre otros obispos.

Ni bien el asistente lo tomó en sus manos, Carlomagno abandonó al Arzobispo.  
Y se enamoró del asistente.

El asistente, aturdido por esta situación embarazosa, entregó el anillo al primer hombre que pasaba.

Ni bien el hombre lo tomó en sus manos, Carlomagno abandonó al asistente.  
Y se enamoró del hombre.

El hombre, asustado por este amor extraño, empezó a correr con el anillo en la mano, y el Emperador tras él.

Hasta que se cruzó una gitana y el hombre le entregó el anillo.

Ni bien la gitana lo tomó en sus manos, Carlomagno dejó de perseguir al hombre.  
Y se enamoró de la gitana.

Pero a la gitana se le cayó el anillo al agua.

Ni bien el agua recibió el anillo en su lecho, Carlomagno abandonó a la gitana.  
Y se enamoró del lago de Constanza junto al que Ifigenia caminaba descalza.

En *El anillo encantado*, Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1993.

LENGUA Y LITERATURA I © EDELVIVES, PRAIRIBO. FOTOCOPIA. LEY 11723



#### EN CONTEXTO



**María Teresa Andruetto** nació en la provincia de Córdoba en 1954. Estudió Letras Modernas en la Universidad de Córdoba y se especializó en literatura infantil y juvenil. Trabajó durante muchos años en esta área formando maestros, fundando centros de estudio y revistas especializadas y dirigiendo colecciones. Fue una de las fundadoras del Centro de Difusión e Investigación de Literatura Infantil y Juvenil (CEDILLJ), en 1983. Desde hace treinta años

trabaja en la formación de lectores, por lo que visita escuelas, profesorados y universidades y es habitual conferencista sobre literatura en general y la literatura destinada a niños y jóvenes. Recibió numerosas distinciones y premios.

Codirige la colección *Narradoras Argentinas* en la Editorial Universitaria de Villa María (EDUVIM). Ha publicado las novelas *Lengua madre* y *La mujer en cuestión*.

# El carretel de hilo

EMA WOLF

En el pueblo de Faro hay cosas que cambian y todo hace pensar que seguirán cambiando, como siempre, igual que hace dos mil años, cuando el pueblo nació.

Ocurre que allí ciertos objetos no permanecen siempre bajo la misma forma. Se vuelven otros, completamente otros. Algunos, incluso, nunca han podido ser pintados ni esculpidos<sup>1</sup> porque mucho antes de que el artista terminara el trabajo habían dejado de ser lo que eran.

Los cambios no son imprevisibles<sup>2</sup>, son regulares, no tendrán causa ni lógica pero tienen una especie de normalidad. La gente de Faro está acostumbrada a ellos: en Faro las cosas que cambian son siempre las mismas y su manera de cambiar no cambia nunca. No obstante, sería imprudente ignorar esas transformaciones.

Por este motivo las madres suelen estar muy alertas a los movimientos de sus hijos.

Ellos son jóvenes, están expuestos, desconocen las vueltas y trastornos de los elementos, se confían. De no estar las madres vigilando, muchas veces chocarían con inconvenientes serios debidos a cosas que en un instante dejan de ser lo que son. No, ellas no se confían, son cuidadosas. Eso es algo que no cambia nunca: el celo<sup>3</sup> de las madres. Aunque estén ocupadas en los trabajos de la casa, en varios trabajos a la vez, hay que ver la paciencia con que atienden las cuestiones de sus hijos, hasta qué punto son capaces de anticiparse a los percances<sup>4</sup>.

En el pueblo todas las casas tienen un patio trasero de paredes encaladas<sup>5</sup> donde la gente pasa la mayor parte del día durante todo el año. El invierno no modifica la rutina de los días. El sol calienta siempre, con el mismo parejo entusiasmo, a las personas, las gallinas, las estrechas calles de losas, los macizos<sup>6</sup> de albahaca, los geranios, los pinos negros que bajan al mar.

Nina y su madre están sentadas en el patio. La madre cose. Repasa el ruedo de un vestido liviano que va a usar el sábado en la fiesta.

A Nina le atrae la caja de costura. Curiosear los hilos, las tijeras, el erizo del alfilerero, los botones esmaltados, el lío de cordones, cintas y broches que anida en la caja. Se entretiene con eso. Alinea los carretes sobre la falda combinando a gusto los colores. El rojo es el príncipe de los hilos, en su opinión.

Cuando la madre la ve jugando con el carretel rojo le dice algo acerca de un abrigo.

Nina no le presta atención.

El carretel resbala del hueco de la falda y cae al suelo, rueda y tropieza con los desniveles del cemento, indeciso sobre qué camino tomar, salta, gira, vuelve a saltar. Nina corre para agarrarlo pero el carretel se le escapa. Brincan los dos. El carretel es caprichoso, se escurre por debajo de la puerta que lleva a la calle y trota por los adoquines. Nina lo persigue. Cuando está a punto de atraparlo, el carretel se convierte en burrito.

El burrito corre a la misma velocidad que cuando era un carretel. Enfila por el camino que rodea la viña y esquiva a unos perros que duermen. Nina quiere montarlo. Lo persigue.

Galopan los dos, el burrito adelante. Cuando Nina, por fin, va a saltar sobre el lomo, el burrito se convierte en una montaña.



## GLOSARIO

- 1 esculpido.** Labrado a mano en una escultura de piedra, madera o metal.
- 2 imprevisible.** Que no puede ser previsto o conocido antes de que suceda.
- 3 celo.** Cuidado, esmero, interés que alguien pone al hacer algo que tienen a su cargo.
- 4 percance.** Problema, accidente o suceso inesperado que interrumpe la marcha normal de una acción.
- 5 encalado.** Blanqueado con cal.
- 6 macizo.** Agrupamiento de plantas.

Ahora Nina está en la cima de la montaña, sentada sobre una piedra pelada, la más alta, a caballo de la piedra. Encima de su cabeza está el cielo, puede tocarlo con la mano, en algún lugar de por ahí almuerzan los dioses, le llega el ruido de los cubiertos. Sobre la falda de la montaña está el bosque de castaños donde Zeus acostumbra correr en calzoncillos detrás de las ninfas<sup>7</sup>. La montaña no se parece en absoluto al burrito, como tampoco el burrito se parecía al carretel. Nina siente la soledad en los oídos, el silencio en el viento que silba.

Las nubes le esconden buena parte del paisaje, pero alcanza a ver una mancha blanca mínima, allá abajo, lejos, que no ha de ser sino el pueblo donde está la casa donde está el patio donde su madre cose.

Bajar le llevará tiempo, no puede calcular cuánto porque los caminos de montaña son complicados y están llenos de obstáculos.

En la montaña hace frío. Hará más frío a medida que se acerque la noche, por eso piensa que lo mejor es emprender la vuelta enseguida. Tirita. Se le erizan los pelos de los brazos. No estaba preparada para andar por las alturas. Ahora se acuerda de lo que dijo su madre:

—Si vas a jugar con el carretel rojo, mejor que busques un abrigo.



#### GLOSARIO

**7 ninfa.** Divinidad menor de la mitología griega.

En *Libro de los prodigios*, Buenos Aires, Norma, 2003.

Libro de los prodigios © 2003, Ema Wolf. © 2003, Grupo Editorial Norma.

DIMENSIÓN PARALELA: LENGUA Y LITERATURA EN EL SIGLO XXI. EMBUDO SU FOTOCOPIA. LEY 11723



#### EN CONTEXTO

**Ema Wolf** nació en Carapachay (provincia de Buenos Aires) el 4 de mayo de 1948. Es licenciada en Literatura y Lenguas Modernas por la Universidad de Buenos Aires. Investigó temas relacionados con la estética kitsch, el folletín y la novela popular. Trabajó como redactora y colaboradora en medios periodísticos. Al mismo tiempo comenzó a escribir cuentos para niños. Los primeros fueron publicados en la revista *Anteojito* en el verano de 1975-1976. Recibió el

Premio Konex a Literatura Juvenil en 1994 y 2004. Otras distinciones que recibió fueron el Premio Hans Christian Andersen de ALLJA en 1993, el Premio Mundial de Literatura José Martí en 1997, y el Premio Alfaguara de novela en 2005, el Premio Nacional de Literatura Infantil de la Argentina por su novela *Historias a Fernández*, en el período 1994-1997. Algunos de sus libros fueron traducidos al catalán, alemán y al portugués.

## Aproximación

- 1. TC |** Crecimos escuchando o viendo historias en las que los reyes y los príncipes sufren por un amor difícil de conseguir, por un encantamiento, por un embrujo. Compartan en grupo las historias que recuerden.
- 2.** Revisen esta lista de objetos mágicos y escriban debajo de ellos con qué historias los pueden relacionar.

espejo mágico

lámpara  
maravillosa

varita mágica

bola de cristal

## Sobre los textos

- 3. IL |** Conversen y realicen la actividad.
  - En el relato de Andruetto ¿por qué los nobles de la corte respiraron aliviados cuando Ifigenia murió?
  - Escriban la respuesta a la pregunta anterior. Usen la primera persona del plural, como si ustedes fueran los nobles de la corte: “Respiramos aliviados porque...”.
- ¿Qué tienen en común Ifigenia, el lago y el anillo? Redacten una explicación breve.
- Marquen con una cruz la opción correcta.
  - Ifigenia “parecía hecha de aire” porque...
    - Era fresca e invisible
    - Era clara y liviana
    - Era difícil de agarrar
- Elaboren una línea de tiempo para ubicar los amores imposibles de Carlomagno.
- Subrayen la oración en que el Arzobispo describe el encantamiento.
- Mientras Nina juega con un carretel rojo, su madre le dice algo acerca de un abrigo. Realicen las consignas.
  - Respondan: ¿Por qué lo hace? Según la opinión de ustedes, ¿podría haber hecho otra cosa?
  - Escriban las opciones que se les hayan ocurrido.
- Marquen entre corchetes, dentro del cuento “El carretel de hilo” el párrafo en el que se describe a los hijos en contraposición con las madres. Una pista: es el único párrafo que empieza con un pronombre personal.



### REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE

#### Acciones animales

Hacia el final del cuento de Ema Wolf leemos que a Nina “*se le erizan* los pelos de los brazos”. ¿Pero qué quiere decir *erizar*? Poner rígido algo, especialmente el pelo, como las púas de un erizo cuando siente miedo o desprotección. ¿Se les ocurren otros verbos que deriven de las características de un animal o un insecto? ¿Qué significa, por ejemplo, que te *hormigúeen* las manos? ¿O que haya personas *cotorreando*? ¿O que alguien esté *paveando*?

## Experiencia de escritura

- Elijan uno de los siguientes objetos.
  - Una escoba.
  - Tres libros de colores diferentes.
  - Una olla.
  - Un sombrero de copa.
  - Escriban un breve párrafo en el que cuenten cuáles son sus poderes mágicos.
  - Pónganle un título al párrafo que escribieron.

## El género fantástico

Una de las personas que más se ocupó de estudiar el **género fantástico** fue el teórico Tzvetan Todorov. Él sostenía que este género se definía no tanto por lo que era en sí mismo sino por su relación con los géneros cercanos. Podemos ubicar entonces al género fantástico en el medio entre otros dos: el realista y el maravilloso.

<b>Relatos realistas</b>	<b>Relatos fantásticos</b>	<b>Relatos maravillosos</b>
<b>Verosímil realista.</b> Lugares, tiempos y personajes muy similares al mundo en el que nosotros, los lectores, habitamos.		<b>Verosímil maravilloso.</b> Tiempos y lugares lejanos o indefinidos. Conviven personajes humanos con seres y objetos sobrenaturales o mágicos.

### El verosímil realista y la presencia de lo sobrenatural

El relato **fantástico** presenta un **verosímil realista** en el que un **fenómeno extraordinario** irrumpe y obliga a los personajes (e incluso a los lectores) a preguntarse si lo que ocurrió es un evento sobrenatural o si se puede explicar por causas ordinarias, comunes. Esa **incertidumbre o ambivalencia** que sienten los personajes y los lectores es propia del género.

### Informantes e indicios

Todos los relatos brindan información a través de la secuencia de acciones y de las descripciones. Según cuál sea la función de esa información, se clasifica en dos tipos:

- **Informantes.** Son los elementos narrativos que cumplen una función fundamentalmente ambiental y descriptiva. Buscan transmitir realismo y verosimilitud al relato.
- **Indicios.** Son datos que nos permiten entender un significado más amplio sobre otra cosa, es decir que es preciso descifrarlos. El lector toma aquí un papel activo de interpretación de hechos, descripciones u objetos que dan pistas sobre lo que sucederá. Así, por ejemplo, tanto el reloj en el relato de Accoce como el carretel de hilo en el de Wolf van dejando indicios a lo largo de la narración.

En el relato fantástico, los informantes sirven para armar un espacio realista definido que pronto será roto por lo extraordinario. Los indicios, por su parte, dan pistas de que algo raro está pasando.

### El desenlace y la interpretación

Para mantener la ambivalencia en el fantástico pueden usarse recursos como:

- **Interrumpir bruscamente el relato.** Un desenlace apurado deja al espectador con el interrogante fresco y con pocos elementos para tomar una decisión.
- **Condicionar la interpretación.** La interpretación parece ser sobrenatural, pero se deja un pequeño espacio para una explicación racional rebuscada.

El género fantástico le da un lugar central al lector: el relato propone una pregunta y queda en cada uno la voluntad de responderla buceando entre explicaciones sobrenaturales o lógicas. ¿Sucedio o no sucedio?



▲ El reloj, representando la obsesión por el tiempo, es tomado en varios relatos fantásticos o maravillosos. Esta es una imagen de la película *Alicia en el país de las maravillas*, de Tim Burton, donde puede verse al conejo relojero.

## El reloj

Juliana Beatriz Accoce

El tren en que venía Irene paró de tal manera que la puerta del vagón quedó justo donde su madre la aguardaba. No halló las cosas como esperaba, aunque no estaba segura si era porque habían cambiado o porque ellas las recordaba con más colorido, menos ajadas<sup>1</sup>, como se ven todas las cosas en la infancia. Su madre también estaba distinta, pero eso sí, no por efecto de la memoria, sino del tiempo. Mientras bajaba el equipaje y la abrazaba, y luego mientras caminaban hacia la casa unas pocas cuadras, tuvo la impresión de haber hallado el tiempo que en la ciudad se le iba tan rápido: estaba todo allí acumulado. También le pareció que allí todo tenía el color de la arena.

La primera ceremonia al llegar a la casa fue tomar mate largamente en la cocina. Irene hablaba de los estudios que estaba por terminar, de las amigas con quienes vivía, del hombre con el que planeaba casarse.

Luego comenzó a hacer preguntas sobre el pueblo, sobre sus antiguos compañeros, los que habían partido como ella, los que no se habían ido, los que tres años atrás habían asistido al velorio de su padre y los que no.

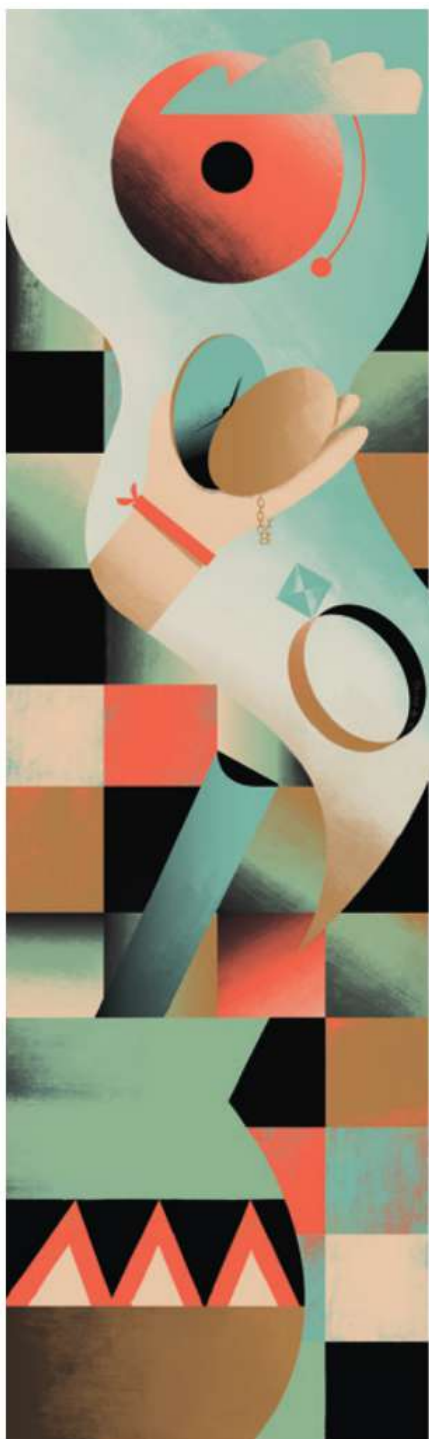
Con las preguntas llegaron los recuerdos de su infancia. Del colegio sobre todo recordaba los recreos, los juegos, las tonterías que habían sido para ellas grandes aventuras. El recuerdo de un suceso, más nítido que otros, la llenó por un instante de secreta vergüenza.

En el último año de la primaria, en un descuido de una compañera llamada Anita, Irene le había robado un reloj. Era un reloj de forma oval<sup>2</sup>, con un espejito adentro y una pulsera de cadenita. Era probablemente bañado en oro, pero Irene no se lo había quitado por eso. Lo había hecho simplemente porque el reloj le gustaba mucho. Luego Anita había sospechado de ella y se lo había reclamado insistentemente, pero sin ningún escándalo, y había tratado de persuadirla del valor que para ella tenía el reloj que su madre le había dado; le había prometido que nadie se enteraría si se lo devolvía, pero Irene había negado una y otra vez, y había optado por ofenderse ante la desconfianza de su compañera, quien finalmente se resignó a la negativa rogándole que jamás se olvidara de darle cuerda porque —le dijo— era muy delicado y se estropearía mucho. Pronto Irene se dio cuenta de que había sido una tontería quedarse con el reloj ya que no podría usarlo sin que fuera reconocido, así que tuvo que esconderlo en un hueco que había hecho ella misma bajo una baldosa floja en su cuarto, en donde guardaba sus secretos de la mirada materna. A veces, cuando estaba sola lo sacaba, se lo ponía en la muñeca y le daba cuerda, pero finalmente, cuando dejó el pueblo, el botín quedó allí olvidado.



### GLOSARIO

- 1 ajado.** Envejecido, arrugado, deslucido.  
**2 oval.** De forma ovalada.





Tal vez Anita ni siquiera recordara el asunto. Y además, quién sabía qué grandes motivos tenía para aislarse de esa forma. Sin duda, ella no era nadie para inmiscuirse<sup>4</sup>, y lo mejor sería volver. Pero la casa ya estaba ante sus ojos. Respiró hondo y bajó de la bicicleta.

En la puerta, la asustó el salto de un enorme gato manchado. Se tomó un segundo para reponerse, y golpeó. No hubo respuesta. Volvió a golpear. Sintió que alguien levantaba la tapa de la mirilla. Una voz de niña preguntó:

—¿Quién es?

—Busco a Anita. Soy Irene, una amiga, Irene Frías.

—Ah, Irene... vos... podés pasar —fue la inesperada respuesta.

La llave giró, giró el picaporte y se abrió la puerta.

Irene la reconoció enseguida. En el instante siguiente, el más aterrador de toda su vida, se dio cuenta de que hubiera sido imposible no reconocerla, porque Anita estaba, literalmente, igual que la última vez que la había visto. Tenía el cuerpo de una niña de doce años, su pelo, su rostro. De pie frente a ella, solo sus ojos no eran los de una niña. Irene oyó de sus labios el reproche más resignado y triste que hubiera oído:

—No le diste cuerda.

En *Cuentos sin respiro. 15 cuentos infantiles de suspense*, Buenos Aires, Fundación El Libro, 2005.



#### GLOSARIO

##### 4 inmiscuirse.

Participar en un asunto ajeno, dando opiniones, consejos o indicaciones sin que corresponda o sin tener derecho a ello

#### EN CONTEXTO

**Juliana Beatriz Accoce** nació en La Plata el 20 de septiembre de 1980. Se graduó como profesora en Letras en la Universidad Nacional de La Plata y se especializó en Docencia en Entornos Virtuales de Aprendizaje en la Universidad Nacional de Quilmes (UNQ).

Escribe desde muy chica. A los quince años inició su formación en escritura literaria en el taller de Leopoldo Brizuela, gracias a una beca

de estímulo de la Fundación Houssay, renovada durante cuatro años consecutivos.

Publicó los cuentos “Vida apócrifa de San Ildeberto”, incluido en la antología del 5.º Concurso de Narrativa Breve Eduardo Mallea (UNA, 2019) y “Shibori”, seleccionado en el Concurso de Narrativa de Fundación La Balandra 2020, con un jurado integrado por Martín Kohan, Guillermo Saccomano y Fernanda García Lao.



## Actividades de comprensión y relación

### Sobre el texto

1• Unan con fechas según corresponda.

Relato realista	verosímil realista
Relato maravilloso	
Relato fantástico	verosímil maravilloso

2• Coloquen una cruz en la opción correcta: *El lector tiene un papel activo en el relato fantástico porque...*

- son relatos sin final, entonces el lector debe imaginarlos.
- son relatos que producen una vacilación en el lector, que puede elegir o no responder.
- son relatos en donde el lector debe elegir el final que más le guste.

3• Después de la lectura del cuento de Accoce, respondan las siguientes preguntas.

- a• ¿Adónde llega Irene y con quién se reencuentra en la introducción del cuento?
- b• ¿Por qué Irene siente culpa o remordimiento?
- c• ¿Qué intención tiene Irene al ir a buscar a Anita?

4• **IL** | Expliquen la siguiente frase del relato, según lo que interpreten ustedes "...Con las preguntas llegaron los recuerdos, desordenados, ilegítimos como todos los recuerdos, de su infancia".

5• **TC** | En grupo, releen el final del cuento y busquen posibles interpretaciones. Luego, escriban en sus carpetas lo que conversaron.

- Explicación sobrenatural.
- Explicación lógica, racional.

### Textos en diálogo

6• Escriban una reflexión que contenga las siguientes palabras:

literatura

duda

maravilloso

sobrenaturales

fantástico

pacto de lectura

7• **TF** | Lean la siguiente cita extraída de una conferencia que dio el autor argentino Julio Cortázar, titulada "El sentimiento de lo fantástico":

Yo vi siempre el mundo de una manera distinta, sentí siempre, que entre dos cosas que parecen perfectamente delimitadas y separadas, hay intersticios por los cuales, para mí al menos, pasaba, se colaba, un elemento, que no podía explicarse con leyes, que no podía explicarse con lógica, que no podía explicarse con la inteligencia razonante.

Disponible en [edelv.com/DP-LL1-39b](http://edelv.com/DP-LL1-39b)

- a• Contesten: ¿cómo pueden relacionar esta cita con el cuento "El reloj"?
- b• Piensen en situaciones de la vida cotidiana donde lo fantástico, lo misterioso o lo extraordinario se cuele, por ejemplo en las pesadillas, los *déjà vu*, los sueños lúcidos, las casualidades, etcétera.
- c• Relacionen lo charlado con la cita de Cortázar y escriban sus reflexiones.



#### DIMENSIÓN INESPERADA

##### Cortos fantásticos

Los relatos fantásticos son buen material para el soporte audiovisual. Así, podemos encontrar en internet muchos cortos realizados en el marco de estas historias. "Alma" es uno de ellos, donde una niña se obsesiona con los objetos de una juguetería y... Y no contamos más. Véanlo por acá: [edelv.com/DP-LL1-39a](http://edelv.com/DP-LL1-39a)



## Los adjetivos y los artículos

- Observen con atención esta foto del centro de Bariloche y resuelvan las actividades.



- Redacten en su carpeta una descripción de lo que ven.
- Compartan sus producciones con un compañero y conversen. ¿Qué elementos describieron? ¿Qué palabras utilizaron para caracterizarlos?

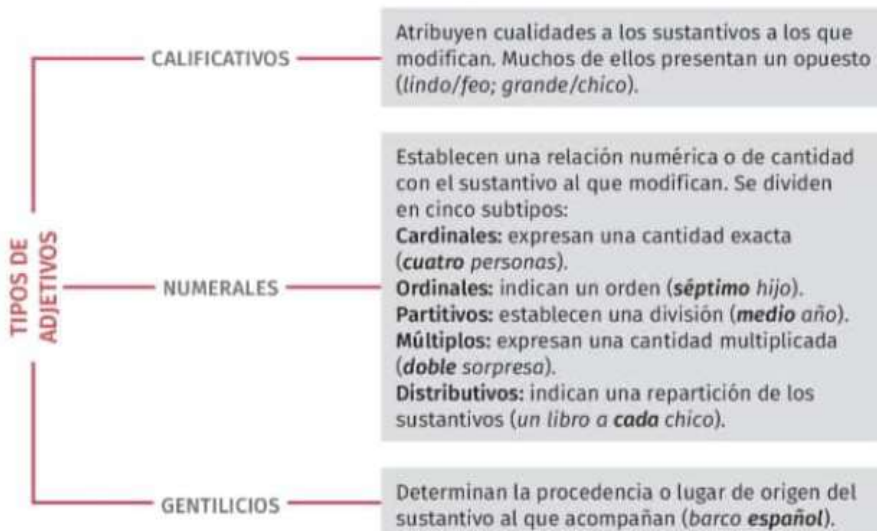
Los **adjetivos** y los **artículos** son clases de palabras que **modifican de manera directa a un sustantivo**, es decir, *aportan información sobre esa entidad*.

### Los adjetivos

Los **adjetivos** expresan las características de una entidad. Decir que el lápiz es rojo significa asignarle al objeto *lápiz* la característica de ser rojo. Para hacerlo, **conducen en género y número** con el sustantivo al que modifican [G], por eso son **palabras variables** (*mesa ancha, alumnos felices*). Sin embargo, algunos adjetivos son invariables en cuanto al género (*el lápiz verde, la manzana verde*).

### Clasificación

Los adjetivos se clasifican en los siguientes tipos.



Notas al margen

[G]  
 Para comprender mejor el carácter de modificador del adjetivo, revisen el modificador directo en la página 195.

# determinados superlativo comparativo positivo indeterminados artículos

## Notas al margen

[D]  
Relacionen los adjetivos y sus grados con las características de la trama descriptiva en la página 118.

### Grados de significación

Un sustantivo puede presentar una característica en mayor o menor grado. En este sentido, algunos adjetivos poseen tres grados de significación [D].

GRADO	DEFINICIÓN	EJEMPLO
POSITIVO	Expresa la propiedad del sustantivo sin agregar una intensidad particular.	<i>La película es interesante</i>
COMPARATIVO	Señala relaciones de igualdad ( <i>tan... como...</i> ), superioridad ( <i>más... que...</i> ) e inferioridad ( <i>menos... que...</i> ) entre dos o más sustantivos.	<i>La película es tan interesante como el libro. / La película es menos interesante que el libro.</i>
SUPERLATIVO	Intensifica una característica del sustantivo. Esta intensidad puede ser elevada ( <i>muy</i> ) o extrema ( <i>super-, hiper-, re-, -ísimo/a</i> ).	<i>La película es reinteresante. / El libro me pareció divertidísimo.</i>

Hay adjetivos que expresan esos grados léxicamente, es decir, existe una palabra para cada grado. Por ejemplo: *bueno* (positivo), *mejor* (comparativo) y *excelente* (superlativo).

Por último, existen adjetivos que **no admiten gradación**. Es el caso de los gentilicios (*Alicia es cordobesa*) y de aquellos que relacionan dos sustantivos (*Mañana será el acto escolar*, donde se relaciona *acto* con *escuela*), entre otros.

### Los artículos

Existen dos clases de artículos.

- **Indeterminados:** *un, una, unos, unas*. Se utilizan para presentar un sustantivo por primera vez en el discurso o para referirse a una entidad como parte de una clase (*Me encontré con un amigo; ¿Me prestarías una hoja?*).
- **Determinados:** *el, la, los, las* [¡!]. Se usan cuando el referente ya se conoce o se da por supuesto (*El vecino del cuarto piso me prestó la aspiradora*).

Como los adjetivos, los artículos **varían en género y número** y **conducen con el sustantivo** al cual acompañan. Muchas veces los artículos señalan el género de un sustantivo, como ocurre con los ambiguos (*el mar / la mar*) y con aquellos que tienen significado diferente según sean femeninos o masculinos (*el guía / la guía*).

### Casos especiales

Los **sustantivos femeninos que empiezan con una *a* acentuada o tónica** (*agua, águila, hambre*) presentan su propia particularidad con respecto a los artículos.

- En **singular** llevan artículo masculino, pero adjetivo femenino (*el ave exótica, un ave exótica*).
- Cuando el adjetivo precede al sustantivo singular, el artículo será femenino (*la exótica ave*).
- En **plural**, tanto los artículos como los adjetivos respetan siempre la concordancia con el género femenino del sustantivo (*las aves exóticas, unas aves exóticas*).

El **artículo neutro *lo*** representa un caso especial, ya que no modifica a un sustantivo, sino a un adjetivo caracterizado como una entidad: *Ana prefiere lo gracioso; Me divierte lo extraño*. Por su carácter neutro, es **invariable en género y número**.

### ¡Atención!

Cuando el artículo *el* se encuentra con las preposiciones *a* y *de* se produce una **contracción**: *del* y *al* (*El coche del tío; Vamos al parque*).

Sin embargo, hay que evitar la contracción cuando el artículo y el sustantivo forman un todo inseparable:

Vamos **a El Salvador**



el artículo forma parte del nombre del país

Compré la nueva edición **de El león, la bruja y el ropero**.



el artículo forma parte del título

# Estudio lingüístico

1. Lean el siguiente fragmento y clasifiquen en su carpeta los adjetivos subrayados.

A primera vista estamos en una gran oficina moderna, del más aséptico capitalismo funcional. Archivos metálicos, ficheros giratorios, teléfonos, audifono y toda la comodidad mecánica. A la derecha —del actor—, la puerta de secretaria; a la izquierda, primer término, la puerta de la dirección. Segundo término, salida privada. La mitad derecha del foro está ocupada por una librería. La izquierda, en medio arco, cerrada por una espesa cortina, que al correrse descubre un vestuario amontonado de trajes exóticos y una mesita con espejo alumbrado en los bordes, como en un camarín de teatro.

Alejandro Casona, *Los árboles mueren de pie*.

2. Escriban en cada caso el gentilicio correspondiente:

- a. Patagonia: \_\_\_\_\_
- b. Cuyo: \_\_\_\_\_
- c. Buenos Aires: \_\_\_\_\_
- d. Chaco: \_\_\_\_\_

3. Completen los espacios en blanco con artículos determinados o indeterminados. Luego, comparen su respuesta con la de sus compañeros.

\_\_\_\_\_ cohete despegó y se lanzó hacia arriba al espacio oscuro. Lanzó \_\_\_\_\_ estela de fuego y dejó atrás \_\_\_\_\_ Tierra, \_\_\_\_\_ 24 de diciembre de 2052, para dirigirse a \_\_\_\_\_ lugar donde no había tiempo, donde no había meses, ni años, ni horas. \_\_\_\_\_ pasajeros durmieron durante \_\_\_\_\_ resto del primer "día". (...) \_\_\_\_\_ padre había estado despierto, volviéndose a \_\_\_\_\_ lado y a otro, pensando en \_\_\_\_\_ fiesta de Navidad, en \_\_\_\_\_ regalos y en \_\_\_\_\_ árbol que había tenido que dejar en \_\_\_\_\_ aduana. Al fin creyó haber encontrado \_\_\_\_\_ idea que, si daba resultado, haría que \_\_\_\_\_ viaje fuera feliz y maravilloso.

Adaptado de Ray Bradbury, *Cuento de Navidad*.

• Subrayen en el texto dos contracciones.

## Lengua en uso

**Adjetivos polisémicos.** Según la **posición** en la que se encuentre con respecto al sustantivo, el **significado** de un adjetivo puede variar: *un gran hombre* (que es muy bueno); *un hombre grande* (de edad avanzada). Además, según el uso que se haga de ciertos adjetivos, su clasificación y su carácter graduable también pueden variar: en la frase *Una película muy francesa*, el gentilicio se convierte en un calificativo graduado (alude a un tipo de cine con rasgos propios: una velocidad, un tipo de humor, etcétera).

1. Discutan en grupos cuál es el significado de la palabra **terrible** en cada una de las frases.

Las noticias que nos llegaban acerca del terremoto en Chile eran terribles.

El invierno pasado hizo un frío terrible en la costa.

• Reemplacen en cada caso la palabra *terrible* por un sinónimo.

2. Indiquen con una ✓ el significado en cada caso.

a. *mi antigua casa*

- una casa en la que viví anteriormente
- una casa muy vieja

b. *una casa antigua*

- una casa en la que viví anteriormente
- una casa muy vieja

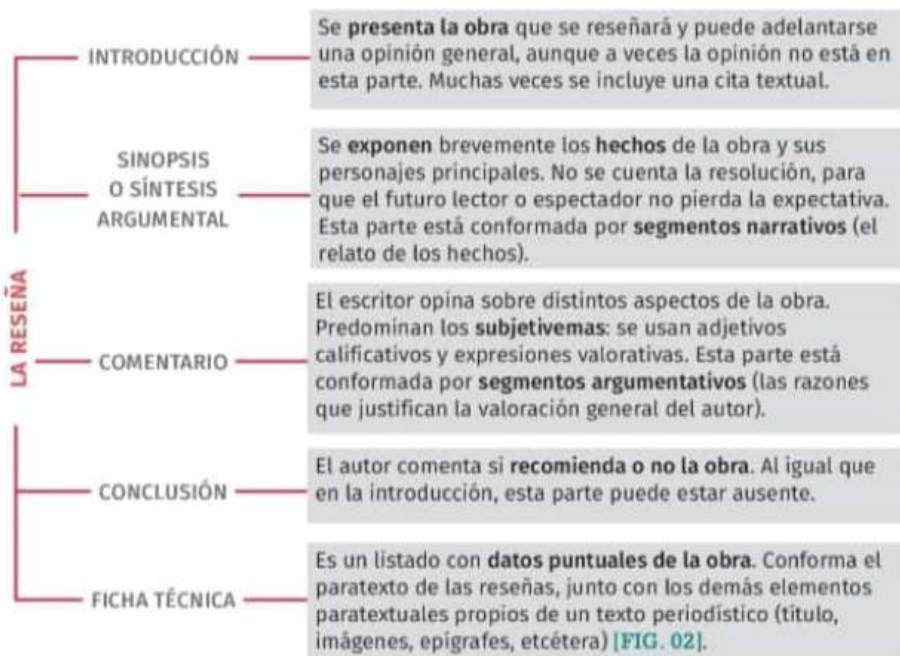
3. Elaboren en su carpeta pares de oraciones en las que cambie la posición de los siguientes adjetivos y se altere el significado de la frase.

curioso • pobre • único

# La reseña

Las **reseñas** son textos que expresan una opinión sobre libros, películas, espectáculos u otros eventos [FIG. 01]. Pueden aparecer en diarios y revistas (digitales o en papel), programas de televisión, columnas radiales, etcétera. Por ejemplo, los textos leídos fueron publicados en páginas web donde se pueden encontrar reseñas y noticias de espectáculos, como también reservar o comprar entradas.

Estos textos tienen dos **objetivos**: *informar al lector sobre el contenido de la obra* (de qué trata) y *sus datos técnicos*, y *dar la opinión del autor sobre ella* para convencer mediante razones o argumentos acerca de sus virtudes o defectos. En cuanto a su estructura, presentan los siguientes elementos:



Las reseñas suelen estar escritas por **periodistas especializados** en el área (literatura, cine, teatro), quienes conocen en profundidad el tema que están reseñando. Este saber permite que los lectores confíen en su opinión.

## Tipos de reseñas

**Reseñas informativas.** Se presentan como más *objetivas*. En ellas, el autor *informa sobre el estreno de un espectáculo o la publicación de una obra y proporciona datos útiles*, pero evita dar su opinión personal (de ahí su carácter objetivo). Contienen un *breve resumen argumental*, para que el lector pueda juzgar si es de su interés o no.

**Reseñas críticas.** Son más *subjetivas*. El autor, además de brindar la información más importante y resumir el argumento, usa su conocimiento sobre el tema para *emitir opiniones sobre la calidad del espectáculo o la obra* (de ahí su carácter subjetivo). Por ejemplo, en la reseña de *Romeo y Julieta* se presenta una mirada **favorable** sobre la obra y se elogia el trabajo de los actores, entre otras cosas. Sin embargo, las reseñas también pueden dar una opinión **desfavorable**.



FIG. 01

En las últimas décadas, la **industria de los videojuegos** ha crecido enormemente. Cada vez se presta más atención no solo a *la calidad gráfica, sino también a la solidez de la historia, su jugabilidad, la posibilidad de jugar en red, etcétera*. En este sentido, así como hay críticos que reseñan libros o películas, existen **especialistas que puntúan las últimas novedades en videojuegos**, considerando una diversidad de aspectos técnicos.

FIG. 02

Muchas veces, las fichas técnicas agregan una **escala de valoración** según la apreciación del crítico. Esto se resume en pocas palabras o con un símbolo, como por ejemplo las estrellas.

# Las tramas textuales

La *organización interna del texto* se denomina **trama textual** (m). Existen cinco tipos de tramas, cada una con características particulares.

**Trama narrativa.** Predomina en textos donde **el interés radica en la acción**. Presenta *acontecimientos organizados en una secuencia temporal* (relaciones de anterioridad, simultaneidad y posterioridad) y *lógica* (relaciones de causa y consecuencia). Es propia de los *textos ficcionales*, pero también la encontramos en *biografías, noticias y sinopsis de las reseñas*. Por ejemplo:

La historia es ya conocida: Romeo y Julieta se casan en la clandestinidad, a pesar de la oposición de sus familias, con la ayuda de Fray Lorenzo.

**Trama descriptiva.** Detalla **características** de personas, objetos y espacios a través de la *enumeración* y la *adjetivación*. Predomina en *guías de viajes y catálogos*, pero también aparece en *textos ficcionales y periodísticos*. Por ejemplo:

El vestuario y las texturas que usan los personajes podrían ser de algún país lejano, perdido en el tiempo, en una geografía que sería la antípoda de la medieval Verona.

**Trama expositivo-explicativa.** Predomina en textos cuyo objetivo es **explicar temas** de manera clara y ordenada. Se utilizan *definiciones, ejemplos y comparaciones*. Es propia de *enciclopedias, manuales y textos de divulgación*. Por ejemplo:

La historia explora los miedos y la psicología de cada personaje. Se trata de reconstruir a los héroes luego de enfrentarlos a la derrota.

**Trama argumentativa.** Presenta **argumentos** organizados estratégicamente para fundamentar una idea u opinión general y busca, así, **persuadir o convencer al receptor** sobre la veracidad de su postura. Predomina en *reseñas críticas, artículos de opinión y cartas de lectores*. Por ejemplo:

La cualidad más destacada del filme es el estupor que provoca a pesar de las innumerables filtraciones y múltiples teorías de los fans.

**Trama conversacional o dialogal.** Presenta la información mediante un **diálogo o conversación** entre dos o más interlocutores. Es propia de *entrevistas, textos dramáticos y guiones de cine o televisión*. Por ejemplo:

Entrevistador.— ¿Vamos a ver el final de una gran pieza de *storytelling*?  
Anthony Russo.— Sí, será la conclusión de 21 películas, 11 franquicias, en el cine nunca se hizo algo como esto. Es lo que amamos, son 11 años que la audiencia invirtió y esta película es eso, el *endgame* (el final del juego). Es el último capítulo del libro. Lo vamos a cerrar después de esto.

## más información

Cada texto posee una **trama predominante** y otras **tramas secundarias**, que lo enriquecen. Por ejemplo, en los cuentos *predomina la trama narrativa*, pero es muy común que incluyan *fragmentos de trama descriptiva y dialogal*; en las reseñas críticas *predomina la trama argumentativa*, pero también incluyen *segmentos narrativos*.

En algunos textos, como las instrucciones y los reglamentos, predomina la **trama instructiva**. El objetivo de estos textos es *que el destinatario realice determinadas acciones*. Las características y recursos de esta trama se desarrollan en detalle en el **capítulo 06** de este bloque.

## ESI

En un principio, la industria del cómic estuvo dirigida sobre todo a un público masculino. Sin embargo, en *Avengers* y en otras películas de superhéroes que han aparecido recientemente, se advierte que personajes femeninos, como Black Widow, Capitana Marvel o Scarlet Witch, han cobrado mayor protagonismo. Conversen entre ustedes a partir de las siguientes preguntas.

- ¿Cuáles son las razones o motivos por los que consideran que se produjeron estos cambios?
- ¿Piensan que debería haber más películas protagonizadas por superheroínas? ¿Por qué?

# La reseña

## C A P Í T U L O 0 1

- » Lectura de **reseñas** » Teoría **del discurso**: la reseña, tipos de reseñas, las tramas textuales, vuelta a los textos
- » Técnica **de estudio**: la identificación de la subjetividad en un texto » Líneas **de producción**



Cartelera  
de teatro

INICIO | OBRAS | TEATRO | NOTICIAS | RESEÑAS | PREMIO | DESCUENTOS

## Romeo y Julieta: dos transgresores del odio



por Roberto Sosa

Para el director Mauricio García Lozano, la obra "es la historia de dos transgresores del odio; una historia de vida y muerte". En este sentido, él entiende que el amor no es el centro del relato. La tragedia también trata sobre el coraje, puesto que estos jóvenes enamorados no podrán escaparse del rencor que se tienen los Capuleto y los Montesco, familias rivales entre sí desde hace mucho en Verona.

La historia es ya conocida: Romeo y Julieta se casan en la clandestinidad, a pesar de la oposición de sus familias, con la ayuda de Fray Lorenzo. El amor parece triunfar; no obstante, el destino les tiene trazado otro camino. Una serie de fatalidades provoca que la pareja opte por el suicidio, antes que vivir separados. Los protagonistas se convierten así en el arquetipo de los amantes desventurados.

Bajo la mirada especializada de Mauricio García Lozano, vemos a un Shakespeare sin tiempo; no importa el sitio, ni la época, tampoco la vestimenta, sucede y punto. Aquí lo valioso es la adaptación, desde la perspectiva y el lenguaje escénico que utiliza. El resultado, en mi opinión, es espléndido.

La madera es el elemento que construye la escenografía y la historia; el vestuario y las texturas que usan los personajes podrían ser de algún país lejano, perdido en el tiempo, en una geografía que sería la antipoda de la medieval Verona. El director echa mano de máscaras, coreografías, música original; rompe con la época al utilizar vasos desechables, una bicicleta y una grabadora.

Con lo anterior, uno pensaría en la forma de discernir a un autor clásico, de abordar una historia que ha sido llevada a todas las expresiones escénicas posibles: teatro, danza, ópera y cine. Sin embargo, García Lozano sabe lo que quiere hacer y cómo lograrlo. Para ello, tiene muchos cómplices: los creativos, desde luego, pero sobre todo el elenco. Los actores están con él, le creen y lo siguen en su aventura por las antípodas. Los diálogos no se abrazan al texto original, en esta adaptación el lenguaje es más contemporáneo; los intérpretes no están en el mismo género, unos van por la comedia, otros por la farsa y algunos por la tragedia. No están todos los personajes de la historia original, solo los necesarios, otro acierto.

Por último, cabe destacar que *Romeo y Julieta* se presenta con un excelente reparto. Varios ya habían trabajado con García Lozano, otros más se agregan, y el resultado es magnífico.

Adaptación de <http://carteleradeteatro.mx/2017/romeo-y-julieta-la-historia-de-dos-trasgresores-del-odio-por-mauricio-garcia-lozano/>

Consulta: 04/06/19.



# Avengers: Endgame

## El final del viaje



por Gabo Esco

Quizá de la forma en la que nunca se ha visto antes, este filme verdaderamente encausa a los Vengadores hacia un final definitivo que es tan satisfactorio como impactante y, más importante aún, completamente sorprendente.

Dirigida por Joe Russo y Anthony Russo, *Avengers: Endgame* presenta la última oportunidad: la misión definitiva para revertir el chasquido de Thanos (Josh Brolin) que sucedió en *Avengers: Infinity War*. Junto con la Capitana Marvel, los Vengadores sobrevivientes se van al espacio rumbo al planeta de descanso de Thanos para robarle las gemas y usarlas para traer de nuevo a la vida a todos los que perecieron. Para esta última tarea no puede haber margen de error y tampoco segundas oportunidades.

La cualidad más destacada del filme es el estupor que provoca a pesar de las innumerables filtraciones y múltiples teorías de los fans. Los guionistas encontraron una forma de entregar lo que los seguidores de la saga podrían esperar, pero de una manera poco predecible. El único verdadero problema con *Avengers: Endgame* es el ritmo sinuoso y pausado en diferentes momentos. Dado que hay mucho por hacer y contar, el relato con la mayor acción y tensión dramática se concentra más en su segundo y tercer acto y el primero se siente como una introducción educativa de 30 minutos de explicaciones que algunos pueden sentir innecesarias. Pero no desesperen, el humor de esta primera parte servirá como una buena distracción mientras todos los héroes se preparan para enfrentar la gran batalla.

La historia explora los miedos y la psicología de cada personaje. Se trata de reconstruir a los héroes luego de enfrentarlos a la derrota, y en ese sentido desarrolla de forma efectiva el desenlace de *Infinity War*, ya que, después de presentarlos debilitados, los vuelve a empoderar uno a uno para la lucha final.

Seremos breves: *Avengers: Endgame* es lo que promete, el desenlace épico de una década de películas que regresa a sus protagonistas para darles una despedida digna de su estatus.

Adaptación de <https://www.tomatazos.com/articulos/370996/Avengers-Endgame-La-mejor-parte-del-viaje-es-el-final>

Consulta: 04/06/19.

## Análisis discursivo

Nivel **uno**

**1.** Señalen con una ✓ el objetivo de los textos leídos.

- a. Narrar una historia.
- b. Informar sobre un hecho actual de interés social.
- c. Opinar sobre una obra.
- d. Divulgar un descubrimiento científico.

**2.** Debatan en clase. ¿En qué se diferencian las dos reseñas?

Nivel **dos**

**3.** Indiquen con **V** las oraciones verdaderas y con **F** las falsas.

- a. Los textos presentan una sinopsis de la obra.
- b. Tienen una introducción y una conclusión.
- c. Son reseñas de películas.
- d. Con su lectura, sabemos el final de la historia.
- e. Ambos autores recomiendan las obras.

Nivel **tres**

**4.** Subrayen en cada texto los siguientes aspectos.

- a. Partes que cuentan de qué trata la obra.
- b. Partes que transmiten las opiniones del autor.

**5.** Transcriban en su carpeta las partes de las reseñas que les permitan darse cuenta si la opinión es positiva o negativa.



# UNIDAD 3



## TEXTOS LITERARIOS

-TEORÍA LITERARIA: LA NOVELA. SUBGÉNEROS DE LA NOVELA. EL TIEMPO Y RITMO DEL RELATO. LA INTERTEXTUALIDAD EN LA NOVELA. LA VOZ DE LOS PERSONAJES. LOS ANTECEDENTES DE LA NOVELA. LECTURA DE UN FRAGMENTO SELECCIONADO.

-LA POESÍA. LA ESTRUCTURA TEXTUAL. EL YO POÉTICO. LENGUAJE DENOTATIVO Y CONNOTATIVO. EL LENGUAJE POÉTICO Y SUS RECURSOS. RECURSOS DE SENTIDO Y SONOROS. LA POESÍA EN LAS CULTURAS ORALES. POEMAS LÍRICOS, ÉPICOS Y REFRANES POPULARES. LA POESÍA ORAL EN LA ACTUALIDAD. LECTURA DE POEMAS SELECCIONADOS.

## GRAMÁTICA

-EL VERBO. VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

CATEGORÍAS VERBALES.

## TEXTOS NO LITERARIOS

-LA NOTICIA: LOS PARATEXTOS DE LA NOTICIA. LA ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN. LECTURA DE NOTICIAS SELECCIONADAS.

## La novela

La novela es un texto narrativo ficcional que se distingue por su extensión.

Como **texto narrativo**, presenta una trama —una serie de acontecimientos entrelazados— narrada por uno o varios narradores. Los acontecimientos tienen un **marco**: se ubican en un tiempo y un espacio determinados, donde participan diferentes personajes.●

Como **texto ficcional**, los sucesos narrados no son reales, aunque pueden basarse en la realidad o reflejarla.

Su **extensión** se debe a la expansión de la estructura de la narración. A diferencia del cuento, donde la narración se condensa en un episodio, en la novela la estructura narrativa se expande y se complejiza: construye todo un universo ficticio. Las descripciones, el desarrollo detallado de los acontecimientos y la profundización en la construcción de los personajes contribuyen a la creación de ese universo ficcional.

Debido a su extensión, la novela suele dividirse en **capítulos**. Si bien cada capítulo tiene cierta unidad, su sentido se completa con el resto. Esta división en capítulos es un paratexto que, al igual que el título, le corresponde al autor. Además, las novelas tienen otros **paratextos**, que elabora el editor en el proceso de convertir la obra en libro y ponerla en circulación: índice, tapa y contratapa, solapas, entre otros.

### El tiempo y ritmo del relato

Los acontecimientos narrados en una novela ocurren durante un cierto período y en un orden determinado. Ese orden conforma una **secuencia cronológica**. Muchas novelas presentan una secuencia cronológica lineal: los hechos se narran en el orden en que sucedieron. En otras novelas, en cambio, el orden se altera mediante saltos al pasado o al futuro: el narrador intercala hechos anteriores al presente del relato o anticipa otros que sucederán con posterioridad.

La sucesión de acontecimientos en la novela tiene, a su vez, un ritmo propio, que está dado por su **duración** en la narración y la velocidad con la que se presentan: suelen alternarse momentos en los que la narración se acelera y otros en los que se demora. Así, a veces, se omiten algunos sucesos o se resumen otros, entonces la narración se condensa y parece avanzar a grandes pasos. En cambio, cuando un acontecimiento se detiene en descripciones, la narración se torna más lenta.

### La intertextualidad en la novela

Uno de los rasgos distintivos de la novela es que no tiene reglas rígidas: se trata de un género abierto y elástico, capaz de incorporar también otros **géneros discursivos**. Así, dentro de la novela se pueden encontrar cartas, notas, canciones, noticias, páginas de diario íntimo, etc., que se integran a la trama, como las notas que escribe Fernando en su cuaderno en *El monstruo perfecto*. Este diálogo con otros géneros discursivos se denomina *intertextualidad*. También hay intertextualidad cuando la novela dialoga con **otros textos o producciones culturales**, por ejemplo, cuando el narrador de *Cazadores* hace referencia a la casa de mazapán del bosque, está dialogando con el cuento *Hansel y Gretel*.



#### REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE

##### Novelas y series

La división de las novelas en capítulos tiene la misma lógica que la presentación en capítulos de las series de televisión o *streaming*: cada capítulo tiene una unidad argumental (empieza y termina), pero para comprenderlo es necesario haber visto los anteriores. Esto se debe a que hay una continuidad entre ellos: los mismos personajes atraviesan, capítulo a capítulo, diferentes situaciones que se conectan.



#### DIMENSIONES ENCONTRADAS

● Pueden revisar otras características de los textos narrativos en las unidades 1 y 3 del Bloque I.



### DIMENSIÓN INESPERADA

#### Todos para uno

El término *polifonía* proviene del lenguaje musical y significa 'muchos sonidos'. Se trata de una técnica en la que voces o instrumentos diferentes suenan de modo simultáneo y producen juntos un sonido armónico. Esta técnica se utiliza en diversos géneros, como la música electrónica.



▲ Pueden escuchar un ejemplo de polifonía en el tema *Imaginarium* (2014), del DJ argentino Hernán Cattáneo y el israelí Guy Mantzur ([edelv.com/DP-LL1-074](http://edelv.com/DP-LL1-074)).



### DIMENSIONES ENCONTRADAS

● Pueden repasar cómo hacer un mapa conceptual en el cuadernillo.

## La voz de los personajes

Los personajes de las novelas viven los acontecimientos narrados y se dan a conocer a través de sus acciones, lo que dicen y lo que piensan. La voz de los personajes se puede incorporar en la narración de diferentes maneras.

- **Estilo directo.** Las palabras de los personajes se introducen de manera directa mediante raya de diálogo: —*¿Por qué lo hacés?* —preguntó Juan.
- **Estilo indirecto.** El narrador introduce la voz de los personajes refiriendo sus palabras: *Juan le preguntó por qué lo hacía.*
- **Estilo indirecto libre.** El narrador, en lugar de introducir la voz del personaje, reproduce lo que este siente o piensa: *Juan necesitaba saber por qué lo hacía.*
- En algunas novelas, el narrador es, además, un personaje, por lo que el lector conoce los hechos a través de su voz. Este tipo de narrador, que participa en la trama narrada, se denomina **narrador interno**.

El diálogo entre las voces de los distintos personajes se llama **polifonía**. El teórico literario ruso Mijaíl Bajtín acuñó este término para ilustrar el modo en que la novela pone en escena distintas voces, lenguajes, puntos de vista y maneras de ver el mundo.

### Actividades de comprensión y relación

1. **IL** | Comenten en grupos: ¿qué cosas nuevas aprendieron sobre la novela con la lectura de este texto?
2. Revisen la definición de novela que escribieron en la actividad 10.a de la p. 72 a partir de lo leído en la teoría.
  - a. Reescriban su definición aplicando los cambios que consideren necesarios.
3. Elaboren un mapa conceptual con las características de la novela.●
4. Teniendo en cuenta la teoría leída, escriban tres argumentos que justifiquen por qué el texto de Franco Vaccarini que leyeron es una novela.
5. Analicen el tiempo y el ritmo del relato en la novela que leyeron.
  - a. Determinen si la secuencia cronológica es lineal o si hay saltos en el tiempo.
  - b. Marquen en la novela un fragmento en el que la narración se acelere y otro en el que se vuelva más lenta.
6. Analicen la voz de los personajes en la novela que leyeron a partir de las siguientes preguntas.
  - a. ¿Hay uno o varios narradores?
  - b. ¿El narrador es interno o externo? Marquen en la novela un fragmento que sirva para justificar su respuesta. ¿Qué persona utiliza?
  - c. ¿De qué manera se incorpora en la novela la voz de los personajes? Copien un ejemplo de cada caso.
  - d. ¿Todos los personajes hablan igual? ¿En qué cambia su lenguaje?
7. **TC** | Agrúpanse de acuerdo con la novela leída y hagan una lista de las intertextualidades que identificaron. Tengan en cuenta la incorporación de otros géneros discursivos y la referencia a otros textos, películas o canciones.

## Los antecedentes de la novela

Los orígenes de la novela se remontan a la cultura griega antigua. Según el filólogo español Carlos García Gual, fue el último género literario creado por los griegos. Hija de la epopeya (narración extensa en verso que cuenta las hazañas de los grandes héroes de un pasado glorioso) y de los relatos históricos (relatos en prosa de los sucesos del pasado), la novela tuvo desde sus orígenes una característica que la distingue de otros géneros hasta el presente: la **forma abierta**. La novela nunca estuvo sujeta a reglas fijas. Por esta razón, los griegos no le dieron un nombre.

También desde sus orígenes, la novela se distinguió por dejar de lado la verdad: las primeras novelas no buscaban recordar los grandes hechos del pasado, sino que eran pura **ficción**. Aunque aún no se llamaban novelas, estos textos narrativos de ficción producidos a partir del siglo I a. C. tenían una estructura que prefiguraba lo que muchos siglos más tarde sería la novela. Sin embargo, el género tal como lo entendemos hoy no se desarrolló hasta la Edad Moderna.

### El surgimiento de la novela moderna

La novela moderna es un género relacionado con el **libro**. No es un texto concebido para ser contado, sino para ser leído: la novela nació como **texto escrito**.

Por eso, para que la novela moderna comenzara a desarrollarse fue necesario que existiera la **imprenta**. Su invención, a mediados del siglo XV, significó una verdadera revolución cultural: los textos, que antes se copiaban a mano, palabra por palabra, empezaron a imprimirse mecánicamente en gran cantidad. Esto también transformó al libro como objeto: se redujo el tamaño, lo que provocó un cambio en los hábitos de lectura. Ya no era necesario leer en un atril, como exigía el tamaño de los volúmenes hasta entonces. Los nuevos libros se podían leer en cualquier parte. Todo esto permitió que los libros llegaran a más personas y, así, se amplió el **público lector**. De esta manera, la difusión masiva del libro hizo que la novela, concebida para ser leída en silencio y en soledad, se propagara rápidamente.



▲ Imprenta creada por Johannes Gutenberg hacia 1440. Funcionaba con letras móviles talladas en madera o metal.

### Actividades de comprensión y relación

- 1. IL** | Entre todos, resuman oralmente la información leída a partir de las palabras destacadas en negrita en el texto: ¿cómo se relacionan con la historia del género novela?
- 2. TF** | Lean la reflexión del teórico literario ruso Mijaíl Bajtín sobre la novela.

[La novela] Es el único género en proceso de formación [...]. Es el único género producido y alimentado por la época moderna [...], en tanto que otros géneros los ha heredado esa época en forma acabada y tan solo están adaptados [...] a sus nuevas condiciones de existencia. La novela aparece, con respecto a ellos, como una creación de otra naturaleza. No se acomoda a otros géneros.

En *Teoría y estética de la novela*, Madrid, Taurus, 1989, p. 450.

- Relacionen la reflexión de Bajtín con lo leído en la teoría de esta página: ¿qué significará que la novela es un género “en proceso de formación”? ¿Por qué es diferente a otros géneros?

## La poesía

Cuando leemos **poesía**, encontramos inmediatamente diferencias muy marcadas con los textos narrativos, como los que trabajaron en las primeras unidades del libro.

En primer lugar, reconocemos la estructura textual dividida en versos y estrofas. Luego, notamos la presencia del yo poético, sus sentimientos y pensamientos (a diferencia del narrador en los relatos). Por último, leemos un lenguaje en el que se destaca el sentido y el sonido de las palabras.

### La estructura textual

La poesía se organiza en versos y estrofas. El **verso** es cada una de las líneas que componen el poema. Un conjunto de versos conforma una **estrofa** y la separación entre estrofas se marca con un renglón en blanco. Por ejemplo, el poema de Alfonsina Storni consta de 11 estrofas de 3 versos cada una.

El verso no es una oración, sino una idea o imagen que comienza y termina en esa línea, aunque se relacione con las anteriores y posteriores a partir del sentido de las palabras. ● Por eso, es importante en poesía ver de qué manera se usan los signos de puntuación. Por ejemplo, en “Oda al gato” hay muchos versos que terminan sin punto ni coma. Generalmente, eso sucede cuando la idea o imagen del verso continúa en el siguiente. Esa continuación entre versos se conoce como **encabalgamiento**.

### El yo poético

Así como el narrador es la voz ficcional de un texto narrativo (y no hay que confundirlo con el autor), hay una voz que se expresa en el poema. Se la conoce como **yo poético** y es quien expresa los **sentimientos** y los pensamientos del poema. En el caso de los tres poemas que leyeron, el yo poético tiene algún vínculo con los animales que describe.

### Lenguaje denotativo y connotativo

Para comprender mejor el lenguaje poético, tenemos que diferenciar dos formas de uso del lenguaje.

Llamamos **lenguaje denotativo** al uso que le damos a las palabras con el sentido que aparece en el diccionario y que se utiliza en la vida cotidiana. Es el uso del lenguaje esperado por una comunidad de hablantes, un uso literal. Por ejemplo, en el verso “y todo gato es gato”, el significado de la palabra *gato* refiere directamente al animal.

El **lenguaje connotativo**, en cambio, incorpora otros sentidos que puede adquirir una palabra a partir del uso poético o en relación con otras palabras. Al expresar que el gato es un “emperador sin orbe”, el yo poético no solamente enuncia la definición del animal, sino que lo relaciona con las ideas que tenemos de un emperador y con la imagen del gato *imperando* en una casa.

### El lenguaje poético y sus recursos

En la poesía, entonces, el lenguaje que utilizamos para hablar todos los días adquiere un nuevo uso, lo denominamos **lenguaje poético o lírico**. En este tipo de lenguaje existen distintos **recursos** para generar sonidos, imágenes y sensaciones en el lector. Por ejemplo, como un pintor utiliza colores para representar imágenes o ideas, el poeta



#### DIMENSIONES ENCONTRADAS

- Pueden revisar el concepto de oración en el Unidad 11 del Bloque III.

utiliza el lenguaje para crear imágenes sensoriales. Estas nos permiten conectarnos con la expresión del yo poético y apelan a los sentidos del lector: vista, tacto, oído, gusto y olfato. En el caso de la segunda estrofa de “Inagotable asombro” es un conjunto de imágenes visuales, interrumpidas por la imagen olfativa del aliento del perro (“sin olvidar su aliento”). Para explorar y ampliar el uso connotativo del lenguaje, además de las imágenes sensoriales, el poeta utiliza ciertos recursos poéticos. Pueden clasificarse de este modo:

### Recursos de sentido

Se utilizan para profundizar la relación de significado entre distintos términos. Dentro de este grupo encontramos

- las **imágenes sensoriales**, pueden ser visuales, táctiles, auditivas, gustativas y olfativas;
- la **metáfora**, mediante la cual se relacionan dos elementos que no tienen una relación aparente (como el gato y el emperador);
- la **comparación**, en la que se relacionan dos elementos con el nexos comparativo *como* (“son avcillas negras, negras como la noche”);
- la **hipérbole**, en la que se exagera algún elemento o característica (“¡Indescriptible!”);
- la **personificación**, mediante la cual se le otorgan características humanas a un objeto inanimado o animal (“reclamas / cuando pasas”).

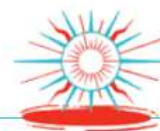
### Recursos sonoros

Se utilizan para destacar el sonido de las palabras. Entre muchos recursos sonoros se encuentran la **repetición**, recurso que se utiliza cuando aparece la misma palabra o frase en distintas partes del poema, y la **anáfora**, que es la repetición de una misma palabra al comienzo de más de un verso. ●

## Actividades de comprensión y relación

1. **IL** | Relean las diferencias entre los textos poéticos y los textos narrativos en la teoría y expliquen de forma oral cómo pueden identificar un texto poético.
2. Piensen una pregunta para cada subtítulo que se pueda responder con la explicación del libro. Escriban al lado del subtítulo esa pregunta como nota de estudio.
3. Lean nuevamente el poema “Inagotable asombro” y realicen las siguientes consignas.
  - a. Cuenten los versos y las estrofas del poema.
  - b. Relacionen cada una de las siguientes frases con una de las estrofas del poema.
    - Deseo del yo poético
    - Relación con otros perros
    - Composición del perro
    - Presentación del perro
    - Enumeración de las partes del cuerpo del perro
  - c. Marquen en el poema dos recursos sonoros.
4. **TC** | Expliquen en parejas los siguientes versos del poema “Oda al gato”. Indiquen en cada caso si es una metáfora o una comparación.
 

<ol style="list-style-type: none"> <li>a. “y la elástica línea en su contorno firme y sutil es como la línea de la proa de una nave”</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>b. “profundísimo gato, policía secreta de las habitaciones”</li> </ol>
---	---



### DIMENSIONES ENCONTRADAS

- Para estudiar estas páginas, pueden revisar cómo hacerle preguntas a un texto en el cuadernillo.

## La poesía en las culturas orales

Cuando pensamos en las **primeras civilizaciones**, recordamos culturas que se desarrollaron y crecieron sin la escritura como principal medio de comunicación entre sus habitantes. La escritura se desarrollaba de manera muy esquemática y básica, solamente unos pocos tenían la capacidad de producir y entender textos escritos.

En algunas civilizaciones, la letra escrita incluso no existía en absoluto. A esas culturas sin escritura se las llama **culturas orales** y las composiciones que crearon se dieron principalmente a través de la **poesía**.

### Poemas líricos, épicos y refranes populares

Desde la Antigüedad se compusieron poemas **líricos**, en los que se destacan los sentimientos y las emociones del ser humano, y poemas **épicos**, que narran las historias de los héroes de cada pueblo.

Muchas de las obras clásicas más antiguas de nuestra cultura fueron compuestas en forma de verso, como el *Poema de Gilgamesh*, perteneciente a la civilización sumeria, o la *Ilíada* y la *Odisea*, del poeta helénico Homero.

La poesía permite **memorizar, transmitir y percibir** el mensaje de manera más esquemática que un cuento o un texto en prosa, usando reglas de memoria o mnemotécnicas. La repetición de palabras y sonidos, la organización en versos y estrofas, las ideas cortas y concretas facilitan la memorización de poemas extensos.

El uso de **dichos o refranes populares** también está vinculado con la oralidad. Son pequeñas frases del saber popular que todos conocemos, aunque no sepamos su origen. Se vinculan con la poesía por el uso poético del lenguaje y los juegos de palabras. Algunos ejemplos pueden ser: “Al mal tiempo, buena cara”, “Más vale prevenir que curar”, entre otros.

### La poesía oral en la actualidad

Hoy en día podemos experimentar la fuerza de la oralidad con las **canciones**. Podemos memorizar sus letras con facilidad y recordarlas aún muchos años después de haberlas escuchado por última vez.

Por otra parte, como vimos al comienzo del capítulo, cuando éramos chicos y no sabíamos leer ni escribir aprendimos muchas cosas con las canciones: a acomodar el espacio en el que estamos (“A guardar, a guardar”), las características de ciertos animales (“La Vaca Lola tiene cabeza y tiene cola”) o los números (“Un elefante se balanceaba sobre la tela de una araña”).



▲ El Museo Británico conserva una tablilla del siglo VII a. C. en la que se puede observar la escritura de uno de los poemas más antiguos de nuestra civilización, el *Poema de Gilgamesh*. Se considera que fue compuesto 2000 años antes de Cristo.

### Actividades de comprensión y relación

1. **IL** | Relean la información y resuman, de forma oral, lo que leyeron. Conversen en parejas sobre lo leído.
2. Elijan una canción que les guste mucho y escríbanla sin buscar la letra. Separen la canción en versos y estrofas. Marquen algún recurso poético estudiado.

### Inagotable asombro

Oliverio Girondo

Este perro.  
Este perro.  
¡Indescriptible!  
¡Único!

(¿Quién diría la forma,  
la intención,  
el tamaño  
de todas sus membranas,  
sus vértebras,  
sus células,  
sin olvidar su aliento,  
sus costumbres,  
sus lágrimas?).

Este perro.  
Este perro,  
semejante a otros perros  
y a la vez tan distinto  
a su padre,  
a su madre,  
sus hermanos,  
sus hijos,  
a los perros ya muertos,  
y a todos los que existen.

Este perro increíble,  
con su hocico,  
su rabo,  
sus orejas,  
sus patas,  
inédito<sup>1</sup>,  
viviente;  
modelado,  
compuesto  
a través de los siglos  
por un esfuerzo inmenso,  
constante,  
incomprensible,  
de creación,  
de armonía,  
de equilibrio,  
de ritmo.

Este perro.  
Este perro,  
cotidiano, inaudito<sup>2</sup>,  
que demuestra el milagro,  
que me acerca al misterio...  
que da ganas de hincarse<sup>3</sup>,  
de romper una silla.

En *Persuasión de los días*,  
Buenos Aires, Losada, 1968.



#### GLOSARIO

- 1 **inédito**. Desconocido, original.
- 2 **inaudito**. Sorprendente, asombroso.
- 3 **hincarse**. Ponerse de rodillas.



#### EN CONTEXTO

**Oliverio Girondo** nació en Buenos Aires en 1891. Fue poeta y formó parte del Grupo de Florida junto con otros artistas reconocidos, como Jorge Luis Borges, Leopoldo Marechal y Xul Solar. Fundaron la revista literaria *Martín Fierro*.

Su poesía juega con el lenguaje. Escribió poemas utilizando palabras inventadas.

El poema que leyeron pertenece a su libro *Persuasión de los días*, de 1942.

Falleció en Buenos Aires en 1967.

# Oda al gato

Pablo Neruda

Los animales fueron imperfectos,  
largos de cola, tristes de cabeza.  
Poco a poco se fueron componiendo,  
haciéndose paisaje,  
adquiriendo lunares, gracia, vuelo.  
El gato,  
sólo el gato  
apareció completo  
y orgulloso:  
nació completamente terminado,  
camina solo y sabe lo que quiere.



## GLOSARIO

- 1 contextura.** Configuración corporal.
- 2 topacio.** Piedra usada en joyería.
- 3 orbe.** Universo.
- 4 nupcial.** Referente a una boda.
- 5 immaculado.** Sin manchas.

El hombre quiere ser pescado y pájaro,  
la serpiente quisiera tener alas,  
el perro es un león desorientado,  
el ingeniero quiere ser poeta,  
la mosca estudia para golondrina,  
el poeta trata de imitar la mosca,  
pero el gato  
quiere ser sólo gato  
y todo gato es gato  
desde bigote a cola,  
desde presentimiento a rata viva,  
desde la noche hasta sus ojos de oro.

No hay unidad  
como él,  
no tienen  
la luna ni la flor  
tal contextura<sup>1</sup>:  
es una sola cosa  
como el sol o el topacio<sup>2</sup>,  
y la elástica línea en su contorno  
firme y sutil es como  
la línea de la proa de una nave.  
Sus ojos amarillos  
dejaron una sola  
ranura  
para echar las monedas de la noche.

Oh pequeño  
emperador sin orbe<sup>3</sup>,  
conquistador sin patria,  
mínimo tigre de salón, nupcial<sup>4</sup>  
sultán del cielo  
de las tejas eróticas,  
el viento del amor  
en la intemperie  
reclamas  
cuando pasas  
y posas  
cuatro pies delicados  
en el suelo,  
oliendo,  
desconfiando  
de todo lo terrestre,  
porque todo  
es inmundito  
para el immaculado<sup>5</sup> pie del gato.





## GLOSARIO

**6 vestigio.** Recuerdo, señal o noticia que queda de algo.

**7 insignia.** Distintivo, escudo.

**8 suscribir.** Apoyar una idea.

**9 archipiélago.** Conjunto de islas.

**10 gineceo.** Zona reservada a las mujeres.

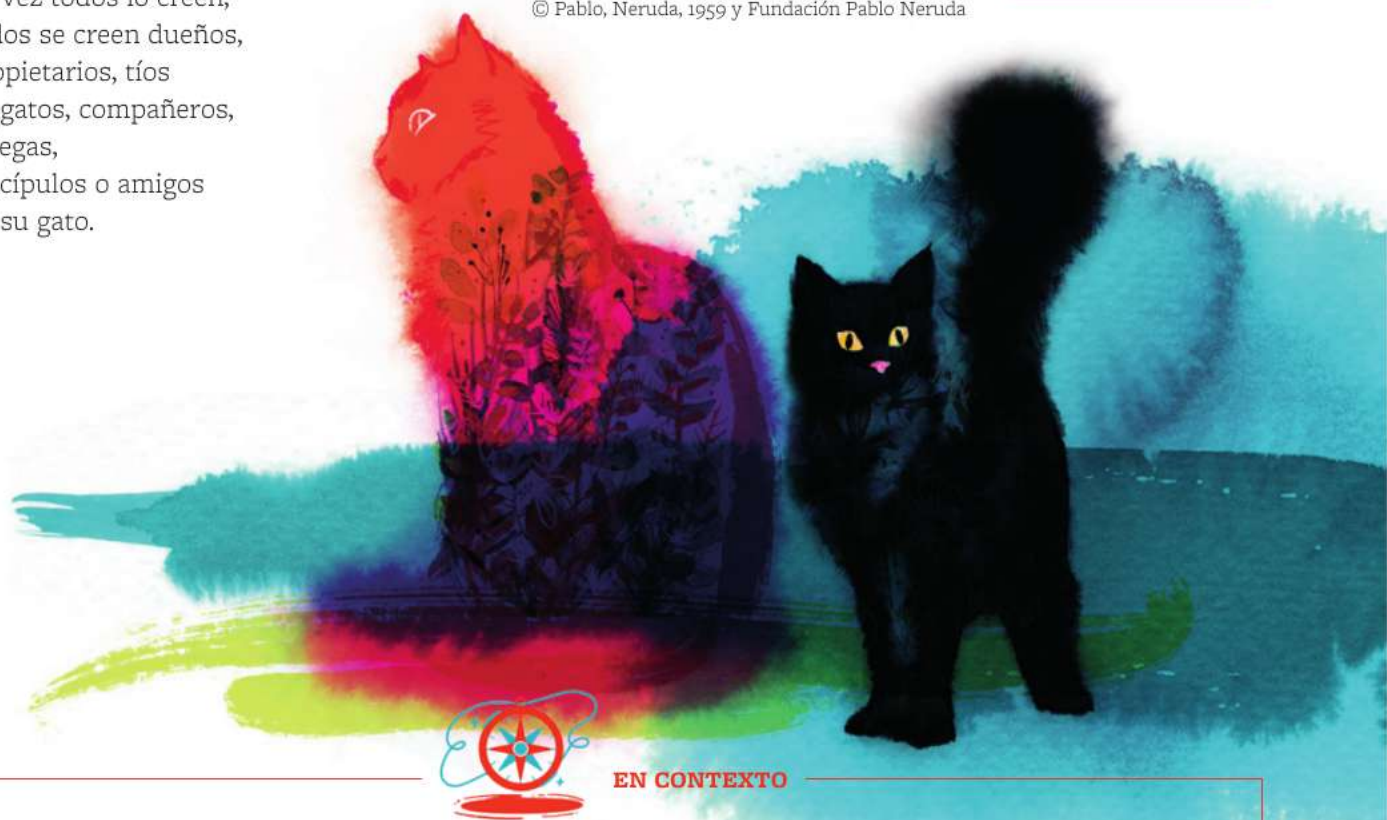
**11 atavismo.** Costumbre, herencia.

Oh fiera independiente  
de la casa, arrogante  
vestigio<sup>6</sup> de la noche,  
perezoso, gimnástico  
y ajeno,  
profundísimo gato,  
policía secreta  
de las habitaciones,  
insignia<sup>7</sup>  
de un  
desaparecido terciopelo,  
seguramente no hay  
enigma  
en tu manera,  
tal vez no eres misterio,  
todo el mundo te sabe y perteneces  
al habitante menos misterioso,  
tal vez todos lo creen,  
todos se creen dueños,  
propietarios, tíos  
de gatos, compañeros,  
colegas,  
discípulos o amigos  
de su gato.

Yo no.  
Yo no suscribo<sup>8</sup>.  
Yo no conozco al gato.  
Todo lo sé, la vida y su archipiélago<sup>9</sup>,  
el mar y la ciudad incalculable,  
la botánica,  
el gineceo<sup>10</sup> con sus extravíos,  
el por y el menos de la matemática,  
los embudos volcánicos del mundo,  
la cáscara irreal del cocodrilo,  
la bondad ignorada del bombero,  
el atavismo<sup>11</sup> azul del sacerdote,  
pero no puedo descifrar un gato.  
Mi razón resbaló en su indiferencia,  
sus ojos tienen números de oro.

En *Navegaciones y regresos*, Santiago de Chile, Universidad de Chile, 1959.

© Pablo, Neruda, 1959 y Fundación Pablo Neruda



## EN CONTEXTO

**Pablo Neruda** nació en Chile en 1904. Como poeta usó un seudónimo, es decir, un nombre artístico, ya que decidió esconder a su familia su placer por las letras y su dedicación a la poesía.

Publicó centenares de poemas y se convirtió en uno de los más grandes escritores de su país.

En 1971 recibió el Premio Nobel de Literatura.

Junto con su carrera literaria se dedicó a la política

y se desempeñó como senador y como embajador de Chile en Francia. Falleció en Chile en el año 1973. Las causas de su muerte fueron investigadas y se presume que murió envenenado.

Este poema pertenece a sus famosas odas, alabanzas poéticas a objetos cotidianos, como el tomate, el mar o, incluso, las papas fritas.





### EN CONTEXTO

**Alfonsina Storni** es una de las grandes poetas de la literatura argentina. Nació en Suiza en 1892, y a los pocos años su familia se estableció en la provincia de San Juan. Desde muy pequeña trabajó en los emprendimientos familiares y fue actriz y maestra. Ya instalada en Buenos Aires, al comienzo de la década de 1910 publicó sus primeros libros y entabló amistad con grandes poetas modernistas, como Amado Nervo y José Enrique Rodó. A medida que publicaba sus poemas se ampliaba su círculo de amistades entre pensadores y poetas argentinos y uruguayos, como Juana de Ibarbourou, Horacio Quiroga y José Ingenieros, entre otros. Su carrera como escritora se afianzó y fue reconocida por sus compañeros como una de las más importantes poetas de su tiempo. Luego de una larga enfermedad, decidió ponerle fin a su vida en las costas de Mar del Plata. Falleció el 25 de octubre de 1938.



### GLOSARIO

- 1 volido.** Vuelo.
- 2 bohemio.** Libre, vagabundo.
- 3 albur.** Destino, azar.

## Golondrinas

Alfonsina Storni

Las dulces mensajeras de la tristeza son...  
sonavecillas negras, negras como la noche.  
¡Negras como el dolor!

¡Las dulces golondrinas que en invierno se van  
y que dejan el nido abandonado y solo  
para cruzar el mar!

Cada vez que las veo siento un frío sutil...  
¡Oh! ¡Negrasavecillas, inquietasavecillas  
amantes del abril!

¡Oh! ¡Pobres golondrinas que se van a buscar  
como los emigrantes, a las tierras extrañas,  
la migaja de pan!

¡Golondrinas, llegaos! ¡Golondrinas, venid!  
¡Venid primaverales, con las alas de luto  
llegaos hasta mí!

Sostenedme en las alas... Sostenedme y cruzad  
de un volido<sup>1</sup> tan sólo, eterno y más eterno  
la inmensidad del mar...

¿Sabéis cómo se viaja hasta el país del sol?...  
¿Sabéis dónde se encuentra la eterna primavera,  
la fuente del amor?...

¡Llevadme golondrinas! ¡Llevadme! ¡No temáis!  
Yo soy una bohemio<sup>2</sup>, una pobre bohemio  
¡Llevadme a donde vais!

¿No sabéis, golondrinas errantes, no sabéis,  
que tengo el alma enferma porque no puedo irme  
volando yo también?

¡Golondrinas, llegaos! ¡Golondrinas, venid!  
¡Venid primaverales, con las alas de luto  
llegaos hasta mí!

¡Venid! ¡Llevadme pronto a correr el albur<sup>3</sup>!...  
¡Qué lástima, pequeñas, que no tengáis las alas  
tejidas en azul!

En *Antología*, Buenos Aires, Losada, 1956.

## Aproximación

- 1• Piensen y escriban canciones infantiles o adivinanzas sobre animales que hayan conocido cuando eran chicos.
- 2• Relean la lista del punto anterior y respondan las siguientes preguntas: ¿Por qué creen que cuando somos chicos nos enseñan tantas canciones sobre animales? ¿Qué relación creen que hay entre las canciones, las adivinanzas y la poesía?

## Sobre los textos

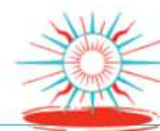
- 3• Vuelvan a leer el poema de Oliverio Girondo y subrayen la opción correcta en cada caso.
  - a• El perro es sorprendente porque... *es parecido a todos los otros perros, pero único a la vez / tiene un color especial / tiene un ladrido muy fuerte.*
  - b• El autor utiliza un lenguaje... *poético y difícil de entender / cotidiano y entendible.*
- 4• Subrayen las partes del cuerpo del perro mencionadas en el poema.
- 5• **IL** | En el poema de Pablo Neruda se compara al gato con otros animales. Vuelvan a leer el comienzo del poema en parejas y respondan las siguientes preguntas.
  - a• ¿Por qué el gato es diferente de los otros animales?
  - b• ¿Qué quiere el gato y qué quieren los otros animales y los seres humanos?
- 6• Busquen y copien versos del poema para expresar estas características del gato: emperador, conquistador, tigre, sultán, policía.
- 7• Comparen este poema con el de Oliverio Girondo y respondan: ¿El lenguaje les pareció más complejo o igualmente entendible? ¿Por qué?
- 8• **TC** | El poema de Alfonsina Storni tiene un lenguaje más elevado que los otros dos poemas que leyeron. Transcriban los verbos que les parezcan de otra época y escriban al lado una expresión más cercana a ustedes.●
- 9• En el poema “Golondrinas”, se destacan algunas características de esas aves y su comportamiento. Relean el poema y anoten en la carpeta cuáles son esas particularidades de las golondrinas que destaca la autora.



▲ Los gatos, los perros y otros animales fueron motivo poético para la poesía latinoamericana durante todo el siglo XX.

## Experiencia de escritura

- 10• A partir de las características de las golondrinas que reconocieron en el punto anterior, escriban un breve poema humorístico sobre esas aves, de cuatro líneas solamente, destacando sus particularidades. Usen este esquema:
  - a• Una línea que destaque su color.
  - b• Una línea que exprese su forma.
  - c• Una línea que señale su actividad durante el invierno.
  - d• Una línea que le haga un pedido a las golondrinas.



### DIMENSIONES ENCONTRADAS

- Pueden repasar los modos y tiempos verbales en el Unidad 5 del Bloque III.

# verbos regulares irregulares estado proceso actividad

## Los verbos

- Lean el siguiente fragmento de una crónica periodística y observen las palabras destacadas. Luego, discutan en grupos.

El 20 de julio de 1969, Neil Armstrong y Buzz Aldrin  **fueron** los primeros hombres en pisar la Luna, un suelo extraño a la Tierra. Esa odisea  **impulsó**  la carrera espacial que hoy  **tiene**  como objetivos volver al satélite natural terrestre y luego a Marte. (...)

La histórica misión de la NASA  **había surgido**  en plena Guerra Fría, luego del lanzamiento al espacio el 4 de octubre de 1957, por parte de los soviéticos, del primer satélite artificial de la Tierra, el Sputnik I  **(m)**.

- ¿Cuáles son los hechos importantes de esta narración?
- ¿El texto está en orden cronológico? ¿Quién llegó primero a la Luna?
- ¿Cómo se dieron cuenta? Marquen las palabras que los ayudaron.

El  **verbo**  es una clase de palabras que indica que algo *sufre un proceso* (*Creció la maleza*), *se encuentra en un estado* (*María está muy contenta*) o *realiza alguna clase de actividad* (*Juan saltaba la soga*). Los procesos, los estados y las actividades se denominan  **eventos verbales** .

Los verbos están formados por una  **raíz** , que brinda *información sobre el significado del verbo*, y una  **desinencia** , que indica al mismo tiempo *la persona, el número, el tiempo y el modo en el que se encuentra conjugado*  **(m)**.



## Verbos regulares e irregulares

Los verbos pueden ser  **regulares**  o  **irregulares**  según las *variaciones que presenten en la raíz y en las desinencias cuando se conjugan o flexionan*  **(G)**.

### VERBOS REGULARES

Conservan la  **raíz**  del infinitivo a lo largo de toda la conjugación verbal. Por ejemplo: la raíz *gan-* se mantiene en todas las formas del paradigma de *ganar*.

Las  **desinencias**  de las distintas formas conjugadas de un verbo varían según la conjugación a la que pertenece. Por ejemplo: *ganaría* respeta la desinencia *-aría* de la 1.ª persona singular del condicional, propia del paradigma regular de la 1.ª conjugación.

### VERBOS IRREGULARES

Cambian la  **raíz**  del infinitivo a lo largo de la conjugación verbal. Por ejemplo: *tra-er*, *traig-o*, *tra-e* y *traj-o* poseen raíces diferentes.

No respetan las  **desinencias**  propias de la conjugación regular. Por ejemplo: la desinencia de *val-dría* no respeta la desinencia regular *-ería* de la 1.ª persona singular del condicional (*tej-ería*).

Algunos verbos, como *tener*, son irregulares tanto en la raíz como en la desinencia: *tendría*, *tuvo*.

## Notas al margen

### más información

Escaneen el siguiente código QR para leer la crónica completa.

mandi.com.ar/  
97K53e



### más información

Las  **conjugaciones verbales**  son los grupos en los que se clasifican los verbos. Se dividen en tres:

- 1.ª conjugación: infinitivos terminados en *-ar*.
- 2.ª conjugación: infinitivos terminados en *-er*.
- 3.ª conjugación: infinitivos terminados en *-ir*.

Cada conjugación presenta un  **paradigma** : un esquema de  **verbos conjugados**  que manifiestan tiempo, modo, persona y número.

**(G)**

Para ver los cambios que se producen en las raíces o desinencias de algunos verbos irregulares, observen el paradigma regular en las páginas 220 a 222.

# perfecto imperfecto pluscuamperfecto pasado narrar

## Los tiempos verbales en la narración

Los **tiempos verbales** son fundamentales en un **texto narrativo** porque *organizan los hechos narrados en un orden cronológico*.

De manera general, los textos eligen un **tiempo base para narrar**: presente o pasado. Ese tiempo *determina las formas verbales utilizadas para referirse a acontecimientos anteriores o posteriores a cada hecho [L]*.

### Narrar en pasado

Para narrar en pasado, se utilizan los tiempos pretéritos:

**Pretérito perfecto simple.** Expresa acciones **puntuales y terminadas**. Se utiliza para *narrar los hechos principales*, que hacen avanzar el relato.



Así **ocurrió** el día que papá se **fue** de casa. La vida se nos **transformó** en viento casi sin dar aviso. Recuerdo la puerta que se **cerró** detrás de su sombra y sus valijas

**Pretérito imperfecto.** Expresa acciones que tuvieron **cierta duración en el pasado [m]**. Se utiliza para *ambientar la acción e incorporar descripciones a la historia*.



En casa ya **estaban** reparados los daños. Los huecos de la biblioteca fueron ocupados con nuevos libros. Y hacía mucho que yo no **encontraba** gotas de llanto escondidas en los jarrones, disimuladas como estalactitas en el congelador.

**Pretérito pluscuamperfecto.** Expresa hechos que *sucedieron y terminaron antes que las acciones principales*.



La gata, único ser que entendía mi desolación, saltó sobre mis rodillas. (...) **Habían pasado** varios años desde aquel viento que se llevó a papá. En casa ya estaban reparados los daños.

### Narrar en presente

Existen dos modos de emplear el presente en una narración.

● Para referirse a **acciones que ocurren en el presente**, ya sea de *modo puntual o durativo*. Las acciones anteriores a ese hecho pueden narrarse en pretérito perfecto simple (*hizo*) o compuesto (*ha hecho*) y pretérito imperfecto (*hacía*); las acciones futuras, en futuro simple o su forma perifrástica (*hará, va a hacer*).



A veces, la vida se **comporta** como el viento: **desordena y arrasa**. Algo **susurra**, pero no se le **entiende**. A su paso todo **peligra**; hasta aquello que tiene raíces...

● Para referirse a acciones que *ocurren en el pasado, pero que se actualizan en el presente*. En este caso, se denomina **presente histórico** y *permite acercar las acciones pasadas al momento en que se narran*. Este tiempo es propio de las biografías.



Liliana Bodoc **nace** en Santa Fe, Argentina, en 1958.

## Notas al margen

Algunos ejemplos de este tema fueron extraídos del cuento "Amigos por el viento". Reléalo en las **páginas 37-39** para analizar los **tiempos verbales en contexto**.

## más información

¿Qué quiere decir que un verbo sea perfecto o imperfecto? Estos nombres se relacionan con el **aspecto verbal**: *la duración en el tiempo de una acción*.

Son **imperfectos** los tiempos en los que *no puede establecerse un límite preciso*, cuyas acciones o eventos transcurren en un período prolongado de tiempo.

Por el contrario, son **perfectos** aquellos tiempos que *están delimitados*, con los cuales se busca expresar sucesos que *empiezan y terminan*.

# tiempo modo persona número infinitivo gerundio participio

## Notas al margen

### más información

El indicativo presenta además el **tiempo condicional**. Permite hablar de *situaciones imaginarias*, que se vinculan con deseos o preferencias del hablante. Por ejemplo: *Yo viajaría en julio en lugar de septiembre; Si ayer no hubiera llovido, habríamos ido a la playa.*

Como vemos, el **condicional simple** suele estar más cerca del futuro (imaginamos una situación en el futuro), y el **condicional compuesto** se acerca al pasado (imaginamos una situación en el pasado).

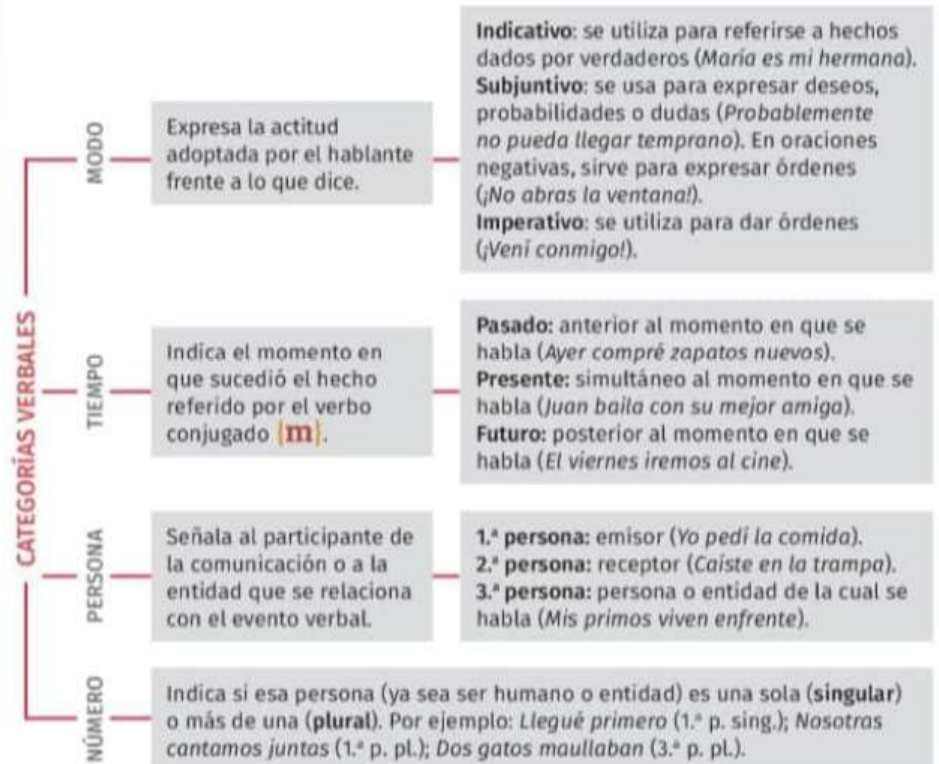
### ¡atención!

El **gerundio** se usa correctamente cuando *expresa una acción simultánea o anterior al verbo*. Por ejemplo: *Desayunaba leyendo la novela* (las acciones son simultáneas); *Habiendo tomado envión, saltó la valla* (la acción de tomar envión es anterior a la de saltar).

No es correcto su uso para expresar posterioridad. Por ejemplo: \**Los estudiantes comenzaron el examen al mismo tiempo, terminando dos de ellos a los pocos minutos.*

## Las categorías verbales

Se denominan **categorías verbales** a las categorías morfológicas en las que varían los verbos conjugados.



## Los verboides

Los **verboides** son las *formas no conjugadas del verbo*: no flexionan y, por lo tanto, no manifiestan las categorías gramaticales.

Existen tres tipos de verboides, que se reconocen por sus desinencias:

**Infinitivo.** Termina en *-ar* (*cantar*), *-er* (*comer*) o *-ir* (*vivir*) según la conjugación a la que pertenezca. Es la **forma como aparecen los verbos en el diccionario**. Por ejemplo: si queremos saber qué significa *intercedió*, debemos buscar el infinitivo *interceder* ('hablar en favor de otra persona'). El infinitivo a veces funciona como un **sustantivo**, por ejemplo: *Con el correr del tiempo, todo se volvió más claro*.

**Gerundio.** Termina en *-ando* (*cantando*) o *-iendo* (*comiendo, viviendo*). Tiene un valor **durativo**: el evento dura en el tiempo (**i!**). Por ejemplo: *Ella está hablando*, donde *estar + hablando* forman una frase verbal que expresa un presente continuo. El gerundio puede funcionar además como **adverbio**, por ejemplo: *Llegó cantando*.

**Participio.** Termina en *-ado* (*cantado*) o *-ido* (*comido, vivido*). Señala la **fase final de un evento verbal**. Se utiliza en *tiempos compuestos* (*Los enemigos nos habían vencido*) y en *frases verbales pasivas* (*Las fallas fueron arregladas*). A veces funciona como **adjetivo**, por ejemplo: *Encontró su preciado tesoro*.

# perfecto imperfecto pluscuamperfecto pasado narrar

## Los tiempos verbales en la narración

Los **tiempos verbales** son fundamentales en un **texto narrativo** porque *organizan los hechos narrados en un orden cronológico*.

De manera general, los textos eligen un **tiempo base para narrar**: presente o pasado. Ese tiempo *determina las formas verbales utilizadas para referirse a acontecimientos anteriores o posteriores a cada hecho [L]*.

### Narrar en pasado

Para narrar en pasado, se utilizan los tiempos pretéritos:

**Pretérito perfecto simple.** Expresa acciones **puntuales y terminadas**. Se utiliza para *narrar los hechos principales*, que hacen avanzar el relato.



Así **ocurrió** el día que papá se **fue** de casa. La vida se nos **transformó** en viento casi sin dar aviso. Recuerdo la puerta que se **cerró** detrás de su sombra y sus valijas

**Pretérito imperfecto.** Expresa acciones que tuvieron **cierta duración en el pasado [m]**. Se utiliza para *ambientar la acción e incorporar descripciones a la historia*.



En casa ya **estaban** reparados los daños. Los huecos de la biblioteca fueron ocupados con nuevos libros. Y hacía mucho que yo no **encontraba** gotas de llanto escondidas en los jarrones, disimuladas como estalactitas en el congelador.

**Pretérito pluscuamperfecto.** Expresa hechos que *sucedieron y terminaron antes que las acciones principales*.



La gata, único ser que entendía mi desolación, saltó sobre mis rodillas. (...) **Habían pasado** varios años desde aquel viento que se llevó a papá. En casa ya estaban reparados los daños.

### Narrar en presente

Existen dos modos de emplear el presente en una narración.

● Para referirse a **acciones que ocurren en el presente**, ya sea de *modo puntual o durativo*. Las acciones anteriores a ese hecho pueden narrarse en pretérito perfecto simple (*hizo*) o compuesto (*ha hecho*) y pretérito imperfecto (*hacía*); las acciones futuras, en futuro simple o su forma perifrástica (*hará, va a hacer*).



A veces, la vida se **comporta** como el viento: **desordena** y **arrasa**. Algo **susurra**, pero no se le **entiende**. A su paso todo **peligra**; hasta aquello que tiene raíces...

● Para referirse a acciones que *ocurren en el pasado, pero que se actualizan en el presente*. En este caso, se denomina **presente histórico** y *permite acercar las acciones pasadas al momento en que se narran*. Este tiempo es propio de las biografías.



Liliana Bodoc **nace** en Santa Fe, Argentina, en 1958.

## Notas al margen

Algunos ejemplos de este tema fueron extraídos del cuento "Amigos por el viento". Reléalo en las páginas 37-39 para analizar los tiempos verbales en contexto.

## más información

¿Qué quiere decir que un verbo sea perfecto o imperfecto? Estos nombres se relacionan con el **aspecto verbal**: *la duración en el tiempo de una acción*.

Son **imperfectos** los tiempos en los que *no puede establecerse un límite preciso*, cuyas acciones o eventos transcurren en un período prolongado de tiempo.

Por el contrario, son **perfectos** aquellos tiempos que *están delimitados*, con los cuales se busca expresar sucesos que empiezan y terminan.

# Estudio lingüístico

1. Clasifiquen los siguientes verbos en la columna que corresponda según su tipo.

pintar • ser • pensar • parecer • leer • saltar  
nacer • soñar • estar • caminar

ESTADOS	PROCESOS	ACCIONES

2. Redacten en su carpeta una breve historia que incluya al menos una descripción. Pueden elegir entre las siguientes opciones.

- En una cena familiar, una pareja joven debe narrar a los tíos de uno de ellos cómo se conocieron.
- Un estudiante llega tarde al colegio y debe contarle a su maestra todos los problemas que tuvo en el camino hacia allí.

3. Completen los espacios en blanco del siguiente mito con la conjugación correcta del verbo que está entre paréntesis.

En tiempos muy lejanos, en el mundo solo \_\_\_\_\_ (*existir*) dos cosas: Kóoch y una oscuridad muy densa. Y tanto tiempo \_\_\_\_\_ (*pasar*) Kóoch en las tinieblas, que un día \_\_\_\_\_ (*empezar*) a llorar. Y mientras \_\_\_\_\_ (*llorar*), sus lágrimas \_\_\_\_\_ (*formar*) el Arroch, el Mar Amargo de las tormentas y las desazones.

Luego, Kóoch \_\_\_\_\_ (*suspirar*), y así \_\_\_\_\_ (*nacer*) Xóchem, el viento, que \_\_\_\_\_ (*comenzar*) a correr arrastrando consigo a las tinieblas, preparando el camino para la llegada de la luz. Cuando apareció la claridad, \_\_\_\_\_ (*levantar*) el brazo y \_\_\_\_\_ (*rasgar*) con tal fuerza el velo de la penumbra, que su gesto \_\_\_\_\_ (*encender*) una enorme chispa de fuego, que \_\_\_\_\_ (*convertirse*) en Xaleshem, el sol.

Mito tehuelche.

## Lengua en uso

**Un tiempo, múltiples sentidos.** Según el contexto en el que aparecen, el **condicional simple** y el **futuro** pueden transmitir otros sentidos. Por ejemplo, en la frase *¿Cerrarías la ventana?*, el condicional no expresa una situación imaginaria, sino un pedido de manera cortés. Asimismo, se utiliza con frecuencia en los textos periodísticos para informar sobre algo que aún no está confirmado: *Anunciarían las medidas el próximo viernes*. En la frase *Ese chico tendrá unos 15 años*, el futuro no se refiere a una situación que ocurrirá más adelante, sino que expresa una suposición.

1. Lean los intercambios y debatan en grupos.

- ¿Podrías pasarme la sal?
- Sí, puedo hacerlo.
  
- Ana no vino, ¿estará enferma?
- ¿Cómo voy a saber si se va a enfermar?
  
- El yogur se venció ayer, ¿lo puedo comer?
- Yo no lo comería.
- ¿Pero puedo comerlo yo?

a. ¿Qué sentido pretenden transmitir los verbos destacados?

b. ¿Por qué creen que los interlocutores malinterpretaron su uso?

2. Lean atentamente las siguientes frases de noticias periodísticas y respondan oralmente las preguntas.

La policía sospecha que el culpable habría salido del país.

Las clases podrían extenderse durante el mes de diciembre.

- ¿Qué motiva el uso del tiempo condicional?
- ¿Cambia el significado si reemplazan ese tiempo por el futuro o el pretérito perfecto simple?

# La noticia

Las **noticias** son *textos periodísticos que informan de manera precisa acerca de un hecho ocurrido*. Para que un hecho sea considerado noticiable debe ser singular (fuera de lo común), interesante (relevante para la sociedad), actual y veraz (verdadero, real).

Las noticias presentan características de las tramas narrativa y expositiva. El **carácter narrativo** de una noticia depende de su intención comunicativa: *contar hechos ocurridos en un tiempo y espacio*. Al mismo tiempo, como *esa intención implica informar*, presentan **recursos de la trama expositiva**, como definiciones y ejemplos [D]. Al estar dirigidas a públicos masivos, además, presentan **una estructura regular**, fácilmente reconocible en su organización y paratextos.

## Los paratextos de la noticia

Los **paratextos** son *elementos que acompañan un texto principal y anticipan la información o aportan datos que amplían algún contenido*. Pueden ser **verbales**, como los títulos, los distintos subtítulos y los epígrafes, o **icónicos**, como las fotografías y otras imágenes. Los paratextos característicos de la noticia son:

PARATEXTOS	VOLANTA	Se coloca sobre el título y <b>complementa su información</b> de manera breve. Muchas veces, permite delimitar la temática del hecho narrado (ciencia, deportes, policiales, etcétera).
	TÍTULO	<b>Presenta el suceso</b> sobre el cual se informará. Debe ser preciso, breve, y despertar curiosidad en el lector.
	COPETE O BAJADA	Se ubica debajo del título y <b>resume lo esencial</b> de la noticia en un breve párrafo.
	IMÁGENES	Presentan <b>información de manera visual</b> ; pueden ser fotografías, gráficos, infografías, etcétera. Se trata de un paratexto no verbal o icónico.
	EPÍGRAFE	Es un texto que <b>acompaña y explica</b> la información visual.

## La organización de la información

En el **cuerpo** de la noticia se *desarrolla la información* y, en general, sigue dos pautas específicas:

**Preguntas básicas.** El texto debe dar cuenta de *qué* sucedió, *quién* está involucrado, *dónde*, *cuándo*, *por qué* o *para qué* y *cómo* se desarrollaron los hechos. Estos son los **interrogantes básicos** en el ámbito periodístico. Aún así, cuáles aparezcan dependerá de diversos factores, como por ejemplo el tipo de hecho ocurrido.

**Pirámide invertida.** La información se ordena *siguiendo la figura de una pirámide invertida*; esto quiere decir que en los **paratextos** y el **primer párrafo** se encuentran los **aspectos más importantes** y luego se suman los detalles del hecho. Por ejemplo, en el cuerpo de la noticia pueden agregarse los testimonios de los protagonistas. Así, en la noticia de las páginas anteriores aparecen los testimonios de distintos investigadores que contribuyeron a la obtención de la imagen [m].

# ESI

Muchas de las notas periodísticas sobre la imagen del agujero negro destacaron la participación de Katherine Bouman, quien lideró el desarrollo del algoritmo que posibilitó la captura de la imagen. Sin embargo, hasta no hace mucho tiempo, el rol de las mujeres en la ciencia era menospreciado o invisibilizado, incluso en los medios de comunicación.

- Debatan en el aula. ¿Por qué consideran que antes los aportes de las mujeres no eran destacados del mismo modo que los de los científicos varones?
- ¿Cambió esta situación? De ser así, ¿a qué atribuyen el cambio?

[D] Pueden conocer en detalle las características de los textos expositivos en la página 133.

# más información

Antes se creía que las noticias informaban de manera **objetiva** si el periodista no expresaba sus opiniones. Ahora se sabe que aunque se quiera transmitir solo un hecho, narrar supone siempre adoptar un **punto de vista**.

Por ejemplo, en la noticia leída, se adopta un punto de vista positivo sobre la fotografía del agujero negro: "Cómo se logró **la hazaña**".

# La noticia

## C A P Í T U L O 0 2

» Lectura de **una noticia** » Teoría **del discurso**: la noticia, la comunicación, vuelta a los textos

» Técnica **de estudio**: la búsqueda de información en internet » Líneas **de producción**

10 de abril de 2019

## A partir de un proyecto internacional, se obtuvo la primera foto de un agujero negro de la historia

Ocho observatorios de radio de distintas partes del mundo tomaron datos durante cinco noches de 2017. Luego, se procesaron los datos recabados para obtener una sola fotografía. Cómo se logró la hazaña.

Por Víctor Ingrassia  
vingrassia@infobae.com

La expectativa mundial sobre la primera imagen de un agujero negro se disipó esta mañana a las 10, hora argentina, cuando un grupo de científicos que integran el proyecto internacional Event Horizon Telescope (EHT) develó la tan esperada fotografía.

“La imagen revelada esta mañana constituye la prueba más directa jamás obtenida de la existencia de estos cuerpos celestes”, explicó el astrónomo Frédéric Gueth, director adjunto del Instituto de Radioastronomía Milimétrica de Europa, que participó en el proyecto EHT. Este proyecto se dedicó a observar el agujero negro supermasivo situado en el centro de la galaxia Messier 87 o M87, situada a 53,3 millones de años luz de la Tierra.

“Hemos transformado un concepto matemático, algo que se explica con fórmulas en una pizarra, en un objeto físico que se puede observar”, explicó el italiano Luciano Rezzolla, profesor de Astrofísica de la Universidad Goethe de Fráncfort y parte del equipo científico responsable del hallazgo.

La investigadora polaca Monika Moscibrodzka, que también estuvo en la presentación de la foto, comentó: “La imagen se construyó como un rompecabezas a partir de diferentes fotografías tomadas por la red de observatorios funcionando como un único radiotelescopio”.

“No puedes ver un agujero negro, pero puedes ver su sombra, que se produce cuando la luz desaparece tras el horizonte de sucesos (del agujero)”, explicó el presidente del consejo del Telescopio del Horizonte



La región oscura central es la sombra del agujero negro, explicaron los investigadores a cargo del proyecto.

de Sucesos, Heino Flacke. Y agregó: “He visto muchas imágenes hermosas [simuladas] de cómo debería verse un agujero negro... pero al ver esa primera imagen real, piensas que ‘Wow, realmente se ve así’. Fue un momento tan emotivo”.

### Cómo son los agujeros negros

El término “agujero negro” se creó en los años 1960, aunque no son agujeros ni negros, pero su nombre ha influido en el imaginario colectivo.

Según la ley de la relatividad general publicada en 1915 por Albert Einstein, la fuerza de atracción gravitacional de estos “monstruos” cósmicos es tal que no se les escapa nada: ni la materia, ni la luz, sea cual sea su longitud de onda.

Por lo tanto, no se pueden observar directamente. Además, la fuerza de atracción gravitacional del agujero negro es tan fenomenal que no se ha logrado recrear en laboratorio.

## ¿Qué se ve en la imagen revelada el miércoles?

La imagen muestra un anillo brillante de fotones (partículas que componen la luz y otras ondas electromagnéticas) que normalmente viajan en línea recta pero, al contactar con el agujero negro, su trayectoria se curva al ser atraídos por su fuerza gravitacional extrema. Por definición, un agujero negro nunca podrá verse, sino que lo que vemos es su propia sombra, rodeada por los fotones de luz antes de ser absorbidos por él.

La expectativa ahora se centra en ampliar estos estudios para seguir tomando imágenes cada vez más precisas de estos objetos monstruosos del cosmos.

### Tras los pasos de Margaret Hamilton

La ingeniera en electrónica y ciencias de la computación Katherine Bouman fue una pieza clave en la obtención de la imagen. Tal y como detalló el Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT) en Twitter, ella "lideró la creación de un nuevo algoritmo para producir la primera imagen de un agujero negro". El MIT también aprovechó la historia de Bouman para recordar a Margaret Hamilton, la informática que ayudó a escribir el código que permitió que el hombre llegara a la Luna. El Instituto comparó a estas dos mujeres que escribieron su nombre en la historia de la humanidad.



Adaptado de <https://www.infobae.com/america/ciencia-america/2019/04/10/hemos-transformado-un-concepto-matematico-en-una-imagen-real-de-un-agujero-negro-aseguraron-los-cientificos/>

Consulta: 16/05/19.

## Análisis discursivo

### Nivel **uno**

**1.** Respondan con una ✓ cuál es el objetivo del texto.

- a. Informar sobre el hallazgo de un agujero negro, desconocido hasta el momento.
- b. Presentar una opinión sobre la existencia de agujeros negros.
- c. Informar sobre cómo se obtuvo la primera imagen de un agujero negro.

**2.** Conversen entre ustedes. ¿A quiénes está destinada la noticia?

### Nivel **dos**

**3.** De a dos, observen las imágenes que acompañan la noticia que leyeron. Expliquen en su carpeta cuál es su relación con el texto y con qué fin creen que fueron incluidas.

**4.** Tachen las expresiones incorrectas y justifiquen oralmente.

- a. *Tenemos / No tenemos* que leer la noticia completa para saber qué ocurrió.
- b. La lectura del título y el copete *es suficiente / no es suficiente*.

### Nivel **tres**

**5.** Respondan en su carpeta las siguientes preguntas.

- a. ¿Qué es y para qué sirvió el "telescopio" Event Horizon?
- b. ¿Qué es lo que podemos observar de los agujeros negros?
- c. ¿Cómo se armó la imagen?
- d. ¿Por qué la fotografía del agujero negro es tan significativa?
- e. ¿Qué testimonios aparecen en la noticia? ¿Por qué creen que fueron incluidos?
- f. En general, ¿el texto informa sobre un hecho, transmite una opinión o ambas cosas?

# ESI

En el fragmento de *El pedido de mano*, de Antón Chéjov, el personaje de Lómov pide en matrimonio a Natalia. Conversen entre ustedes a partir de las siguientes preguntas.

- ¿Quién consiente, en primera instancia, la unión matrimonial entre los jóvenes? ¿Por qué creen que se da de esa manera?
- Para ustedes, ¿qué implica consentir en un vínculo?
- ¿Creen que las proposiciones de casamiento suceden de la misma forma en la actualidad?

[D]  
Revisen las características de la trama conversacional en la página 118.

## El texto teatral

El **texto teatral** (del griego *theāsthai*, 'mirar') se escribe para ser representado frente a un público. No existe un narrador o un yo poético que cuente los hechos o describa los personajes o lugares, sino que la historia se desarrolla a través de las acciones y los diálogos de los personajes.

Estos textos también se denominan **dramáticos** (del griego *drāma*, 'acción'). Tal como indica su etimología, el concepto de texto dramático hace referencia a la historia relatada a través de la acción, y no necesariamente a que sea una historia triste o trágica.

## Una obra, dos textos

En toda obra teatral se distinguen **dos tipos de textos**: los parlamentos y las acotaciones o didascalias.

Los **parlamentos** son las intervenciones de los personajes [D]. Se trata de textos conversacionales, porque predominan el diálogo y la expresión oral. Conforman el **texto principal**, ya que hacen avanzar la historia. Existen distintos tipos:

- **Diálogo**: es un intercambio conversacional entre dos o más personajes, como sucede por ejemplo en las escenas que se tomaron de *El pedido de mano*.
- **Monólogo**: una intervención extensa de un personaje. Puede ser una reflexión en voz alta o un largo discurso dirigido a otro personaje. Permite conocer sus características emocionales: sus miedos, pensamientos, deseos, etcétera. El **stand up** (del inglés, 'pararse') es un género teatral caracterizado por el monólogo, ya que el único personaje en escena es el comediante y se dirige al público.
- **Aparte**: un parlamento de un personaje para sí mismo o dirigido al público sin que lo escuchen los demás personajes en escena. Así se entabla una relación de complicidad con el público. El aparte aparece en muchas obras infantiles, como un juego con los espectadores más pequeños.
- **Voz en off**: la intervención de un personaje que no se encuentra en escena. Los espectadores y los personajes escuchan su voz, pero no pueden verlo.

Las **acotaciones** o **didascalias** son las indicaciones que da el dramaturgo para la puesta en escena del texto. Incluyen características del lugar y la escenografía, la vestimenta, la actitud de los personajes, etcétera, y se dirigen a los actores, escenógrafos, utileros o a cualquiera de las personas involucradas en la representación. Constituyen el **texto secundario** porque no se relacionan con la trama, sino con la manera de presentarla en un escenario. Para distinguirlas gráficamente, se escriben entre paréntesis y con otro tipo de letra (como la cursiva).



FIG. 23

Estas dos máscaras representan en el teatro la comedia y la tragedia, respectivamente. Sus nombres son **Talía** y **Melpómene**, que eran dos de las nueve musas griegas que inspiraban a las artes y a las ciencias.

## La tragedia y la comedia

Los textos teatrales se pueden agrupar de acuerdo con las temáticas que presentan en diversas categorías, llamadas **géneros teatrales** o **dramáticos**.

La **tragedia** presenta personajes nobles, miembros de la realeza o semidioses. El **héroe trágico** es el protagonista de la historia y tiene un **destino** marcado por los dioses del que no puede escapar, que suele culminar en *el exilio, la locura, la destrucción moral o económica o la muerte* de uno o varios personajes [FIG. 23].

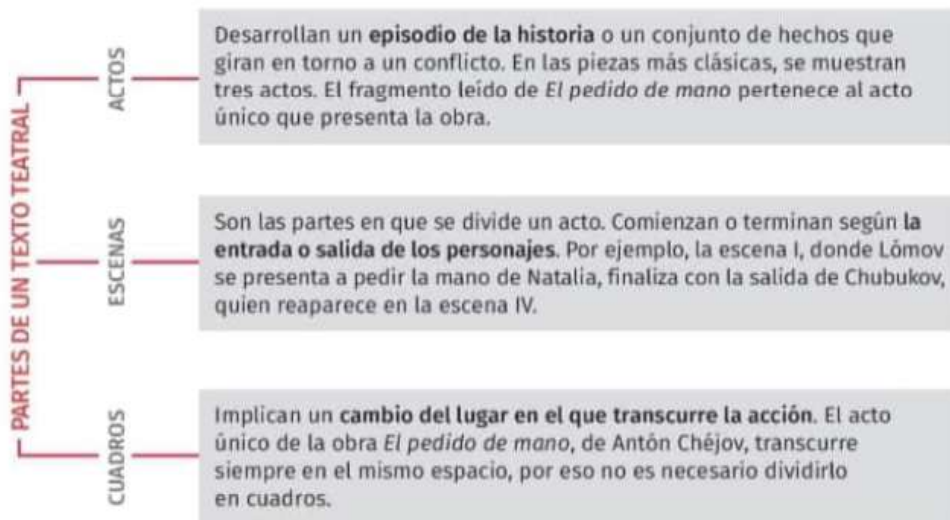
La **comedia** presenta personajes comunes en su vida cotidiana, a los que se suele **ridiculizar** o caricaturizar con la finalidad de propiciar **situaciones absurdas o graciosas** para diversión de los espectadores. El final es feliz y optimista.

## La estructura del texto teatral

Si bien el texto teatral no posee narrador y presenta a sus personajes a partir de los parlamentos y las didascalias, comparte la estructura interna con los textos narrativos.

Así como en cuentos y novelas se habla de secuencias narrativas, en el género dramático se pueden distinguir las secuencias propias de una historia, denominadas **secuencias dramáticas**: situación inicial (la situación de equilibrio), conflicto (la ruptura del equilibrio inicial) y desenlace (el restablecimiento del equilibrio) [L].

Para organizar esas secuencias en función de una representación futura, los textos teatrales presentan además una división en **partes**.



## La caracterización de los personajes

En el texto narrativo los personajes son caracterizados a través de las descripciones que hace el narrador. En el texto teatral, en cambio, conocemos a los personajes directamente **a través de lo que dicen y lo que hacen**, o **gracias a lo que otros personajes nos cuentan de ellos**.

En *El pedido de mano*, por ejemplo, sabemos que Lómov desea casarse, ya que considera que está maduro para hacerlo, como lo expresa en la segunda escena: "¡Además, no puedo dejar de casarme!... Primero, ya tengo 35 años, una edad, por decirlo de alguna manera, crítica". También sabemos por este pequeño monólogo que Lómov es un personaje ansioso y nervioso: "Ahora mismo me están temblando los labios, y tengo un tic en el párpado derecho".

## El hecho teatral

El texto teatral es escrito por un dramaturgo y, aunque esté pensado para su **representación**, también puede disfrutarse en su lectura. Cuando ocurre la representación, se produce el **hecho teatral**, es decir, la puesta en escena del texto dramático. En ella intervienen distintos **participantes**: *el director, los actores y las personas encargadas de la escenografía, el vestuario y el maquillaje, la utilería, el sonido y la iluminación*, entre otros aspectos necesarios para el espectáculo [FIG. 24].

[L]  
Revisen las características de los tres momentos de la narración en la página 35.

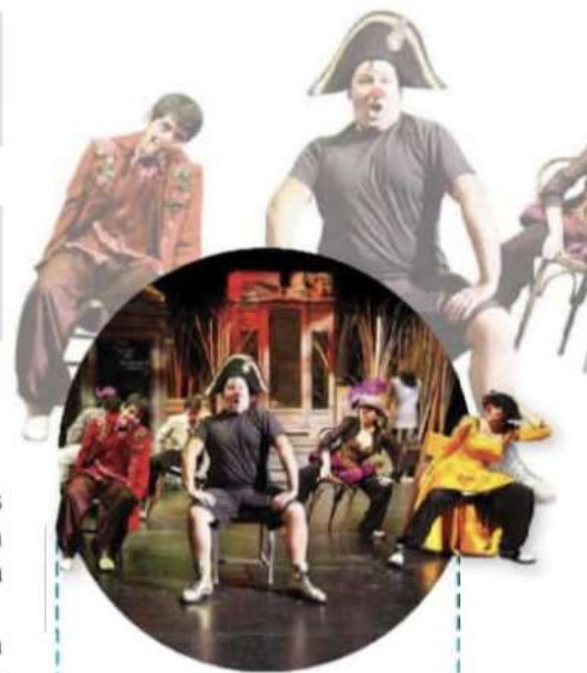


FIG. 24

La **utilería** es el conjunto de utensilios, muebles, instrumentos y demás objetos que se emplean en un escenario teatral para recrear un ambiente.

Por ejemplo, en *El pedido de mano* de Chéjov, los utileros deberían seleccionar elementos del salón de una casa de campo rusa de fines del siglo XIX, época en la que transcurre la historia.



# Los árboles mueren de pie

Alejandro Casona

En una oficina muy peculiar trabajan y conversan sobre sus tareas Helena, un ilusionista, un pastor y una mecanógrafa.

¿Cuál será el empleo de estos curiosos personajes...?



## Acto primero

A primera vista estamos en una gran oficina moderna, del más aséptico capitalismo funcional. Archivos metálicos, ficheros giratorios, teléfonos, audífono y toda la comodidad mecánica. A la derecha —del actor—, la puerta de secretaria; a la izquierda, primer término, la puerta de la dirección. Segundo término, salida privada. La mitad derecha del foro está ocupada por una librería. La izquierda, en medio arco, cerrada por una espesa cortina, que al correrse descubre un vestuario amontonado de trajes exóticos y una mesita con espejo alumbrado en los bordes, como en un camarín de teatro.

En contraste con el aspecto burocrático hay acá y allá un rastro sospechoso de fantasía: redes de pescadores, carátulas, un maniquí descabezado con manto, un globo terráqueo, armas inútiles, mapas coloristas de países que no han existido nunca; toda esa abigarrada\* promiscuidad de las almonedas\* y las tiendas de anticuario.

En lugar bien visible, el retrato del Doctor Ariel, con su sonrisa bonachona, su melena blanca y su barba entre artística y apostólica. Al levantarse el telón la Mecanógrafa\* busca afanosamente algo que no encuentra en los ficheros. Consulta una nota y vuelve a remover fichas, cada vez más nerviosa. Entra Helena, la secretaria, madura de años y de autoridad, con sus carpetas que ordena mientras habla.

**HELENA.** — ¿Qué, sigue sin encontrarla?

**MECANÓGRAFA.** — Es la primera vez que me ocurre una cosa así. Estoy segura de que esa ficha la extendí yo misma; el fichero está ordenado matemáticamente y soy capaz de encontrar lo que se me pida con los ojos cerrados. No comprendo cómo ha podido desaparecer.

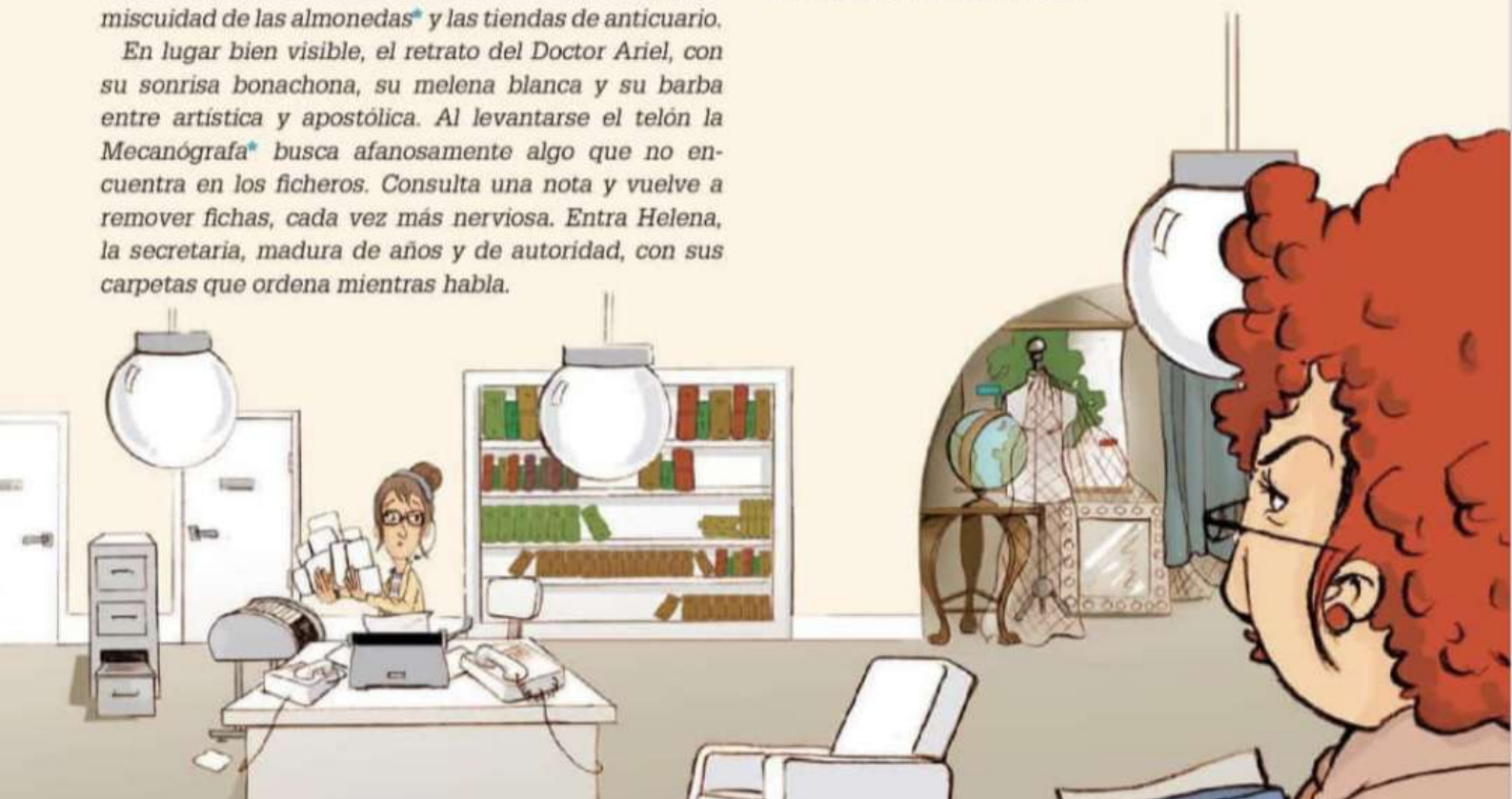
**HELENA.** — ¿No estará equivocada la nota?

**MECANÓGRAFA.** — Imposible; es de puño y letra del Jefe. (Tendiéndosela). 4-B-43. No puede haber ningún error.

**HELENA.** — Hay dos.

**MECANÓGRAFA.** — ¿Dos?

**HELENA.** — Primero, no pronuncie nunca aquí la palabra Jefe; parece otra cosa. Diga simplemente Director. Y segundo, ¿cómo quiere encontrar a una muchacha de 17 años en las fichas azules? Hasta cumplir la mayoría de edad van en cartulina blanca.





**MECANÓGRAFA.**— Dios mío, ¡pero dónde tengo la cabeza hoy!

**HELENA.**— Mucho cuidado con eso; tratándose de menores la ley es inflexible.

**MECANÓGRAFA.**— Siempre se me olvida ese detalle del color.

**HELENA.**— Recuerde que en esta casa cualquier pequeño detalle puede ser una catástrofe. Muchas vidas están pendientes de nosotros, pero el camino está lleno de peligros; y lo mismo podemos merecer la gratitud de la humanidad que ir a parar todos a la cárcel esta misma noche. No lo olvide.

**MECANÓGRAFA.**— Perdón. Le prometo que no volverá a ocurrir.

**HELENA.**— Así lo espero. Y ahora, a ver si es verdad esa seguridad de sus manos. Póngase ante el fichero de menores con los ojos cerrados y deme el 4-B-43.

**MECANÓGRAFA.**— ¿Es este?

**HELENA.**— Muy bien, la felicito. (*Lee*). "Ernestina Pineda. Padre desconocido y madre demasiado conocida. Abandono del hogar. Peligro. Urgente. Véase modelo H-4". (*Busca en sus carpetas repitiendo*). Modelo H-4... modelo H-4. H-4. (*Un vistazo y frunce el ceño*). ¡Ahá!, por lo visto es grave. (*Toma unas notas rápidas en su bloc*).

**MECANÓGRAFA.**— ¿Puedo hacerle una pregunta? Ya sé que no se debe, pero a mí me ocurrió algo parecido y estoy muerta de curiosidad.

**HELENA.**— Acostúmbrese a obedecer sin preguntar; es mejor para todos. (*Arranca la hoja del bloc y se la da con la ficha y la carpeta. La Mecanógrafa va a salir*). Otra cosa; si llega una muchacha de ojos tristes, con boina a la francesa y tarjeta azul, hágala pasar inmediatamente.

**MECANÓGRAFA.**— ¿La del ramo de rosas?

**HELENA.**— ¿Cómo lo sabe?

**MECANÓGRAFA.**— No fue culpa mía; lo oí, sin querer, cuando se lo estaba diciendo el Jefe.

**HELENA.**— Director.

**MECANÓGRAFA.**— Disculpe. (*Sale. La Secretaria se sienta a ordenar papeles y tomar notas. Entra, de secretaria, el Pastor protestante; un tipo demasiado perfecto para ser verdadero. Viene de un humor nada evangélico*). (...)

### Ilusionista y Pastor.

**PASTOR.**— Cada día se está poniendo esto más duro. ¡Si no fuera porque, en el fondo, somos unos idealistas!

**ILUSIONISTA.**— Le diré a usted: a mí los idealismos... (*Aplasta contra el suelo su bastón y se lo guarda en el bolsillo*).

**PASTOR.**— ¿Mucho trabajo?

**ILUSIONISTA.**— Nada; viejos, niños, criadas... ¡Mati-née! (*Buscando algo saca una flauta en la que sopla un acorde y la pasa al otro bolsillo*). Y usted, ¿contento?

**PASTOR.**— Desarraigado. Yo he nacido para la universidad. (*Nostálgico*). La Sorbona, Oxford, Bolonia...

**ILUSIONISTA.**— Yo para el circo: Hamburgo, Marsella, Barcelona... (*Repite el juego con unos pañuelos que al deslizarse entre sus manos cambian de color*).

**PASTOR.**— La biblioteca hasta el techo, la campana, el claustro gótico...

**ILUSIONISTA.**— La vieja carpa de lona, los caminos...

**PASTOR.**— ¡Cuarenta años de estudiar sentado!

**ILUSIONISTA.**— ¡Cuarenta países a pie!

**PASTOR.**— En cambio, ahora...

**ILUSIONISTA.**— A lo que hemos llegado, compañero. ¿Una banana?

**PASTOR.**— No, gracias. (*El Ilusionista pela y come filosóficamente la suya*). Sé que tenemos una gran responsabilidad social. Pero esos nombres de espías... ¿Hay derecho a que un hombre como yo se llame el "F-48"?

**ILUSIONISTA.**— ¿Y...? Yo soy el "X-31", y me aguanto.

**PASTOR.**— ¿Pero no siente la angustia de estar muerto debajo de esa letra y ese número?

**ILUSIONISTA.**— Le diré a usted: a mí la angustia metafísica... (*Come*).

**PASTOR.**— Mi nombre verdadero es Juan. Poca cosa, ¿verdad? ¡Pero humano, señor, humano! Millares de Juanes han escrito libros y han plantado árboles. Millones de mujeres han dicho alguna vez en cualquier rincón del mundo "te quiero, Juan". En cambio, ¿quién ha querido nunca al "F-48"? Juan sabe a pueblo y a eternidad: es el hierro, la madera de roble, el pan de trigo. "F-48" es el nylon. (*El Ilusionista termina de comer su banana y guarda la cáscara en el bolsillo*).

**ILUSIONISTA.**— A mí me gusta el nylon; es cómodo y barato. ¡El porvenir! (*Se limpia con un pañuelo rojo que, al soltarlo, vuelve rápidamente a su sitio*).

**abigarrado.** Heterogéneo, sin orden ni conexión.

**almoneda.** Venta en pública subasta de bienes muebles, generalmente usados.

**mecanógrafo.** Persona que tiene por oficio escribir a máquina.

# Análisis literario

**PASTOR.**— ¡No, no me diga que soy yo el único en sentir esta angustia! ¿Podría usted resignarse a ser eternamente el "X-31"?

**ILUSIONISTA.**— Cuesta un poco. La primera vez que me oí llamar así creí que estaban llamando a un submarino. (*Saca una especie de cigarrera que abre a resorte y se ilumina*). ¿Un cigarrillo?

**PASTOR.**— Tengo que acostumbrarme a esta maldita pipa. (*El Ilusionista enciende con un fósforo que rasca en el codo*). Y a cantar, y hasta a bailar si es preciso. ¡Pero ese nombre, ese nombre...! ¿Cómo pudo decir Guillermo que el nombre no significa nada? (*Recita*). "¡Montesco o no Montesco, tú eres tú! En cambio, un nombre, ¿qué es? Ni pie ni mano ni brazo ni semblante ni cosa alguna que al hombre pertenezca". ¡No estoy conforme!

**ILUSIONISTA.**— ¿Con quién?

**PASTOR.**— Con Shakespeare.

**ILUSIONISTA.**— Le diré a usted; a mí Shakespeare... (*Se aprieta con el índice un oído soltando por el otro un largo chorrillo de agua*).

**PASTOR.**— ¡Pero a mí sí, a mí sí! Puedo recitar sus obras completas de memoria. Algún día hasta soñé con escribirlas parecidas. (*El Ilusionista lanza en el suelo un trompo de música*). ¿Y en qué he venido a parar?

**ILUSIONISTA** (*mirándole por primera vez de frente*).— No somos nadie, hermano: usted, un catedrático sin cátedra; yo, un ilusionista sin ilusiones. Podemos tratarnos de tú. (*Recoge el trompo en la palma de la mano mirándole bailar. De pronto, oyendo la voz de la Secretaria, que se acerca, se incorpora y lo guarda imponiendo silencio. El Pastor cierra apresuradamente la cortina del vestuario. Entra Helena, con la muchacha de los ojos tristes y la boina a la francesa. Anticipadamente la llamaremos Isabel*).

© Herederos de Alejandro Casona, 2019.

## Alejandro Casona (1903-1965)

Fue un dramaturgo y maestro español de la generación del 27. Emparentada con el "teatro poético" surgido del modernismo de Rubén Darío, su producción dramática guarda cierto paralelismo con la de Federico García Lorca. Vivió en Buenos Aires entre 1939 y 1962.

### Lo que no se conoce...

Fue nombrado inspector de Enseñanza Primaria durante la República Española, y publicó una primera obra de teatro infantil, *El pájaro pinto*.



### 1. Indiquen con una X las oraciones incorrectas sobre el fragmento de *Los árboles mueren de pie*.

- a. El acto transcurre en una casa de campo.
- b. Helena detesta a la mecanógrafa.
- c. El pastor y el ilusionista coinciden en su gusto por el teatro de Shakespeare.
- d. La muchacha de ojos tristes y boina a la francesa se llama Isabel.

### 2. Relean el fragmento de la obra y respondan en su carpeta las siguientes preguntas.

- a. ¿Qué busca la mecanógrafa?
- b. ¿Por qué Helena le dice que se acostumbre a obedecer sin preguntar?
- c. ¿Cómo es la oficina donde trabajan? Justifiquen su respuesta con acotaciones.

### 3. Señalen en el texto las didascalias o acotaciones y resuelvan.

- a. ¿Qué clase de información aportan en esta obra?
- b. Clasifiquenlas en su carpeta según sean dirigidas a escenógrafos o actores y márkennlas con distintos colores.

### 4. Encierren en un círculo la opción correcta.

- La obra de Casona es *cómica* / *trágica* porque se dan situaciones *disparatadas* / *solemnes* que *entretienen* / *perturban* a los espectadores.
- El ilusionista es *un espía* / *un artista circense*.

### 5. Debatan en grupos a qué creen que se refiere el ilusionista en la siguiente frase.

—No somos nadie, hermano: usted, un catedrático sin cátedra; yo, un ilusionista sin ilusiones.

### 6. Conversen entre ustedes. ¿Cómo se describen a sí mismos el ilusionista y el pastor? ¿Qué les llama la atención en su diálogo?

Nivel  
Uno

Nivel  
dos

Nivel  
tres

# La sintaxis

## CAPÍTULO 02

### Notas al margen

#### más información

Las partes que componen una oración son las **construcciones**.

Se denomina **construcción** al conjunto de palabras formado por un **núcleo** y sus **modificadores**.

Cada construcción cumple una **función sintáctica** determinada y puede formar **construcciones mayores** o estar formada por **construcciones menores**, con sus respectivas funciones.

#### ¡atención!

Los **verbos impersonales** no concuerdan con ningún núcleo, por eso se conjugan siempre en **3.ª persona singular**: *hace, hará, hizo; hay, habrá, hubo*. Por ejemplo:

*Había muchas preguntas sobre el misterio del tren.*

*Hace muchos días que no me visitás.*

## Las oraciones

- Lean el siguiente telegrama que aparece en *El tren especial desaparecido*, de Arthur Conan Doyle, y debatan en grupos.

Sin noticias del especial desaparecido. Maquinista y jefe del tren corto afirman de manera terminante que ningún descarrilamiento ha ocurrido entre Kenyon-Empalm y Barton Moss. La vía, completamente libre. Manchester.

- ¿Cuántas oraciones tiene el fragmento?
- Conversen entre ustedes. ¿Qué características tiene una oración?

Las oraciones son *unidades gramaticales con sentido completo y entonación propia*. Para que una oración tenga sentido, las **partes** que la componen deben estar *relacionadas entre sí* y cumplir *funciones determinadas* (m). De acuerdo con su estructura interna, las oraciones pueden ser **bimembres** o **unimembres**.

### Las oraciones unimembres

Las **oraciones unimembres** son aquellas que *no pueden dividirse en sujeto y predicado*. Hay diferentes casos de oraciones unimembres.

- **Con un verbo climático**, como *llover, nevar o granizar*. Por ejemplo: *Mañana va a llover; ¡Cómo nevó ese invierno!*
- **Con un verbo impersonal**, como *haber o hacer* (¡!). Por ejemplo: *Hay tres manzanas en la heladera; Hacía mucho calor dentro del auto.*
- **Sin verbo**: pueden ser construcciones sustantivas, propias de los títulos (*Harry Potter y el cáliz de fuego*) o expresiones exclamativas (*¡Qué bueno!*) e interrogativas (*¿De verdad?*).

### Las oraciones bimembres

Las **oraciones bimembres** están *formadas por dos miembros o construcciones*: un sujeto y un predicado. El **sujeto (S)** es *aquello de lo que se está hablando* y el **predicado (P)** es *lo que se dice o predica del sujeto*. Por ejemplo:

[El tren especial ha desaparecido en Barton Moss.] OB  
n nv

Como se ve en el ejemplo analizado, tanto el sujeto como el predicado tienen un **núcleo (n)**. En el sujeto, el núcleo es un *sustantivo o pronombre*, y forma una construcción sustantiva con sus modificadores.

El **predicado** puede ser verbal (**nv**) o no verbal. Si es verbal, su núcleo será un *verbo conjugado*. Este forma una construcción verbal con sus modificadores y siempre *concuerta en persona y número con el núcleo del sujeto*.

# Estudio lingüístico

1. Identifiquen cuál de los siguientes carteles está conformado por una oración bimembre.

ZONA PELIGROSA

NO PISE EL CÉSPED

¡ATENCIÓN!

NO HAY LUGAR

2. Escriban en su carpeta una oración unimembre con cada uno de los siguientes verbos.

• Luego, clasifiquen las oraciones unimembres que escribieron.

hay • llovió • hacía • granizó

3. Marquen con distintos colores el sujeto y el predicado de las siguientes oraciones.

- a. Los viejos amigos se encontraron en la entrada.
- b. Poirot miró hacia las rosas.
- c. Eso no tiene sentido.
- d. Entró rápidamente su jardinero.

4. Escriban oraciones bimembres con las siguientes frases. Observen la concordancia y modifiquen los verbos según corresponda.

la nueva vecina  
mi perro  
ustedes  
los ruidos

molestar a los ancianos  
comprar las cartulinas  
presentarse  
enterrar su hueso

5. Indiquen con una **U** cuáles de las siguientes oraciones son unimembres y con una **B** cuáles son bimembres.

- a. El traje nuevo del emperador.
- b. Había una vez un emperador vanidoso.
- c. El emperador era muy aficionado a los vestuarios ostentosos.
- d. Dos pícaros aprovecharon la oportunidad.
- e. El emperador fue engañado.
- f. Había un festival multitudinario.
- g. Todos vieron al emperador desnudo.

## Lengua en uso

**Las apariencias engañan.** El sujeto y el predicado **no tienen posiciones fijas** en una oración. Esto quiere decir que el sujeto puede estar al **comienzo**, en el **medio** o al **final** de una oración. Su posición puede depender del tipo de verbo o de lo que el hablante desea destacar. Los siguientes son ejemplos de sujetos pospuestos al verbo: *No le funcionaron esas baterías* (sujeto: "esas baterías"); *No lo perdí yo* (sujeto: "yo").

1. Lean los siguientes pares de oraciones y discutan en grupos.

La ventana está abierta.  
Vos cerrá la ventana.

Falta jugo en la heladera.  
Juan tomó todo el jugo.

Los anteojos no estaban sobre la mesa.  
Agustina perdió sus anteojos.

- a. ¿Las oraciones hablan sobre lo mismo? ¿Por qué?
- b. ¿Qué se quiso destacar en cada caso? ¿Cómo se dieron cuenta?
- c. ¿Creen que el orden de los elementos de la oración puede alterar el significado? Propongan nuevos ejemplos.

2. Marquen el sujeto y el predicado de las siguientes oraciones.

- a. A Harrison le quedan dos meses de vida.
- b. Al hombre le encantaba su jardín.
- c. Faltaba un frasquito de su bolsillo.
- d. A él no le importaron las preguntas de Poirot.
- e. Poirot quiso salvar a su amigo.

# sujeto *tácito* simple núcleo compuesto contexto

## Notas al margen

[G]

Las **conjunciones** funcionan como nexos coordinantes entre núcleos o incluso entre oraciones. Repasen esta clase de palabras en la **página 186**.

**¡atención!**

No hay que confundir **sujeto tácito** con la inexistencia de sujeto. De hecho, la palabra *tácito* significa 'callado, silencioso'. Si desde el punto de vista del significado y a partir de la desinencia verbal lo podemos reponer, entonces el sujeto existe.

Este tipo de sujeto es un **recurso de cohesión**, ya que evita las repeticiones en un texto.

## El sujeto y el predicado

- Lean el siguiente fragmento y discutan en grupos.

El axolote es una especie de anfibio de la familia Ambystomatidae. Tiene su hábitat en el valle de México y por ese motivo cumple un papel importante en la cultura mexicana. También en un famoso cuento del escritor argentino Julio Cortázar.



- Marquen los sujetos en todas las oraciones que puedan.
- ¿Se puede identificar de quién se habla en todas las oraciones del texto? ¿Por qué?
- Observen la última oración y comenten entre ustedes. ¿Cuál es su núcleo verbal?

### Tipos de sujeto

Existen distintas clases de sujeto: *expreso simple*, *expreso compuesto* o *tácito*.

- **Sujeto expreso simple (SES)**: el sujeto está *explicitado* en la oración y tiene un *único núcleo*. Por ejemplo:



- **Sujeto expreso compuesto (SEC)**: el sujeto aparece de manera explícita en la oración y presenta *dos núcleos o más*, unidos mediante una conjunción que funciona como **nexo coordinante (n/c)** [G]. Por ejemplo:



El núcleo verbal concuerda con los dos núcleos del sujeto

- **Sujeto tácito (ST)**: el sujeto *no está explicitado* en la oración, pero se lo puede *inferir* a partir de la desinencia del núcleo verbal, es decir, por la flexión gramatical en número y persona y por contexto [i!]. Por ejemplo:



El núcleo verbal concuerda con el sujeto tácito. Si observamos el contexto, sabemos quién es el sujeto del verbo porque aparece en la oración anterior

# predicado verbal compuesto

## simple no verbal concordancia

### Tipos de predicado

Al igual que con el sujeto, en las oraciones bimembres se pueden encontrar distintos tipos de **predicado** [m]. Este puede ser *verbal simple* (su núcleo es un verbo), *verbal compuesto* (su núcleo lo constituyen dos o más verbos) o *no verbal* (su núcleo no es un verbo). A continuación se detallan las características de cada uno.

● **Predicado verbal simple (PVS):** tiene como *núcleo verbal* un *único verbo conjugado*, que concuerda en persona y número con el núcleo del sujeto. Por ejemplo:

[El axolote tiene tres pares de branquias.] OB  
SES PVS  
n nv

[Muchas personas tienen un axolote como mascota.] OB  
SES PVS  
n nv

● **Predicado verbal compuesto (PVC):** presenta *dos o más núcleos verbales*, coordinados mediante un nexo. Cada núcleo concuerda en persona y número con el núcleo del sujeto. Por ejemplo:

[El axolote mide hasta 15 cm y parece un renacuajo gigante.] OB  
SES PVC  
n nv n/c nv

● **Predicado no verbal (PNV):** presenta como núcleo un *sustantivo*, un *adjetivo* o un *adverbio*. En estos casos, el verbo conjugado está elidido, pero es posible interpretar el sentido y reponerlo mentalmente. Esa omisión suele marcarse a través de una *coma*. Por ejemplo:

[El axolote, un animal extraño.] OB  
SES PNV  
n n  
sustantivo  
La coma marca la omisión del verbo (verbo elidido: "es")  
y nos ayuda a distinguir el sujeto del predicado

[El cuento de Julio Cortázar, muy interesante.] OB  
SES PNV  
n n  
Verbo elidido: "es" adjetivo

[Próximamente, una visita al acuario.] OB  
PNV SES  
n n  
Adverbio Verbo elidido: "se realizará"

### Notas al margen

#### más información

La palabra *predicado* viene del latín *praedicare*, que a su vez proviene del verbo latino *dicere*, 'decir'. Por eso, desde el punto de vista sintáctico se define como aquello que se *dice* acerca del sujeto.

En nuestra lengua cotidiana, utilizamos la palabra *predicar* y sus derivados con el sentido de sermonear o dar un discurso. Por ejemplo:

¡Dejá ya de predicar! ¿Qué sos, un mesías?

No me des una prédica que no estoy de humor.

# Estudio lingüístico

1. Escriban debajo de cada oración el tipo de sujeto que presenta.

- a. Tenía que hacer un trasbordo de trenes.  
\_\_\_\_\_
- b. El conductor sonrió amablemente.  
\_\_\_\_\_
- c. Los pasajeros viajaban hacia el norte.  
\_\_\_\_\_
- d. La locomotora y los vagones eran del mismo color.  
\_\_\_\_\_
- e. Llegaría en tren, en taxi o a pie.  
\_\_\_\_\_

2. Indiquen con **S** las oraciones que presentan predicados simples y con **C** aquellas que presentan predicados compuestos.

- a. El niño y su madre descendieron del colectivo.
- b. Sus hijos imprimieron las fotos y decoraron el marco.
- c. Escribió guiones para cine, radio y televisión.
- d. Caminé y caminé sin parar toda la tarde.

3. Transformen las siguientes oraciones de manera que tengan predicado no verbal.

- a. La cocina está cerca de la entrada.  
\_\_\_\_\_
- b. Valentina Tereshkova fue la primera mujer en viajar al espacio.  
\_\_\_\_\_
- c. La película es increíble.  
\_\_\_\_\_

4. En su carpeta, escriban oraciones que tengan las siguientes características.

- a. una oración con ST y PVS
- b. una oración con SES y PNV
- c. una oración con SEC y PVS
- d. una oración con SES y PVC
- e. una oración con SEC y PNV
- f. una oración con ST y PVC

## Lengua en uso

**Contexto y sentido.** Los enunciados que se emiten en la vida real, ya sean escritos u orales, siempre dependen de un **contexto**. Por ejemplo, si miramos la tapa de un libro o el afiche de una película, la imagen que rodea cada título nos ayuda a otorgarle un **sentido**. En cambio, si no contamos con el contexto, una oración puede resultar **ambigua**. Por ejemplo, cuando pasamos cerca de una conversación y captamos una sola oración, justamente, **fuera de contexto**.

1. Observen los siguientes carteles publicitarios y debatan en grupos.

Encuétranos en el banco de Plaza Independencia

Jabón para niños con forma de león

Se venden billeteras de piel de caballeros

- a. Cada oración tiene dos posibles interpretaciones, ¿cuáles son?
- b. ¿A qué se debe la ambigüedad en cada caso?
- c. Reescriban las oraciones en su carpeta de manera que dejen de ser ambiguas.

2. Lean los siguientes diálogos y resuelvan de a dos.

—Mamá guardó la caja con fotos que habías dejado debajo de la cama.

—¿Dónde la guardó?

—¡Te dije! Debajo de la cama.

—Irene golpeó la mesa con una regla y se rompió.

—¡Qué lástima! Tendrá que comprar una mesa nueva.

—¡Se rompió la regla, no la mesa!

- ¿A qué se debe la confusión de los hablantes?  
¿Cómo solucionarían el problema de la ambigüedad?

# construcción núcleo sustantivos directo indirecto modificadores adjetivos

## Las construcciones sustantivas y adjetivas

● Lean el siguiente texto y resuelvan de a dos en su carpeta.

El Museo Provincial de Bellas Artes de Mendoza, concebido como cátedra de arte, cuenta con colecciones originales de importantes artistas provinciales y nacionales y con reproducciones de cuadros y esculturas del arte universal. Lleva el nombre de Fernando Fader, el extraordinario artista plástico, quien pintó los maravillosos murales del hall y de la piscina interna.

Adaptado de cultura.mendoza.gov.ar/museos/casa-fader

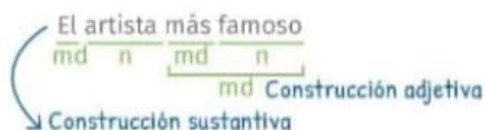
- Indiquen a qué palabra se refiere cada elemento subrayado.
- ¿Qué información aporta la frase "de Mendoza" al nombre del museo?
- ¿Podríamos entender a quién se refiere la frase "el extraordinario artista plástico" si no estuviera su nombre? ¿Por qué?

Una construcción está compuesta por un núcleo y los modificadores que lo acompañan. Las **construcciones sustantivas** tienen como núcleo un *sustantivo* y las **construcciones adjetivas** tienen como núcleo un *adjetivo*.

En ambas construcciones podemos encontrar **modificadores directos**, **modificadores indirectos preposicionales** y **modificadores indirectos comparativos**. Los núcleos de las sustantivas, además, pueden ser modificados por una **aposición**.

### El modificador directo

El **modificador directo (md)** es una palabra o conjunto de palabras que modifica al sustantivo *sin ninguna mediación*. Pueden cumplir esta función sintáctica *los adjetivos, los artículos, los adverbios y los pronombres posesivos y demostrativos*.



### El modificador indirecto preposicional

A diferencia del directo, el **modificador indirecto preposicional (mip)** requiere un *intermediario para modificar al núcleo*. Por eso, se compone de una *preposición [G]* que funciona como **nexo subordinante (n/s)** y una *construcción* que actúa como **término (t)**.



Notas al margen

[G]  
Repasen las preposiciones para identificar más fácilmente los nexos subordinantes de estos modificadores en la página 185.

# mic construcciones equivalente

## aposición semejanza

### Notas al margen

[L]

Relacionen el **modificador indirecto comparativo** con dos recursos propios de la poesía: la comparación y la metáfora, en la página 83.

[G]

Para no confundir una aposición con otras construcciones, revisen los usos de la coma en la página 211.

¡atención!

Si bien las aposiciones suelen aparecer entre comas, esto no implica que toda construcción entre comas sea una aposición. Por ejemplo:

Date vuelta, Juana, y presta atención.

Enmarca un vocativo

### El modificador indirecto comparativo

El **modificador indirecto comparativo (mic)** es una construcción que establece una *relación de semejanza* con el núcleo al que modifica [L]. Para modificar al núcleo necesita un *intermediario*, por eso se compone de un **nexo comparativo (n/comp)**, como o cual, y un **término** (una construcción menor).



### La aposición

La **aposición (apos)** es una construcción sustantiva *equivalente al núcleo que modifica*, por eso pueden *intercambiar* su función sintáctica. Se la reconoce fácilmente porque puede reemplazar el núcleo al que modifica y con frecuencia aparece entre **comas [G]** o, si se encuentra al final de una oración, *entre una coma y un punto [i!]*.



### Las construcciones en la oración

Las **construcciones sustantivas** no son propias del sujeto, sino que las podemos encontrar tanto en el **sujeto** como en el **predicado**, así como en **oraciones uni-miembros**. Y cada una cumplirá una función sintáctica determinada. Por ejemplo:



Todas estas funciones sintácticas serán analizadas con profundidad en las páginas siguientes del capítulo.

# Estudio lingüístico

**1. Indiquen con S si las siguientes construcciones son sustantivas y con A si son adjetivas.**

- a. las buenas noticias
- b. muy cansada
- c. el arquero máspreciado
- d. un día de lluvia
- e. increíblemente rápido

**2. Elaboren construcciones sustantivas combinando las siguientes unidades.**

la	imposible	vieja
mi	guardianes	Marcos
los	remera	del palacio
eso	amigo	de contar

**3. Completen las siguientes construcciones sustantivas con los modificadores indicados**

- a. la \_\_\_\_\_ (md) mañana de verano
- b. el famoso protagonista de la novela, \_\_\_\_\_ (apos)
- c. una casa \_\_\_\_\_ (mip)

- d. los truenos \_\_\_\_\_ (mic)
- e. un \_\_\_\_\_ (md) problema \_\_\_\_\_ (mip)

**4. Expandan el siguiente texto agregando modificadores directos e indirectos y aposiciones en las construcciones sustantivas.**

La casa de campo no me gustó. En la entrada se encontraba la cocina comedor. Tenía dos habitaciones y un baño al fondo. El jardín tenía plantas. Por las noches se escuchaban ruidos muy fuertes y molestos.

**5. En su carpeta, analicen los siguientes títulos que también son construcciones sustantivas.**

- a. Los crímenes de Grindelwald
- b. La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y de su abuela desalmada
- c. Mucho ruido y pocas nueces
- d. Una serie de eventos desafortunados
- e. Sandokán, el tigre de Malasia
- f. Amores como el nuestro
- g. La insoportable levedad del ser

## Lengua en uso

**Comparando nos entendemos.** Las comparaciones son recursos que utilizamos con frecuencia en nuestro lenguaje cotidiano, ya sea porque ayudan a **comprender mejor una idea**, o porque **causan gracia**. De hecho, algunas comparaciones se convirtieron en **frases hechas**, por ejemplo: *como perro con dos colas* o *cual lagarto al sol*.

**1. Lean las siguientes expresiones y debatan en grupos.**

Serio como perro en bote.  
Más inútil que bocina de avión.  
Menos onda que un renglón.  
Pesado como collar de sandías.  
Transpirado como testigo falso.  
Más bueno que Lassie.

- a. ¿Cuál es, en cada caso, la relación entre los elementos que se comparan?
- b. ¿En qué situaciones creen que podrían utilizarse estas frases?
- c. ¿Necesitaron pedir información para entenderlas?

- d. ¿Qué dato importante les faltaba para interpretarlas?
- e. Estas frases presentan relaciones de igualdad, superioridad e inferioridad. Identifiquenlas en cada caso.

**2. Elijan dos expresiones y escriban un diálogo en el que puedan utilizarlas.**

**3. Indaguen entre los demás estudiantes y sus profesores qué otras expresiones de este tipo conocen y compártanlas en la clase.**

# construcción verbal

modificadores      verbo conjugado      objeto directo      verbos transitivos

Notas al margen

## La construcción verbal I

● Lean el siguiente fragmento y comenten en grupos.



Subimos en el ascensor al cuarto piso. (...) Nos abrieron la puerta. Casilda y yo entramos en la casa con el paquete. Nuestros viajes a la capital **la** enferman. De inmediato, Casilda pidió un vaso de agua para su aspirina.

Fragmento adaptado de "El vestido de terciopelo", de Silvina Ocampo.



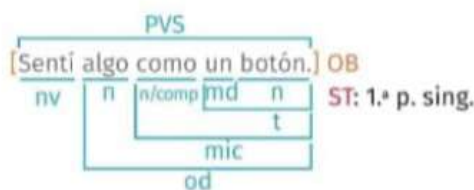
- Observen los fragmentos subrayados. ¿Qué información aportan?
- ¿A qué núcleo verbal se refiere cada una de esas construcciones?
- Relean la penúltima oración. ¿A qué se refiere el pronombre "la"?

La **construcción verbal** es un conjunto de palabras que tiene como núcleo un verbo. Entre los modificadores del núcleo verbal se encuentran el objeto directo, el objeto indirecto y los circunstanciales.

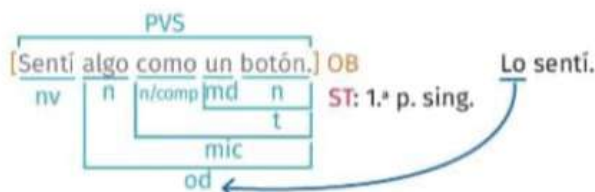
El **predicado de las oraciones bimembres** es un ejemplo de construcción verbal, y como tal está compuesto por un núcleo y sus modificadores.

### El objeto directo

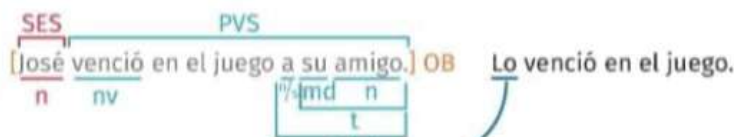
El **objeto directo (od)** es un sustantivo, una construcción sustantiva o un pronombre que acompaña a determinados verbos y completa su significado. Por ejemplo, descubrir requiere algo que se descubra; ese algo cumple la función de objeto directo en una oración. Estos verbos que requieren un od se denominan **transitivos**.



Para reconocer el objeto directo de una oración, podemos **reemplazarlo** por los pronombres **lo, los, la, las**, según el género y el número del sustantivo. Por ejemplo:



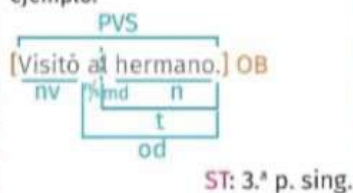
Si el objeto directo se refiere a **personas o seres animados**, se introduce mediante la **preposición a**, que funciona como nexos subordinante y está seguida por un término **¡i!**.



Prácticas del Lenguaje 1

### ¡atención!

Cuando analizamos sintácticamente una oración que presenta una **contracción** (al = a + el; del = de + el), debemos separar los elementos contraídos y asignarle a cada uno la función sintáctica correspondiente. Por ejemplo:



# predicado duplicación reconocimiento

## pronombres objeto indirecto

### El objeto indirecto

El **objeto indirecto (oi)** es un *sustantivo*, una *construcción sustantiva* o un *pronombre* que *acompaña al verbo* y *especifica el destinatario del evento verbal*.

Está encabezado por la **preposición a**, que funciona como nexo subordinante e introduce el término. Puede ser **reemplazado por le o les**, según corresponda, y a veces aparece **duplicado** con esos mismos pronombres. Por ejemplo:



Si se **reemplazan los dos tipos de objetos en una misma oración**, los pronombres de objeto indirecto *le* y *les* se sustituyen por el **pronombre se**, válido tanto en singular como en plural. Así se **evita la repetición del sonido /l/ [m]**. Por ejemplo:



### Los pronombres de los objetos

Los pronombres que reemplazan al objeto directo (*lo, la, los, las*) y aquellos que sustituyen al objeto indirecto o lo duplican (*le, les*) corresponden a la **tercera persona gramatical, singular o plural**. Sin embargo, estos objetos también pueden hacer referencia a otras personas y se reemplazan por los pronombres correspondientes.

Cuando un objeto, ya sea directo o indirecto, se refiere a la **primera persona singular**, se reemplaza por *me*; cuando alude a la **segunda persona singular**, se reemplaza por *te*, y cuando se refiere a la **primera persona plural**, se reemplaza por *nos*. Por ejemplo:

- |                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Ella <b>me</b> saludó.     | Ella <b>me</b> dio su entrada.        |
| ↳ od de 1.ª p. sing.       | ↳ oi de 1.ª p. sing.                  |
| Juana <b>te</b> retratará. | Juana <b>te</b> contará un secreto.   |
| ↳ od de 2.ª p. sing.       | ↳ oi de 2.ª p. sing.                  |
| Nos <b>llamó</b> .         | Nos <b>pidieron</b> nuestros nombres. |
| ↳ od de 1.ª p. pl.         | ↳ oi de 1.ª p. pl.                    |

Para **reconocer** si estos pronombres sustituyen a un objeto directo o a uno indirecto podemos *confrontarlos con pronombres de tercera (lo/los, la/las, le/les)*. Por ejemplo: *Ella me saludó / Ella lo saludó; Juana te contará un secreto / Juana le contará un secreto.*

### Notas al margen

**más información**

Se denomina **cacofonía** (del griego *kakós*, 'malo', y *phone*, 'sonido, voz') al efecto producido por la repetición de un sonido. Esto es lo que ocurriría si usáramos en una misma oración los pronombres de objeto directo e indirecto. Por ejemplo: la frase *Ya le lo conté* resulta cacofónica; en su lugar, debemos decir *Ya se lo conté*.

# circunstancias tiempo lugar modo afirmación negación

## clasificación modo afirmación

### Notas al margen

[G]

Muchos **circunstanciales** son o pueden ser reemplazados por un adverbio. Revisen esta clase de palabras en la **página 183**.

### ¡atención!

No hay que confundir el **circunstancial de cantidad** (¿cuánto + verbo?) con los **modificadores del objeto directo**, que concuerdan en género y número con el núcleo (¿cuánto + núcleo del od + verbo?). Por ejemplo:

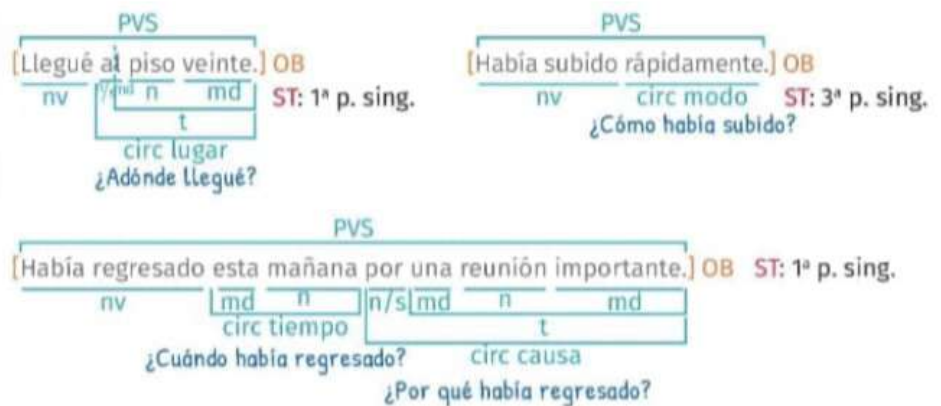
Comí muchísimo.  
circ cantidad  
¿Cuánto comí?

Comí muchas golosinas.  
od  
¿Cuántas golosinas comí?

## Los circunstanciales

Los **circunstanciales (circ)** son modificadores que *precisan las circunstancias en las que ocurre el evento verbal*: el tiempo en el que sucede, el lugar, el modo, etcétera. Al indicar distintas circunstancias, puede haber más de uno por núcleo verbal.

Pueden ser adverbios, construcciones sustantivas o construcciones encabezadas por una preposición. Los podemos reconocer porque responden a preguntas como ¿cuándo ocurrió?, ¿dónde?, ¿cómo?, etcétera. Por ejemplo:



Según la información que aporten, los circunstanciales se clasifican en distintos **tipos [G]**. En el siguiente cuadro se mencionan cuáles son y de qué manera podemos identificarlos.

TIPO DE CIRCUNSTANCIAL	EJEMPLO	ESTRATEGIA PARA IDENTIFICARLO
LUGAR	Él jugaba <b>en su habitación</b> .	Preguntar por el lugar: ¿dónde jugaba?
TIEMPO	<b>A la mañana</b> , lo despertó una alarma.	Preguntar por el tiempo: ¿cuándo lo despertó una alarma?
MODO	Practicó <b>con perseverancia</b> .	Preguntar por el modo: ¿cómo practicó?
CANTIDAD	Perdió <b>una sola vez</b> .	Preguntar por la cantidad [¡]: ¿cuántas veces perdió?
FINALIDAD	Entrenaba <b>para la competencia</b> .	Preguntar por la finalidad: ¿para qué entrenaba?
CAUSA	No pudo salir <b>por la tormenta</b> .	Preguntar por la causa: ¿por qué no pudo salir?
INSTRUMENTO	Tomó el control <b>con sus manos</b> .	Preguntar por el instrumento: ¿con qué tomó el control?
COMPañÍA	Jugaba en línea <b>con sus amigos</b> .	Preguntar por la compañía: ¿con quiénes jugaba?
DUDA	Lo mejor <b>quizás</b> sería descansar.	Buscar un adverbio o locución adverbial de duda.
AFIRMACIÓN	Su madre <b>efectivamente</b> lo llamaba.	Buscar un adverbio o locución adverbial de afirmación.
NEGACIÓN	<b>No</b> había perdido ninguna partida.	Buscar un adverbio o locución adverbial de negación.

# Estudio lingüístico

**1. Agreguen objetos directos o indirectos a las siguientes oraciones según se indique.**

- Nadie tomó prestado \_\_\_\_\_ (od).
- El perro perseguía \_\_\_\_\_ (od).
- Le dieron el premio \_\_\_\_\_ (oi).
- Finalmente conocí \_\_\_\_\_ (od).
- Los alumnos llevaron \_\_\_\_\_ (od + oi).

**2. Subrayen con rojo los objetos directos y con verde los indirectos.**

- Me encantan las películas de terror.
- Le hice muchas preguntas.
- Los jugadores intercambiaron las camisetas.
- Nos trajimos un recuerdo del viaje.

**3. Completen las siguientes oraciones con el tipo de circunstancial indicado.**

- Le sacó \_\_\_\_\_ (circ modo) el vendaje.
- \_\_\_\_\_ (circ tiempo) nos encontramos \_\_\_\_\_ (circ lugar).
- Me voy de viaje \_\_\_\_\_ (circ compañía).
- La reunión \_\_\_\_\_ (circ afirmación) se realizará \_\_\_\_\_ (circ tiempo).
- Estudiaremos \_\_\_\_\_ (circ cantidad) \_\_\_\_\_ (circ finalidad).

**4. Transcriban en su carpeta las siguientes oraciones y analicen el predicado.**

- En ese extraño lugar, Alicia pasó todo el otoño.
- Jordán le acarició la mano a su amada.
- Paseaban con lentitud de un lado a otro.
- Por las noches, Alicia tenía sueños terribles.
- Jordán tamborileó sus dedos sobre la mesa.
- La sirvienta le dio el almohadón a Jordán.

## Lengua en uso

**De la oración a la noticia.** Para informar sobre un hecho, las noticias periodísticas responden a las denominadas **preguntas básicas**. La pregunta central es *¿qué pasó?* y las demás indagan sobre las circunstancias en las que ocurrió ese hecho: *¿cuándo?*, *¿cómo?*, *¿dónde?*, etcétera. En este sentido, podemos decir que los circunstanciales conforman la estructura básica de toda noticia.

**1. Lean la siguiente noticia y resuelvan en grupos.**

### Gran hallazgo Descubren planeta similar a la Tierra

Esta semana, astrónomos chilenos notificaron el descubrimiento de un nuevo planeta con características similares a la Tierra, a 11 años luz de nuestro sistema solar. El hallazgo se logró con la ayuda de un telescopio de alta precisión.

- Subrayen los núcleos verbales.
- Identifiquen las construcciones que responden a las siguientes preguntas: *¿qué sucedió?*, *¿cuándo?*, *¿dónde?*, *¿con qué?*

**2. Elijan uno de los siguientes titulares y escriban en su carpeta el primer párrafo de la noticia en el que den información sobre las circunstancias.**

Robaron una biblioteca

Estrenaron un nuevo videojuego

Descubrieron un fósil

Resolvieron el misterio

- Subrayen todos los circunstanciales que agregaron.
- Anoten a qué preguntas responden en cada caso y luego clasifiquenlos según su tipo.

# La carta formal

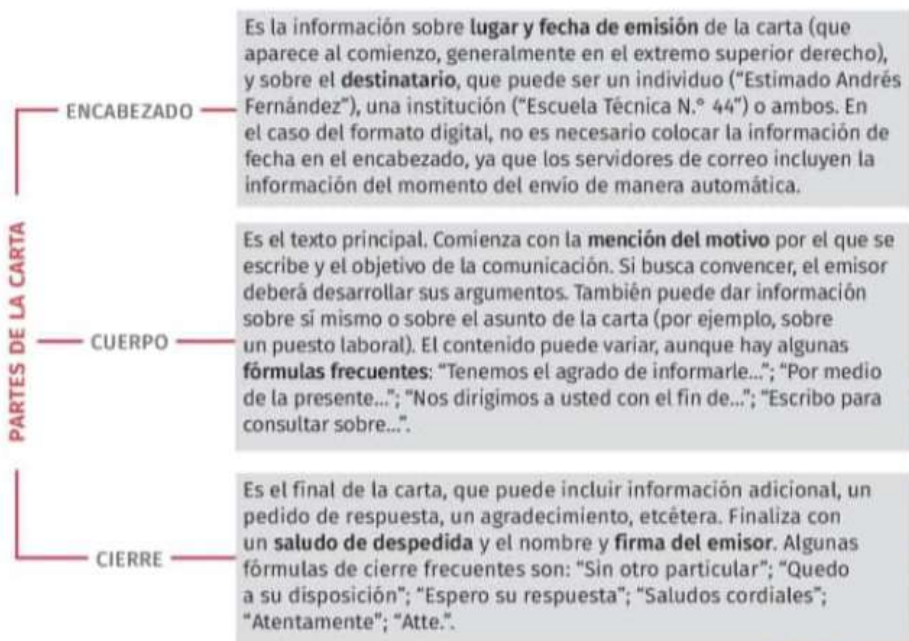
La **carta formal** es un tipo de texto que se utiliza en situaciones comunicativas en las que no hay confianza entre el emisor y el destinatario [D]. Las cartas formales son una herramienta de comunicación propia de los ámbitos institucionales, como las escuelas, las empresas, los organismos estatales, etcétera [m].

Hoy en día, cuando se piensa en una carta, se la suele identificar con la escritura en papel y se puede pensar que ya no es tan frecuente en nuestra vida cotidiana. Sin embargo, las cartas circulan, además, en formato digital, ya sea por correo electrónico o en formularios *online*.

Existen distintos tipos de cartas formales, entre ellas las de **pedido** o **queja** (que sirven para solicitar o exigir algo) y las de **motivación** (que se utilizan para postularse a un puesto de trabajo, a una pasantía, etcétera). En cada caso, el emisor tiene un objetivo según el cual desarrolla argumentos o razones para convencer al destinatario. Por eso, en la carta formal predomina la **trama argumentativa**.

## Estructura y estilo

Al ser un texto que se utiliza en situaciones muy específicas, la carta formal tiene una estructura con *partes bien diferenciadas* y *fórmulas fijas*. En este tipo de textos no se espera que el emisor sea creativo, sino que respete los rasgos propios del tipo textual, como la **formalidad** y la **cortesía**. Para ello, el emisor debe utilizar un vocabulario acorde al contenido de la carta y dirigirse al destinatario usando la segunda persona formal ("usted"). Además, debe emplear **estrategias de cortesía** para evitar expresiones que puedan parecer tajantes o agresivas. Por ejemplo, para suavizar un pedido puede recurrir a **preguntas indirectas** ("nos gustaría saber si cuenta con disponibilidad para viajar..."), al uso del **condicional simple** ("sería de gran ayuda...") o al **modo subjuntivo** ("que no se compute falta a los estudiantes").



[D]  
Vuelvan a la página 126 y revisen los conceptos de **emisor** y **receptor** desarrollados en el segundo capítulo del bloque II.

## mas información

Hoy en día la circulación de cartas por correo postal está casi exclusivamente ligada a las cartas formales (de carácter institucional, empresarial, etcétera), y no a las comunicaciones más informales.

En el sitio web del Correo Argentino se incluye información sobre las características específicas que deben tener algunas cartas formales, como la carta documento o la carta certificada, para que quienes necesitan enviar una puedan hacerlo sin problemas.

[mandi.com.ar/4ST899](http://mandi.com.ar/4ST899)



# Variedades y registros



Una de las cosas que nos caracteriza como seres humanos es el uso del lenguaje. Este nos permite comunicarnos con otras personas en un entorno social. Pero la variedad lingüística no es solamente una característica del hablante para relacionarse con otros, sino que además forma parte de lo que lo define. Es decir, compone su **identidad**. En este sentido, reflexionen en grupos sobre las siguientes preguntas.

- ¿Qué entienden por "identidad"? ¿Piensan que puede cambiar o es algo fijo?
- ¿Qué elementos de su vida consideran parte de su identidad?

Si bien se puede decir que todos los argentinos hablan español, no todos hablan necesariamente la misma variedad de esa lengua. Las **variedades lingüísticas** son *distintas formas que adquiere una lengua según la situación comunicativa* en la que se use, el *lugar de origen* de los hablantes, su *edad*, el *grupo social* al que pertenecen, entre otros factores.

Así, en todas las lenguas se pueden encontrar variantes de vocabulario, pronunciación, estructuras sintácticas, formas verbales, etcétera. No hay variedades que sean mejores o peores; son simplemente diferentes y todas ellas conviven.

## Los lectos

Cada hablante tiene un *modo de habla específico, que constituye su lecto particular*. Está compuesto por el **cronolecto**, que contempla las diferencias de edad entre los hablantes; el **dialecto**, que se refiere a las particularidades relacionadas con el lugar geográfico del hablante, y el **sociolecto**, que tiene que ver con el grupo social al que pertenece según su educación, profesión, oficio, etcétera.

## El registro

Es la variedad que *depende del contexto* en el que se desarrolla la **situación comunicativa**, es decir, el tiempo y el espacio en que se produce, y los roles que ocupan los participantes. *Varía según la actividad o situación en la que participe el hablante*. Cada contexto comunicativo tiene características diferentes y presenta mayor o menor grado de formalidad. Los individuos aprenden a adecuarse a estas distinciones a medida que se desenvuelven en distintas situaciones sociales.

**Registro formal.** Se usa cuando *no existe una relación de confianza entre los participantes*, cuando estos *no se conocen* o existen *diferencias jerárquicas* entre ellos (alumno/docente, jefe/empleador, etcétera). Está vinculado a contextos institucionales (cartas formales, exposiciones, discursos).

**Registro informal.** Se usa cuando hay *una relación cercana o de igualdad entre los participantes*, siempre y cuando el contexto lo permita.

## Marcas de subjetividad

La lengua no solo da cuenta de nuestra procedencia o de nuestra relación con los demás, sino que también puede expresar *la actitud del hablante respecto de un determinado tema* [D]. Cuando produce un texto, el hablante deja rastros que ponen esto en evidencia. Por ejemplo:

**Consideramos** que las jornadas son un espacio de encuentro **fundamental** y un modo de incentivar valores **muy importantes** para nosotros.

Cuanto más argumentativo sea un texto, más marcas de subjetividad tendrá. En cambio, los textos expositivos (como los de los capítulos 03 y 05 de este bloque), tienden a borrar esas marcas para presentar una apariencia de objetividad.

[D]  
Repasen el concepto de **subjetivema** en la **página 120** para comprender mejor este aspecto.

# La carta formal

## C A P Í T U L O 0 4

- » Lectura de **cartas formales** » Teoría **del discurso**: la carta formal, variedades y registros, vuelta a los textos
- » Técnica **de estudio**: el subrayado de los textos » Líneas **de producción**



Asunto: **Anuncio premio literario**

18:38 (hace 8 horas)

A

De: **departamentoingles@mailto.com.ar**

Para: **fernandezandres@mailto.com.ar**

Estimado Andrés Fernández:

Tenemos el agrado de informarle que su obra ha resultado ganadora del primer premio en la categoría "Relato en idioma extranjero", en el marco del "IX Concurso de Literatura" organizado por los departamentos de Literatura y de Inglés de la escuela.

El premio consiste en la publicación del cuento en la revista literaria del colegio y en la entrega de un diploma y una medalla durante el Evento de Premiación el próximo 29 de mayo en el Salón de Actos.

Además, se ofrece la posibilidad de participar en un certamen intercolegial de escritura a realizarse durante el mes de octubre. Nos gustaría saber si le interesa formar parte del equipo que representará a nuestra escuela en dicho concurso. Sería de nuestro mayor agrado contar con usted.

El certamen consiste, en primer lugar, en la presentación de un cuento en lengua inglesa. En segundo lugar, se llevará a cabo una jornada de escritura en vivo con competencias en equipo e individuales. Para poder asistir como representante del colegio, deberá contar con disponibilidad para los talleres de preparación que se desarrollarán durante los próximos meses, en el turno tarde, y que serán coordinados por profesores de Lengua y de Inglés de la escuela.

Sin otro particular, le enviamos nuestras más sinceras felicitaciones.

Saludos cordiales,

Comité de Selección Literaria del Concurso  
Dpto. de Lengua y Literatura y Dpto. de Inglés



CABA, 15 de abril de 2019

B

Estimada Rectora:

Nos dirigimos a usted con el fin de solicitar autorización para realizar las Jornadas Deportivas Estudiantiles en el Campo de Deportes de la escuela los días 26 y 27 de septiembre.

Será la edición número 5 de estas jornadas, cuyo objetivo es incentivar la práctica de deportes en equipo. Contaremos con la presencia de docentes de Educación Física, quienes ofrecieron su colaboración.

Consideramos que las jornadas son un espacio de encuentro fundamental y un modo de incentivar valores muy importantes para nosotros. La participación no es obligatoria, pero sería de gran ayuda para motivar la asistencia que no se compute falta a los estudiantes que concurran, como ya se ha hecho en otras oportunidades (se extenderán certificados de asistencia).

Desde ya, gracias por su tiempo.

Saludos,

Centro de Estudiantes - Escuela Técnica N.º 44

Buenos Aires, 5 de mayo de 2019

C

**A quien corresponda:**

Por medio de la presente me dirijo a usted para solicitar la participación de la Escuela Normal Superior N.º 66 en el programa Escuelas Saludables. Nos interesa incorporarnos como Sede Saludable a fin de poder completar el trabajo de concientización ambiental que venimos realizando con el Comité Ecológico de la escuela desde hace dos años.

Este Comité está integrado por alumnos de primer año en adelante, y es coordinado por los docentes de Biología, Química y Educación Física de nuestra institución. Entre las tareas más importantes llevadas a cabo hasta el momento se encuentran la clasificación de residuos para fomentar el reciclaje, la realización de campañas de alimentación saludable y el desarrollo de talleres ecológicos, tanto para alumnos de nuestro nivel secundario como para grupos de estudiantes de nivel primario. Estamos interesados en formar parte del programa para poder ampliar nuestra tarea y comenzar a trabajar en conjunto con otras instituciones, así como para recibir las visitas de especialistas ofrecidas por el Ministerio y los materiales de capacitación.

Estamos a su disposición para cualquier consulta.

Saludo atte.,

Lic. Santiago Ibáñez  
Rector de la E.N.S. N.º 66



## Análisis discursivo

Nivel **Un**

**1.** Completen en su carpeta un cuadro con la información correspondiente a cada carta.

- a. emisor
- b. receptor
- c. lugar y fecha

**2.** Subrayen en las cartas el fragmento donde se mencione el objetivo de la comunicación. Transcriban el verbo utilizado en cada caso para expresarlo.

**3.** Debatan entre ustedes. ¿Qué información espera recibir cada emisor en la respuesta?

Nivel **ds**

**4.** Marquen con una ✓ la opción correcta y justifiquen su elección en su carpeta.

- En estas cartas, emisor y receptor tienen una relación...
  - de confianza.
  - de cierta distancia.

**5.** Completen con la letra o las letras que identifican cada carta según corresponda.

- a. El emisor no conoce el nombre del receptor.
- b. El emisor es más de una persona.
- c. Se espera una respuesta.

Nivel **tes**

**6.** Indiquen cuáles de las siguientes palabras definen de modo más adecuado el estilo de cada carta.

- cordial • elegante
- desesperado • respetuoso
- divertido • distante

**7.** Resuelvan las siguientes consignas.

- a. Subrayen en las cartas las frases que se repiten.
- b. Propongan otras maneras de expresar esas ideas.
- c. Marquen las expresiones que parecen más serias o formales.